

النشرة الشهرية للإحصائيات

20	النقل البحري	3.8		المعيار الخاص لنشر البيانات الإحصائية جدول
21	النقل الجوي	4.8	3	نشر مؤشرات القطاع الحقيقي والتجارة الخارجية
22	النقل الحديدي	5.8		1. السكان
	التجارة الداخلية	9.	6	1.1 السكان حسب الولاية (في غرة جويلية)
23	معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة	1.9	7	2.1 الحالة المدنية: الولادات
	الرقم القياسي العام لأسعار الاستهلاك	2.9	7	3.1 الحالة المدنية: الوفيات
26	العائلي		8	4.1 الحالة المدنية: الزواج
	التغيرات الشهرية للرقم القياسي للاستهلاك	3.9		2. الأجور
28	العائلي		9	1.2 الأجر الأدنى المضمون
	الرقم القياسي لأسعار البيع عند الإنتاج	4.9	9	2.2 نسبة التطور الثلاثي للأجور
30	الصناعي			3. الشغل
	الواردات على سوق الجملة بتونس	5.9	10	1.3 مطالب التشغيل
32	العاصمة		10	2.3 عروض الشغل
	النقود و البنوك	10.	10	3.3 الطلبات الموظفة
34	النظام النقدي	1.10		4. الصناعة
35	نسبة الفائدة	2.10	11	1.4 الأرقام القياسية للإنتاج الصناعي
35	معدل سعر صرف العملة بالدينار	3.10	13	2.4 الصناعة الغذائية
35	أهم مؤشرات البورصة	4.10	13	3.4 مواد البناء
36	القروض المحصية	5.10	14	4.4 الصناعة الميكانيكية
	التجارة الخارجية	11.	14	5.4 الصناعة الكيماوية
37	التبادل حسب الاستعمال والنظام	1.11	15	6.4 صناعة الورق
	التجارة الخارجية حسب نظام وتصنيف	2.11		5. المناجم
38	مجموعات الأنشطة الاقتصادية		15	1.5 الإنتاج
	التبادل الشهري حسب تصنيف مجموعات	3.11	15	2.5 البيع المحلي
39	الأنشطة الاقتصادية			6. الطاقة
39	التبادل الشهري حسب الاستعمال	4.11	16	1.6 استخراج و تكرير النفط و الغاز
40	أهم المواد المصدرة	5.11	16	2.6 الكهرباء
41	أهم المواد الموردة	6.11	16	3.6 إنتاج وتوزيع المياه
42	الميزان التجاري حسب البلدان	7.11	16	4.6 مصادر الطاقة
	الحسابات القومية	12.		7. السياحة
	نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة	1.12	17	1.7 المسافرون الوافدون حسب الجنسية
44	الاقتصادية بالأسعار القارة : إنزلاق سنوي		17	2.7 المسافرون المغادرون حسب الجنسية
	نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة	2.12		3.7 المسافرون الوافدون غير المقيمين حسب الجنسية
44	الاقتصادية بالأسعار القارة : تغييرات ثلاثية		18	4.7 عدد ليالي إقامة غير المقيمين
45	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية	3.12	18	8. النقل
	نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة	4.12		1.8 تسجيل العربات
45	الاقتصادية بالأسعار الجارية : إنزلاق سنوي		19	2.8 رخص السياقة

Norme Spéciale De Diffusion Des Données (NSDD)

Calendrier de diffusion des indicateurs du secteur réel et du commerce extérieur

Catégorie des indicateurs	Date de la dernière mise à jour du calendrier	Diffusion				
		Août	Septembre	Octobre	Novembre	
Comptabilité nationale	29/12/2011		28 (T2-2012)			
Indice de la production industrielle.	10/08/2012	13 (Jui -2012)	12 (Juill -2012)	12 (Août -2012)	12 (Sept -2012)	
Marché du travail :						:
Population active occupée	30/12/2010					
Taux de chômage	30/12/2010					
Taux d'évolution des salaires	30/09/2011		28 (T2-2012)			
Indice des prix à la consommation familiale	05/07/2012	06 (Juill-2012)	05 (Août-2012)	05 (Sept-2012)	05 (Oct-2012)	
Indice des prix de vente industriels	27/07/2012	30 (Juill-2012)	28 (Août-2012)	29 (Sept -2012)	28 (Oct -2012)	
Commerce extérieur	12/07/2012	13 (Juill-2012)	12 (Août-2012)	12 (Sept -2012)	12 (Oct -2012)	
Population au 1 ^{er} juillet	02/01/2012			30 (an-2012)		1

السعر بالدينار التونسي	الدورية	لغة النشر	
			- نشریات عامة
			* نشریات شهرية (إشتراك سنوي 12 عدد)
25,000	شهرية	مزدوج اللغة	النشرة الإحصائية الشهرية
			* نشریات سنوية
25,000	سنوية	مزدوج اللغة	النشرة الإحصائية السنوية 2010+ قرص ليزري
5,000	سنوية	مزدوج اللغة	تونس بالأرقام لسنة 2010
			- نشریات متخصصة
30,000	سنوية	فرنسية	النشرة السنوية لنتائج التجارة الخارجية لسنة 2010 + قرص ليزري
10,000	سنوية	فرنسية	الحسابات القومية عدد 15 + قرص ليزري
15,000	سنوية	مزدوج اللغة	التقرير السنوي لمؤشرات البنية الأساسية لسنة 2010 + قرص ليزري
10,000	سنوية	عربية	التقرير السنوي حول خصائص أعوان الوظيفة العمومية وأجورهم لسنة 2007+ قرص
10,000	سنوية	عربية	التقرير السنوي حول الوضع الديموغرافي في تونس لسنة 2006
			- نتائج المسوحات
			* التعداد العام للسكان والسكنى لسنة 2004
15,000	عشر سنوات	عربية	العدد الأول: النتائج الأولى+ قرص ليزري (نفذ)
15,000	عشر سنوات	عربية	العدد الثاني: النتائج حسب الوحدات الإدارية + قرص ليزري
			العدد الثالث : خصائص السكان والمساكن والأسر على مستوى المعتمديات
15,000	عشر سنوات	عربية	الجزء الأول : إقليم الشمال الشرقي + قرص ليزري
10,000	عشر سنوات	عربية	الجزء الثاني : إقليم الشمال الغربي + قرص ليزري
12,000	عشر سنوات	عربية	الجزء الثالث : إقليم الوسط الشرقي + قرص ليزري
10,000	عشر سنوات	عربية	الجزء الرابع : إقليم الوسط الغربي + قرص ليزري
12,000	عشر سنوات	عربية	الجزء الخامس : إقليم الجنوب + قرص ليزري
12,000	عشر سنوات	عربية	الجزء السادس : نشرية تكميلية حول الخصائص الاقتصادية للسكان من الفئة العمرية 15 سنة فأكثر على مستوى المعتمديات + قرص ليزري
15,000	عشر سنوات	عربية	العدد الرابع : خصائص الهجرة + قرص ليزري
15,000	عشر سنوات	عربية	العدد الخامس : خصائص السكان و خصائص النواتات العائلية و الإعاقة + قرص ليزري
15,000	عشر سنوات	عربية	العدد السادس : خصائص المساكن و الأسر و ظروف عيشها+ قرص ليزري
			- المسح الوطني حول إستهلاك الأسر
20,000	خمس سنوات	فرنسية	الجزء الأول: نشرية خاصة بنفقات الأسر 2005 + قرص ليزري
20,000	خمس سنوات	فرنسية	مجلد ب: نشرية خاصة بالتغذية 2005
			- المسح الوطني حول التشغيل
15,000	سنوية	عربية	المسح الوطني حول السكان والتشغيل لسنة 2010
			- المسح الوطني للمؤسسات الصغرى
10,000	خمس سنوات	فرنسية	المسح الوطني للمؤسسات الصغرى لسنة 2002
10,000	خمس سنوات	فرنسية	المسح الوطني للمؤسسات الصغرى لسنة 2007 + قرص ليزري
20,000	سنوية	فرنسية	إحصائيات حول عدد و ديموغرافيا مؤسسات القطاع الخاص حسب السجل الوطني للمؤسسات
			- الإسقاطات السكانية
15,000	-	عربية	إسقاطات السكان النشيطين والطلبات إضافية للشغل 2004-2024+ قرص ليزري
15,000	-	عربية	الإسقاطات السكانية 2004-2034+ قرص ليزري
			- نشریات أخرى
15,000	-	فرنسية	التصنيف التونسي للأنشطة
15,000	-	عربية	التصنيف التونسي للأنشطة
15,000	-	فرنسية	التصنيف التونسي للمواد
12,000	-	مزدوج اللغة	المصنف الوطني لترميز الوحدات الإدارية+ قرص ليزري
			سلسلة المنهجية الإحصائية
5,000	-	فرنسية	عدد 5: سلسلة مؤشر أسعار الجملة ومؤشر أسعار البيع عند الإنتاج الصناعي
17,000	-	فرنسية	عدد 6: سلسلة المنهجية الإحصائية + قرص ليزري

التشرييات الصادرة بالمعهد الوطني للإحصاء يمكنكم تصفحها بمكتبة المعهد (قسم التوثيق)

لشراء النشريات يمكنكم الإتصال بمكتب البيع على العنوان التالي:

(معلوم البريد على حساب الحريف)

86 شارع الهادي شاكر- تونس الهاتف: 216 71 281 123 ، الفاكس: 216 71 792 559

البريد الإلكتروني: ins@ins.tn الموقع على شبكة الأنترنت: www.ins.tn

SYMBOLES ET ABREVIATIONS

SIGNES UTILISES	العلامات المستعملة
Le renseignement n'est pas encors publié ou n'est pas parvenu	البيانات لم تنشر أو لم تصلنا بعد
Résultat rigoureusement nul	النتيجة معدومة تماما
En raison de la nature du produit, il est impossible d'inscrire un chiffre	ليس بالإمكان تسجيل العدد نظرا لطبيعة الأشياء
Inférieur à l'unité	دون الوحدة

UNITES UTILISEES	الوحدات المستعملة
%	بالمائة %
Bill	تذكرة
B	علبة
Bteill	قارورة
D	دينار
G	غرام
HI	هيكولتر
Kg	كيلوغرام
Km / v	كيلومتر / عربية
Kw / h	كيلواط / ساعة
L	لتر
M	متر
M ²	متر مربع
M ³	متر مكعب
M/D	مليون دينار
Mill	مليم
M	ألف
Nbre	عدد
Pers	شخص
Abon	اشترك
Pa	علبة
Piq	حقنة
Tu	جعبة
V.K	مسافر / كيلومتر
Pass	مسافر
P	قطعة
Po	جهاز
Q	قنطار
T	طن
TX	برميل
T.K	طن / كيلومتر
T.E.P	طن مقابل نפט
1ta	فنجان

ملاحظة: معطيات هذه النشرة مؤقتة واستعمالها مرخص به مع بيان المصدر

Nota: Les données de ce bulletin présentent un caractère provisoire

Toute reproduction partielle ou totale est autorisée sous réserve

de l'indication de la source

1. POPULATION

1.1 Population par gouvernorat (au 1^{er} juillet)

Unité : Le millier

Source : Institut National de la Statistique

1. السكان

1.1 السكان حسب الولاية (في غرة جويلية)

الوحدة: الألف

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

Par gouvernorat	2011**	2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004	2003*	2002*	حسب الولايات
Tunis	1002,9	999,7	996,4	993,9	991,3	989,0	986,7	985,3	983,2	978,1	تونس
Ariana	510,5	498,7	483,5	473,2	460,3	447,3	435,9	422,5	412,2	382,7	أريانة
Ben Arous	588,7	577,2	565,5	555,4	543,6	531,1	520,2	506,4	495,6	467,3	بن عروس
Manouba	375,3	367,9	363,0	358,0	352,9	347,1	341,8	336,6	331,9	326,8	منوبة
Nabeul	762,6	752,5	744,2	733,6	723,7	714,5	705,0	695,6	687,1	650,4	نابل
Zaghouan	172,3	170,4	169,4	167,0	165,5	165,7	163,3	161,6	159,9	157,4	زغوان
Bizerte	551,5	546,7	543,2	539,0	536,0	532,8	529,3	525,2	520,8	523,8	بنزرت
Béja	307,3	305,7	304,7	304,4	303,7	303,8	304,0	305,0	305,6	306,3	باجة
Jendouba	426,0	423,2	422,3	420,7	419,8	419,1	418,1	417,7	416,0	416,1	جندوبة
Le Kef	258,1	256,5	257,0	256,8	257,3	258,0	258,5	259,5	259,2	263,5	الكاف
Siliana	235,3	234,0	234,1	233,3	233,3	233,7	233,9	234,7	234,4	238,2	سليانة
Kairouan	564,9	560,7	558,2	554,3	551,9	550,3	548,2	547,4	546,1	571,1	القيروان
Kasserine	437,2	432,3	427,7	424,9	422,1	419,2	415,7	413,6	410,5	424,8	القصرين
Sidi Bouzid	415,9	412,6	408,8	406,2	403,4	401,1	398,4	396,6	394,4	404,3	سيدي بوزيد
Sousse	622,1	612,1	600,4	590,1	579,0	568,2	557,1	545,8	536,3	510,1	سوسة
Monastir	525,5	515,4	505,2	494,9	485,0	475,3	466,3	456,7	448,4	429,2	المنستير
Mahdia	400,4	395,3	394,1	389,8	386,9	384,5	381,9	378,8	375,2	376,5	المهدية
Sfax	944,5	930,1	918,5	905,0	893,0	881,0	869,4	857,1	846,5	832,6	صفاقس
Gafsa	341,6	338,4	335,1	332,4	330,0	328,2	326,0	324,5	322,7	333,4	قفصة
Tozeur	104,8	103,5	102,3	101,3	100,3	99,4	98,5	97,7	97,0	98,5	توزر
Kébili	152,2	150,9	148,6	147,8	146,6	145,5	144,4	143,5	142,6	144,2	قبلي
Gabès	366,1	361,2	358,3	354,6	351,6	348,7	345,9	343,4	340,8	337,7	قابس
Médenine	460,0	456,0	453,3	447,5	443,7	440,2	436,7	433,4	430,1	431,9	مدنين
Tataouine	148,0	146,0	145,8	144,6	144,3	144,2	143,9	143,8	143,4	144,0	تطاوين
Ensemble	10673,7	10547,0	10439,6	10328,7	10225,2	10127,9	10029,1	9932,4	9839,9	9748,9	المجموع

* La population au 1^{er} juillet pour les années 2000 à 2003 a été actualisée sur la base des données du recensement général de la population et d'habitat 2004 et du solde migratoire négatif avec l'étranger d'environ 50 mille personnes

* عدد السكان في غرة جويلية من سنوات 2000 إلى 2003 وقع تحيينه على أساس بيانات التعداد العام للسكان والسكنى لسنة 2004 و ما أقرزه من صافي هجرة سلبية مع الخارج بما يناهز 50 ألف نسمة

**2^{eme} Estimation

** تقديرات أولية

1. POPULATION

Etat civil

UNITE: Le nombre

Source : INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

1. السكان

الحالة المدنية

الوحدة : العدد

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

	2012				Total	2011										Ø				
	Ø	Avril	Mars	Fév		janv	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril					
1.2 NAISSANCES ⁽¹⁾																		(1)	2.1	
Tunis	3698	3430	3016	3287	39398	2925	2771	3300	3401	3435	3924	3727	3712	3480					تونس	
Ariana	399	293	297	335	4118	296	336	357	378	419	386	367	357	405					أريانة	
Ben Arous	652	635	484	549	6810	477	426	591	552	646	670	604	671	634					بن عروس	
Manouba	71	70	77	68	926	65	59	84	94	91	89	83	68	83					منوبة	
Nabeul	1130	1013	969	1002	12662	978	925	982	1042	1251	1189	1192	1172	1084					نابل	
Zaghouan	195	186	181	197	2332	156	153	170	164	216	189	217	236	248					زغوان	
Bizerte	874	698	670	696	9146	612	648	751	740	903	864	873	871	870					بنزرت	
Béja	320	328	267	380	4123	270	260	349	281	411	446	376	448	366					باجة	
Jendouba	448	440	420	408	5313	343	356	401	452	579	492	545	511	464					جندوبة	
Le Kef	350	260	234	267	3173	261	231	333	321	428	311	294	103	260					الكاف	
Siliana	327	274	267	250	3347	210	229	230	209	343	299	340	354	364					سليانة	
Kairouan	842	996	999	1204	11780	829	897	990	1028	1089	916	966	1111	992					القيروان	
Kasserine	757	793	732	814	8293	550	681	693	743	749	724	820	814	792					القصرين	
Sidi Bouzid	666	637	601	705	7046	491	569	598	680	713	543	588	678	596					سيدي بوزيد	
Sousse	1218	1176	1026	1132	13233	748	703	1149	1156	1343	1354	1202	1218	1148					سوسة	
Monastir	853	774	705	823	8727	420	698	576	544	526	941	912	960	914					المنستير	
Mahdia	687	702	497	654	7801	593	557	628	716	692	866	679	690	651					المهدية	
Sfax	1642	1540	1392	1616	19121	1452	1406	1514	1635	1916	1727	1697	1686	1720					صفاقس	
Gafsa	42	50	58	67	1162	62	62	79	85	91	100	124	122	133					قفصة	
Tozeur	21	31	34	46	1957	172	160	184	181	184	176	159	141	141					توزر	
Kébili	276	244	252	321	3187	264	253	241	314	322	236	282	286	263					قبلي	
Gabès	671	626	494	585	6500	512	468	547	529	650	587	619	631	579					قابس	
Médenine	701	713	515	793	8708	672	621	733	840	864	823	887	532	859					مدنين	
Tataouine	238	223	180	223	2896	209	166	218	229	290	262	296	272	252					تطاوين	
TOTAL	17078	16132	14367	16422	191759	13567	13635	15698	16314	18151	18114	17849	17644	17298					المجموع	
1.3 DECES ⁽¹⁾																			(1)	3.1
Tunis	773	893	1076	1006	12281	1104	981	1024	911	1031	1144	984	909	1022					تونس	
Ariana	147	180	201	212	1780	164	171	167	144	146	133	123	127	135					أريانة	
Ben Arous	157	204	216	230	2097	198	184	170	178	151	162	128	141	158					بن عروس	
Manouba	101	108	170	167	1340	137	121	90	105	101	106	95	97	101					منوبة	
Nabeul	306	372	484	445	3740	375	264	282	263	283	290	251	296	268					نابل	
Zaghouan	65	72	137	105	793	82	66	55	56	57	69	57	52	53					زغوان	
Bizerte	269	282	374	331	3200	302	227	255	237	250	251	210	243	249					بنزرت	
Béja	88	170	268	302	1658	130	101	136	109	108	136	113	115	149					باجة	
Jendouba	448	440	420	408	2219	192	179	187	174	167	183	150	163	167					جندوبة	
Le Kef	350	260	234	267	1088	80	87	137	89	176	57	66	50	98					الكاف	
Siliana	110	97	159	142	1207	216	106	70	68	93	81	69	120	90					سليانة	
Kairouan	236	333	408	389	3359	299	235	246	248	270	252	250	272	281					القيروان	

(1) Par gouvernorat de déclaration

(1) حسب الولاية المسجلة بها

1. POPULATION

Etat civil

1. السكان

الحالة المدنية

UNITE: Le nombre

الوحدة : العدد

Source : INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء:

	2 0 1 2				Total	2 0 1 1										Ø			
	Ø	Avril	Mars	Fév		janv	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril				
1.3 DECES ⁽¹⁾																	(1)	3.1	
Kasserine	136	174	211	236	1847	188	156	129	159	129	131	142	135	164				القصرين	
Sidi bouzid	126	171	198	188	1541	164	123	118	116	113	143	108	114	117				سيدي بوزيد	
Sousse	278	333	401	443	3798	344	262	355	349	271	335	286	245	253				سوسة	
Monastir	86	230	330	308	2499	111	205	213	185	200	232	188	207	189				المنستير	
Mahdia	180	249	295	251	2062	186	175	150	101	180	156	127	161	140				المهدية	
Sfax	456	591	691	781	5901	588	509	505	500	462	507	429	378	377				صفاقس	
Gafsa	24	22	39	39	385	34	18	23	16	23	38	30	30	37				قفصة	
Tozeur	11	23	31	35	531	51	34	34	36	36	48	37	46	37				توزر	
Kébili	32	56	76	75	634	79	61	51	58	42	34	43	58	32				قبلي	
Gabés	153	232	268	233	1845	174	177	144	152	138	144	122	157	160				قابس	
Médenine	149	228	320	298	2403	248	207	185	188	201	191	200	188	71				مدنين	
Tataouine	45	61	78	94	733	62	64	55	46	69	61	63	47	63				تطاوين	
TOTAL	4726	5781	7085	6985	58941	5508	4713	4781	4488	4697	4884	4271	4351	4411				المجموع	
1.4 MARIAGES ⁽¹⁾																		(1)	4.1
Tunis	487	965	293	331	9076	368	337	700	1155	360	2520	1348	580	464				تونس	
Ariana	128	220	105	78	2957	148	167	200	503	73	733	510	164	125				أريانة	
Ben Arous	189	471	127	140	5571	215	317	349	1052	136	1500	866	270	209				بن عروس	
Manouba	95	218	65	65	3245	77	153	218	740	48	916	524	181	92				منوبة	
Nabeul	255	623	172	158	7320	278	427	431	1600	266	1823	1147	320	246				نابل	
Zaghuan	52	80	27	41	1676	38	98	104	384	51	405	357	77	58				زغوان	
Bizerte	193	281	95	108	5403	209	210	277	1273	157	1695	791	228	135				بنزرت	
Béja	39	130	43	32	2471	50	80	173	599	55	755	369	119	76				باجة	
Jendouba	144	175	118	98	3933	124	314	434	712	321	988	429	170	184				جندوبة	
Le Kef	81	63	24	21	1599	36	70	157	301	204	446	153	65	39				الكاف	
Siliana	50	96	16	35	2204	57	128	76	199	138	881	459	95	56				سليانة	
Kairouan	90	281	131	103	5119	192	298	144	513	320	1225	877	416	302				القيروان	
Kasserine	184	285	98	88	4229	232	535	212	538	226	1171	537	253	215				القصرين	
Sidi Bouzid	162	294	101	125	3535	168	266	172	501	227	1028	486	170	145				سيدي بوزيد	
Sousse	314	536	168	192	5573	321	311	275	979	167	1414	753	323	243				سوسة	
Monastir	72	404	118	94	4179	86	163	186	753	226	1262	693	176	119				المنستير	
Mahdia	162	279	103	141	3069	169	277	212	492	156	646	395	159	105				المهدية	
Sfax	370	840	488	204	8454	382	416	414	1064	424	2151	1330	521	409				صفاقس	
Gafsa	11	37	11	17	809	32	41	25	94	28	305	106	27	37				قفصة	
Tozeur	27	124	20	10	911	134	66	36	127	11	184	82	43	39				توزر	
Kébili	53	306	72	32	1058	179	46	30	111	11	265	108	19	26				قبلي	
Gabés	89	325	46	54	2709	111	127	117	514	66	1048	321	66	85				قابس	
Médenine	116	393	82	85	3976	172	204	176	615	143	1510	501	188	127				مدنين	
Tataouine	38	152	32	27	1336	62	84	39	197	42	560	203	27	21				تطاوين	
TOTAL	3401	7578	2555	2279	90412	3840	5135	5157	15016	3856	25431	13345	4657	3557				المجموع	

(1) Par gouvernorat de déclaration

(1) حسب الولاية المسجلة بها

2. SALAIRE

2.1 Salaire minimum garanti

UNITE: Dinars

Source : INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

2. الأجر

1.2 الأجر الأدنى المضمون

الوحدة: الدينار

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2012						2011								
	Ø	Jun	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv	Déc	Nov	Oct	Sept	Août		Juill	Jun
Salaire Minimum Inter- professionnel Garanti (S.M.I.G)															لمختلف المهن في القطاعات الغير الفلاحية الأجر بالساعة
Salaire horaire															
Régime 40 h		1,421	1,421	1,421	1,421	1,421	1,421	1,421	1,421	1,421	1,421	1,421	1,421	1,356	نظام 40 ساعة
Régime 48 h		1,375	1,375	1,375	1,375	1,375	1,375	1,375	1,375	1,375	1,375	1,375	1,375	1,310	نظام 48 ساعة
Salaire Minimum Agricole Garanti (S.M.A.G)															
Salaire par jour		9,000	9,000	9,000	9,000	9,000	9,000	9,000	9,000	9,000	9,000	9,000	9,000	8,380	الأجر باليوم

2.2 Taux d'évolution trimestriel des salaires ⁽¹⁾

UNITE: En %

Source : INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

2.2 نسبة التطور الثلاثي للأجور ⁽¹⁾

الوحدة: بالمائة

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2011				2010	
	4 T4	3 T3	2 T2	1 T1	4 T4	
Taux d'évolution trimestriel des salaires	2,53**	1,27*	1,64	1,23	1,12	نسبة التطور الثلاثي للأجور

* Chiffres semi définitif

** Chiffres provisoires

* أرقام شبه نهائية

** أرقام أولية

⁽¹⁾ Salaire dans le secteur privé non agricole

⁽¹⁾ الأجر في القطاع الخاص غير الفلاحي

3.EMPLOI

MARCHE DE L'EMPLOI

Ø
Ø

.3

UNITE : le nombre

الوحدة : العدد

Source : Agence Tunisienne de l'Emploi et du Travail Indépendant

المصدر : الوكالة التونسية للتشغيل والعمل المستقل

	2 0 1 2						Ø Moy. Mens	2 0 1 1							Ø	
	Jun	Mai	Ø Avril	Mars	Fév	janv		Dec	Nov	Oct	Sept	Août	Juil	Jun		
3.1 DEMANDES D'EMPLOIS	44130	65123	72984	102350	47361	63416	65398	56632	46706	55893	77413	47059	31239	54968	Ø	1.3
Dont :																:
Premier emploi	41093	60522	68598	97731	43535	58161	60958	52164	43057	51701	71958	44508	29552	50508	Ø	
PAR GOUVERNORAT	44130	65123	72984	102350	47361	63416	65398	56632	46706	55893	77413	47059	31239	54968		
Tunis	3543	4996	5418	7905	4172	5373	5259	4480	4010	4735	5798	3769	2403	4952		
Ariana	1581	2200	2107	3336	1791	2276	2274	1937	1738	1949	2541	1855	1325	1836		
Ben Arous	2370	3157	3842	4531	2819	3450	3503	2628	2626	3323	4457	2324	1455	3068		
Manouba	1533	2502	2075	3349	1740	2176	2261	2132	1841	2206	2275	1585	1067	2067		
Nabeul	2554	3781	3702	6423	2659	3157	3709	2781	2994	3077	4250	2643	1777	3240	Ø	
Zaghouan	1073	1169	1459	1324	1163	1152	1217	857	1021	980	1711	779	503	1331		
Bizerte	2015	2853	3592	3990	1915	2409	2860	2425	2148	3060	2894	1747	1153	2810		
Béja	1100	1937	2122	3071	1658	1820	2030	1808	1468	1925	2303	1461	950	1695		
Jendouba	1736	2890	4946	5608	1812	3171	2823	2302	2073	2112	3399	2178	1475	2736		
Le Kef	1237	1743	1796	3231	1371	1936	1874	1819	1420	1652	2245	1440	1138	1445		
Silliana	1020	1520	1778	2231	1249	1733	1655	1686	1297	1255	1890	1153	795	1207		
Kairouan	1563	2254	2820	4496	1749	2817	2474	2512	1618	2143	2803	1709	1144	2047		
Kasserine	2254	3356	3215	4509	1969	3042	2686	2614	2010	2444	3225	1917	1123	2485		
Sidi Bouzid	1753	3826	2291	5384	1571	2838	2766	2721	1705	1969	3139	2359	1604	2389		
Sousse	2410	3011	4010	5104	2679	3287	3403	2869	2783	2829	3961	2583	1725	2403		
Monastir	2043	2745	3286	4547	2311	2957	3102	2498	2063	2695	3725	2309	1608	2050		
Mahdia	1352	1544	2211	3034	1200	1630	2051	1481	1344	1729	2295	1397	910	1438		
Sfax	3093	4549	5078	7168	3152	4454	4806	4046	3434	4013	6112	3431	2172	4136		
Gafsa	2893	4382	4741	5993	2305	4132	3823	4107	2135	3153	5110	2811	2014	3492		
Tozeur	948	1351	1146	1449	1478	1367	1235	997	743	1186	1364	853	578	1037		
Kébili	1052	1491	1408	2458	1500	1369	1579	921	834	1228	1735	1036	662	1148		
Gabès	1894	3010	3241	5638	2061	2449	3258	2605	2116	2353	4306	2090	1152	2608		
Médenine	2007	3150	4458	5760	1993	2654	3042	2848	1988	2533	3678	2412	1698	2044		
Tataouine	1106	1706	2242	1811	1044	1767	1709	1558	1297	1344	2197	1218	808	1304		
3.2 OFFRES D'EMPLOIS	9600	9660	9635	9168	9536	7863	8340	7262	7766	9117	10672	6981	6448	9662	Ø	2.3
3.3 PLACEMENTS REALISES	4512	4664	5221	4762	4465	3514	3873	3063	4285	4676	4711	2918	2970	4963	Ø	3.3
Dont :																:
Premier emploi	4088	4015	4380	3934	3747	3091	3135	2426	3688	4078	3793	2344	2353	3907	Ø	

4.INDUSTRIE

4

4.1 INDICES DE LA PRODUCTION INDUSTRIELLE

1.4 مؤشر الإنتاج الصناعي

BASE 100 EN 2000

سنة الأساس: 2000 :100

Source : INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2012					Ø Moy. Mens	2011								Pondé- ration	
	Ø Mai	Ø Avril	Ø Mars	Ø Fév	Ø Janv		Ø Déc	Ø Nov	Ø Oct	Ø Sept	Ø Août	Ø Juil	Ø Juin	Ø Mai		
I-INDUSTRIES	135,8	132,0	133,9	127,7	130,9	134,1	133,9	128,7	144,1	134,1	119,7	142,6	147,1	145,5	77,68	1. صناعات معملية
INDUSTRIES AGRO- ALIMENTAIRES	127,1	119,2	128,5	127,9	135,0	127,8	137,9	127,4	127,2	137,9	133,4	146,3	131,1	124,2	14,67	الصناعات الفلاحية والغذائية
Abattage	112,5	113,2	107,1	106,7	87,9	114,6	111,2	176,8	123,5	127,8	113,8	106,9	108,8	104,3	1,94	اللحوم
Industries laitières	192,1	188,4	188,7	157,4	156,3	167,3	151,0	153,4	165,1	171,2	181,4	180,5	176,1	179,5	0,97	الحليب و مشتقاته
Transfor.des grains	111,7	111,3	115,6	103,8	105,1	121,0	106,9	108,1	121,7	127,8	118,2	141,0	124,0	121,2	3,66	تحويل الحبوب
gras	51,9	42,6	124,6	250,6	332,4	100,9	222,5	79,2	57,2	41,9	50,3	56,3	66,2	56,4	1,86	الزيوت و المواد الدهنية
Conserveries	114,8	75,7	89,1	39,7	53,7	142,5	120,6	123,4	153,4	142,0	319,2	360,5	136,1	122,9	1,01	المصبرات
Ind.sucre,Confiserie	196,5	199,6	189,1	124,3	130,7	143,9	195,3	181,0	117,6	132,8	110,2	102,4	137,4	175,9	0,84	السكر و الحلويات
Ind.Agro-Aliment,Diverses	148,2	122,7	141,6	143,4	140,6	138,1	142,0	135,4	156,0	140,6	131,5	130,7	143,3	146,2	1,38	مواد غذائية أخرى
Fabrication de boissons	168,5	160,6	140,1	115,4	101,7	143,8	130,4	130,0	155,8	223,0	161,9	186,5	183,9	148,6	2,57	المشروبات
Industrie du Tabac	83,9	75,2	80,2	72,3	85,3	79,0	88,7	83,4	100,8	91,6	47,7	76,8	92,8	93,0	0,45	التبغ
INDUST.MAT. CONSTRUC. CERAMIQUE ET VERRE	134,4	132,7	124,5	105,1	123,9	121,3	116,9	112,7	128,7	107,2	111,4	118,1	132,3	137,7	7,08	صناعة مواد البناء والخزف و البلور
Extraction et Façonnage de produits de Carriere	148,9	145,0	136,9	121,4	141,9	131,7	129,3	126,5	145,4	122,1	112,1	120,4	142,4	143,1	1,30	إستخراج و تحويل مواد المقاطع الحجرية
Fabric.de ciment et des ouvrages en ciment	128,8	126,0	119,7	100,4	123,8	115,2	107,3	105,3	126,9	96,4	94,6	110,1	130,0	130,0	3,23	الإسمنت الإسمنت
Indust.de la Céramique	129,3	130,7	119,9	102,9	111,0	118,1	115,6	107,2	114,7	106,5	126,5	121,7	127,5	140,8	2,20	الخزف
Industrie du verre	162,9	160,8	151,9	101,4	139,3	158,7	166,5	163,5	170,2	155,2	167,4	158,9	145,3	168,7	0,36	البلور
INDUST. MECANIQUES ET ELECTRIQUES	275,0	254,1	261,1	246,6	266,0	279,1	283,2	281,1	327,6	292,5	239,5	280,8	305,2	300,2	11,00	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
Sidérurhie, Métallurhie, fonderie	126,6	121,3	116,0	113,2	139,1	124,4	107,0	126,6	124,7	103,3	89,0	109,8	142,6	152,1	1,34	الفولاذ و المعادن
Travail des métaux	185,6	147,7	156,7	135,9	122,9	155,9	141,9	145,6	168,2	160,5	157,3	174,9	188,8	176,6	2,11	الصناعات المعدنية
Fab.Machines et équip. industriels	186,4	187,6	185,1	155,5	167,4	179,1	197,4	166,1	192,2	203,1	171,4	152,9	193,6	184,3	0,32	صناعة آلات ومعدات صناعية
Fab.d'automobiles et de cycles	282,3	292,0	304,4	305,4	302,0	320,8	343,0	326,2	402,9	359,4	249,9	310,3	357,8	307,7	1,74	صناعة الشاحنات والسيارات
Fab. de mat. électrique	361,2	334,6	343,6	331,1	381,3	385,6	405,3	400,7	459,5	407,9	331,5	389,1	395,1	426,7	4,52	صناعة المعدات الكهربائية
Fab. de mat. Électronique	422,6	398,5	427,9	332,1	389,1	391,0	364,8	359,8	431,3	389,3	345,7	340,9	490,0	376,2	0,46	صناعة المعدات الإلكترونية
Fab. d'équip. ménagers	254,5	198,4	171,1	176,9	93,4	178,9	120,1	145,9	207,2	180,2	167,0	266,2	249,5	217,8	0,51	آلات و تجهيزات اسرية

4. INDUSTRIE

4.1 INDICES DE LA PRODUCTION INDUSTRIELLE (SUITE)

4

1.4 مؤشر الإنتاج الصناعي (تابع)

BASE 100 EN 2000

سنة الأساس: 2000: 100

Source : INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2012					Ø	2011												Pondé- ration	
	Ø						Ø													
	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juil	Juin	Mai						
INDUSTRIES.CHIMIQUES	89,1	96,3	96,5	94,6	76,1	80,1	56,1	81,1	106,5	97,4	55,6	71,8	93,3	106,8	8,54	الصناعات الكيميائية				
Fabrication d'engrais	31,5	54,6	63,2	69,4	44,5	46,0	1,7	49,6	81,5	72,6	25,8	21,5	45,2	80,7	3,92	صناعة الأسمدة				
Aut. indus.chim.de base	113,3	119,5	121,6	110,8	114,7	84,0	60,0	74,7	110,1	94,2	33,0	62,3	122,2	125,6	0,66	مواد كيميائية أساسية أخرى				
Parachimie	166,1	155,4	148,3	128,2	116,5	128,3	116,0	132,1	152,7	139,9	107,9	148,3	160,2	138,8	2,25	مواد شبه كيميائية				
Indust.pharmaceutique	139,0	137,5	112,7	112,0	84,4	104,0	105,1	92,0	111,5	115,0	89,7	100,6	111,6	122,6	1,06	المنتجات الصيدلانية				
Indus du caoutc. et des pneumatiques	75,7	65,5	78,9	97,5	83,8	86,4	100,9	94,4	100,0	87,2	29,0	83,0	104,5	122,5	0,66	صناعة المطاط				
TEXTILE,HABILL et CUIR	89,0	91,0	93,3	85,1	83,9	91,5	89,7	78,1	87,5	78,0	75,2	106,3	106,2	102,1	26,89	صناعة النسيج والجلد				
Filature, Tissage, finissage	78,3	98,3	106,4	91,8	87,1	91,3	94,8	78,8	88,7	84,8	46,5	92,8	101,5	91,9	3,44	الغزل والنسيج				
Bonneterie	93,1	85,7	96,2	89,6	76,2	101,7	105,3	90,9	117,3	96,5	75,7	115,6	121,5	100,5	3,03	البونترية				
Fabrication de Vêtements	81,5	82,9	79,5	75,1	76,4	80,8	77,9	65,7	73,5	58,0	67,5	98,9	94,3	97,4	15,77	الملابس				
Indus du Cuir et de la Chaussure	119,7	116,6	128,5	111,3	111,6	121,2	116,1	111,4	114,8	128,6	122,4	135,5	139,9	126,9	4,65	الجلود والأحذية				
IND.MANUFACT.DIVERSES	163,6	158,4	150,9	157,2	156,0	154,4	162,7	152,3	163,6	156,9	149,8	161,2	163,7	163,0	9,50	صناعات معملية متفرقة				
Industrie du bois	127,5	123,1	124,4	120,2	125,9	131,3	132,5	128,7	131,7	133,4	131,8	136,6	135,4	132,7	5,37	صناعة اللوح				
Industrie du Papier,Imprim,Edition	199,9	193,5	161,6	177,0	193,8	185,2	222,1	188,7	224,6	181,1	165,7	193,0	205,6	207,8	2,35	صناعة الورق الطباعة والنشر				
Fab. De produit en mat.Plastiques	227,6	221,6	218,1	261,8	201,9	179,2	173,9	172,4	167,0	183,4	186,8	191,3	191,0	190,7	1,36	صناعة المواد البلاستيكية				
Industries diverses	215,9	208,5	212,1	181,6	179,7	196,8	179,3	185,2	219,8	234,8	172,3	199,5	202,8	209,4	0,42	صناعات أخرى				
2.MINES	26,7	48,2	51,8	54,5	45,0	41,6	41,6	38,0	67,4	45,8	43,2	50,8	32,8	28,2	3,39	2. المناجم				
3.ENERGIE	118,4	112,9	114,8	116,1	114,2	118,3	111,5	104,7	119,2	129,0	141,5	137,4	122,2	118,7	18,93	3. الطاقة				
Ext. et raffinage de pétrole et de gaz	93,2	91,5	94,0	96,1	87,6	94,7	86,9	83,0	97,2	100,7	109,5	100,1	97,0	99,1	12,20	استخراج وتكرير النفط والغاز				
Production et distribution d'électricité	167,6	154,1	157,3	163,2	171,9	165,0	162,0	145,9	161,1	186,4	203,3	210,2	170,2	155,7	5,12	إنتاج وتوزيع الكهرباء				
Production et distribution d'eau	153,5	143,9	136,1	117,5	131,8	148,1	137,1	137,8	152,5	160,8	187,8	188,0	159,5	149,0	1,61	إنتاج وتوزيع الماء				
INDICE D'ENSEMBLE	128,8	125,6	127,5	123,1	124,8	127,9	126,5	121,1	136,8	130,2	121,3	138,5	138,5	136,5	100,00	المؤشر العام				

4.INDUSTRIE
PRINCIPALES PRODUCTIONS

4. الصناعة
أهم المنتوجات

Source: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

UNITE	2 0 1 2					Ø Moy. Mens	2 0 1 1					Ø					
	Ø						Moy. Mens	Ø									
	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv			Déc	Nov	Oct	Sept			Août	Juil	Juin	Mai
4.2 INDUST. AGRO-ALIMENTAIRES															2.4 الصناعة الغذائية		
TRANS.DES GRAINS															تحويل الحبوب		
Farine	10 ³ T	72,0	71,7	74,8	69,6	70,7	71,7	75,0	66,4	72,4	69,6	68,0	76,4	73,9	75,7	دقيق	
Semoule	10 ³ T	63,8	57,4	58,7	53,4	56,2	60,6	54,8	49,5	63,4	56,9	59,7	78,9	75,7	64,0	سميد	
VENTES LOCALES															البيع المحلي		
Farine	10 ³ T	69,2	69,2	76,5	70,5	68,3	71,0	73,4	68,8	69,3	67,7	67,9	77,4	74,4	73,0	دقيق	
Semoule	10 ³ T	63,4	55,4	58,9	52,9	53,8	60,5	57,1	47,5	64,7	56,5	56,4	78,9	76,1	67,0	سميد	
PRODUCTION															الإنتاج		
INDUST. DU SUCRE															صناعة السكر		
Sucre en poudre	10 ³ T	19,9	21,4	21,9	4,3	-	-	18,1	18,3	-	10,2	-	-	5,2	20,2	سكر مرعي	
FAB.DE BOISSONS															صناعة المشروبات		
Bière	10 ³ HL	150,8	150,2	141,0	141,1	142,5	122,2	15,1	11,1	13,2	13,5	5,8	15,6	15,1	13,6	Ø	الجعة
INDUST.DU TABAC															صناعة التبغ		
Tabac à fumer	T	848,4	765,4	826,5	747,2	870,7	-	...	...	...	...	...	...	...	...	...	تبغ التدخين
Tabac à priser	T	25,4	23,5	25,4	23,2	24,8	23,4	26,8	24,8	24,8	21,8	19,5	21,3	25,7	25,6	-	النفقة
4.3 MATERIAUX DE CONSTRUCTION															3.4 مواد البناء		
Productions															الإنتاج		
Clinker(export)	10 ³ T	...	...	...	...	...	-	...	...	...	...	...	...	...	...	...	كلنكار(تصدير)
Ciment ordinaire	10 ³ T	654,9	623,7	596,9	469,4	627,1	554,4	518,1	498,7	636,6	451,3	431,1	515,3	616,0	632,1	-	إسمنت عادي
Ciments spéciaux	10 ³ T	34,3	32,0	42,1	39,1	28,9	33,6	27,2	31,0	31,1	34,0	27,1	35,6	47,3	38,3	-	إسمنت خاص
Chaux artificielle	10 ³ T	31,3	28,7	28,0	15,9	39,9	23,5	31,2	35,0	29,6	21,9	16,5	21,0	23,4	23,3	-	الجير الإصطناعي
Chaux hydraulique	10 ³ T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	...	...	-	-	الجير المائي
Plâtre	10 ³ T	83,9	60,3	58,7	50,9	36,9	44,5	38,4	30,5	43,2	50,0	49,2	51,3	57,9	54,8	-	الجبس
Ventes locales															البيع المحلي		
Ciment ordinaire	10 ³ T	655,0	605,7	593,6	490,7	596,7	532,2	517,8	491,2	620,2	469,1	415,1	442,7	601,7	579,8	-	إسمنت عادي
Ciments spéciaux	10 ³ T	15,1	16,3	15,0	11,9	13,1	13,1	11,6	10,3	14,3	12,3	10,2	15,9	17,2	19,8	-	إسمنت خاص
Chaux artificielle	10 ³ T	30,6	30,6	20,6	21,6	33,8	22,9	31,9	26,3	25,5	26,5	15,6	19,1	23,7	21,2	-	الجير الإصطناعي
Chaux hydraulique	10 ³ T	-	-	-	-	-	1,1	-	-	-	-	-	...	...	1,0	-	الجير المائي
Plâtre	10 ³ T	63,5	38,3	38,3	34,4	30,4	48,1	30,1	34,7	48,4	39,0	38,8	40,4	155,6	51,1	-	الجبس

UNITE	2 0 1 2					Ø Moy. Mens	2 0 1 1									
	Ø						Ø									
	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv			Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juil		Juin	Mai
4.4 INDUST. MECA . ET ELECTRIQUES														4.4 الصناعة الميكانيكية و الكهربائية		
SIDERURGIE ET FONDERIE														الفولاذ و المعادن		
PRODUCTION														الإنتاج		
Billettes	10 ³ T	10,7	12,0	13,2	7,9	12,8	9,9	12,5	12,1	11,1	9,0	8,1	8,1	4,2	12,1	سبك
Produits laminés	10 ³ T	24,9	35,4	32,4	43,7	50,9	40,0	...	33,9	38,9	26,6	...	...	...	53,5	قضبان البناء
Tréfilés	10 ³ T	1,4	1,3	1,0	1,0	1,0	1,0	1,2	0,9	1,0	0,5	0,7	0,7	1,4	1,7	أسلاك
Prod.moulés en fonte	T	933	793	855	794	746	483	562	714	933	385	254	466	450	255	منتج سبك حديد صلب
Prod.moulés en acier	T	309	210	230	457	215	246	250	228	326	263	13	320	304	230	منتج سبك من فولاد
Structures métalliques	T	929	900	721	766	818	666	909	670	765	676	602	689	774	883	هياكل معدنية
VENTES LOCALES														البيع المحلي		
Ronds à béton	10 ³ T	27,2	26,0	26,8	17,5	22,7	37,7	...	24,0	32,5	33,4	...	...	...	37,1	قضبان البناء
Tréfilés	10 ³ T	1,4	2,3	3,3	0,5	0,5	1,0	0,4	0,4	0,5	0,7	0,5	0,5	1,2	1,8	أسلاك
INDUST. DU MONTAGE														الصناعة التركيبية		
Camions	P	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	شاحنات
Téléviseurs (couleur) ⁽¹⁾	10 ³ P	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	تلفاز بالألوان ⁽¹⁾
4.5 INDUST. CHIMIQUES ET FAB. D'ENGRAIS														5.4 الصناعة الكيميائية		
Production														صناعة الأسمدة		
الإنتاج														الإنتاج		
Acide phosphorique 54%	10 ³ T	8,6	47,6	76,7	83,5	47,5	43,1	1,7	47,6	75,1	66,0	18,2	8,5	40,8	84,8	حامض فوسفوري 54 %
Hyperphosphate	10 ³ T	4,1	3,1	1,4	-	-	1,9	-	1,0	2,7	0,6	-	-	0,1	4,6	الفسفاط الرفيع
Superphosphate 15%	10 ³ T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	فسفاط جيد 15 %
Superphosphate 45%	10 ³ T	28,2	50,1	32,1	14,8	1,8	33,4	1,8	21,8	62,0	51,0	38,0	46,4	33,6	52,0	فسفاط جيد 45 %
Bicalcique	10 ³ T	1,8	3,4	6,8	7,3	5,3	4,6	0,6	2,5	7,0	6,4	2,1	3,9	6,8	8,5	بي كلسيك
D.A.P	10 ³ T	5,6	36,8	67,4	86,2	40,6	46,7	-	33,3	71,0	65,4	17,4	11,7	37,2	51,5	ث.أ.م
Ammonitrate	10 ³ T	23,8	20,9	23,2	24,3	21,4	11,5	-	13,5	15,4	13,6	-	-	-	18,7	أمونيتير
Autres engrais composés	10 ³ T	1,3	1,1	3,3	0,1	0,1	4,1	0,1	1,8	3,6	6,3	8,1	7,8	6,6	...	أسمدة اخرى مركبة
Ventes Locales														البيع المحلي		
Superphosphate 15%	10 ³ T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	فسفاط جيد 15 %
Superphosphate 45%	10 ³ T	1,2	0,7	1,0	1,0	1,7	1,5	3,0	1,1	4,0	4,1	2,2	0,3	0,2	0,3	فسفاط جيد 45 %
D.A.P	10 ³ T	0,7	8,8	7,8	8,3	14,6	6,6	7,6	12,9	17,9	8,9	4,5	3,4	4,8	5,5	ث.أ.م
Ammonitrate	10 ³ T	6,5	10,1	24,6	30,3	26,6	9,7	13,4	5,5	8,9	7,7	2,3	1,7	3,4	11,1	أمونيتير

(1) Production de 5 entreprises sur un total de 6 entreprises.

4. INDUSTRIE

PRINCIPALES PRODUCTIONS (suite)

4. الصناعة

أهم المنتوجات (تابع)

Source: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

UNITE	2 0 1 2						2 0 1 1									
	Ø					Ø										
	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juil	Juin	Mai		
AUTRES PRODUITS CHIMIQUES DE BASE																مواد أخرى كيميائية أساسية
Fluorure d'aluminium	10 ³ T	3,3	3,8	3,9	3,0	3,2	2,9	1,5	2,3	3,8	3,6	1,6	2,9	3,7	3,8	كافور الالمنيوم
T.P.P.S	10 ³ T	11,0	11,3	11,6	11,2	12,0	7,1	5,5	...	10,1	7,7	0,4	3,6	11,8	12,0	ثلاثي فسفات صوديوم
PNEUMATIQUES																صناعة المطاط
Voitures de tourisme	10 ³ P	8,9	13,0	13,0	19,6	22,6	16,2	22,5	18,6	17,5	17,3	5,0	17,1	20,5	26,0	سيارة عادية
Camionnettes	10 ³ P	19,2	11,0	13,7	20,8	22,4	22,4	25,4	24,9	27,6	27,2	8,3	28,4	26,0	23,2	الشاحنات الصغرى
Camions	10 ³ P	5,7	8,4	9,6	11,0	12,7	11,1	13,5	12,9	12,7	12,0	3,8	13,0	13,6	15,1	الشاحنات
Tracteurs	10 ³ P	0,3	0,6	1,2	1,7	1,9	1,8	1,9	1,9	1,7	2,0	0,8	1,0	2,0	1,9	جرارات
Autres engins	10 ³ P	0,7	0,8	0,5	0,5	0,5	0,8	1,0	1,0	0,9	0,3	0,0	1,1	1,0	1,4	معدات أخرى
4.6 IND DU PAPIER																6.4 صناعة الورق
Pâte à papier	T	329	286	137	350	184	383	293	336	351	256	484	421	295	445	عجين الورق
Papier d'impression	T	2009	1335	1535	1257	1788	1542	1849	1968	2029	1604	1574	1964	1696	2010	ورق الطباعة

5. MINES

PRINCIPALES PRODUCTIONS

5. المناجم

أهم المنتوجات

Source: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

UNITE	2 0 1 2						2 0 1 1									
	Ø					Ø										
	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juil	Juin	Mai		
5.1 Production																1.5 الإنتاج
Phosphates de chaux	10 ³ T	75,8	253,6	280,1	270,9	187,5	206,6	100,5	160,6	366,3	216,6	274,9	329,7	166,1	148,0	الفسفات الجيري
Minerai de fer	10 ³ T	33,0	20,2	12,6	16,8	11,2	14,3	6,4	6,2	14,9	14,0	7,8	18,4	33,5	21,7	حديد خام
Sel marin (comm)	10 ³ T	63,1	99,2	112,9	147,6	145,6	98,4	194,3	119,0	164,9	117,4	52,1	48,7	36,2	20,6	الملح البحري للتسويق
5.2 Ventes locales																2.5 البيع المحلي
Phosphates de chaux	10 ³ T	132,3	169,4	242,1	349,1	354,0	265,7	6,4	161,2	461,0	240,9	456,2	266,3	269,8	344,4	الفسفات الجيري
Minerai de fer	10 ³ T	31,7	20,2	12,0	10,0	10,5	12,7	6,3	5,0	12,5	12,6	7,8	...	32,2	18,9	حديد خام
Sel marin	10 ³ T	11,6	10,5	10,5	10,5	10,4	10,1	10,8	10,0	11,2	10,9	10,3	11,4	11,2	10,4	ملح بحري

6. ENERGIE

.6

PRODUCTION ET CONSOMMATION DU PETROLE

DE GAZ, ELECTRICITE ET EAU

SOURCE : INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

UNITE	2012					Ø Moy. Mens	2011									
	Ø						Ø									
	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv		Déc	Nov	Oct	Sept	Août			Juil	Juin	Mai
6.1 EXTRACTION ET RAFFINAGE DE PETROLE ET DE GAZ														1.6 استخراج و تكرير		
EXTRACTION DE PETROLE BRUT																
Production	10 ³ T	245,0	259,4	267,6	261,1	244,2	266,9	242,6	238,6	266,3	270,9	293,9	259,8	280,6	289,3	
RAFFINAGE DE PETROLE																
Pétrole brut reçu par la raffinerie	10 ³ T	...	194,8	124,9	125,7	191,9		75,4	71,1	190,6	132,9	69,5	127,8	-	-	Ø
dont local	10 ³ T	...	67,3	60,4	0,2	127,0		75,4	11,8	125,6	69,5	5,1	63,1	-	-	Ø
PRODUCTION DE CARBURANTS																
G.P.L	10 ³ T	...	8,8	10,4	9,2	10,6	7,7	9,5	7,5	7,7	8,7	8,9	8,0	6,0	6,4	Ø
Gazoline	10 ³ T	0,9	1,7	2,3	1,9	2,0	2,4	1,9	1,8	2,8	2,3	2,8	2,5	2,7	2,6	
Essence super et essence super sans plomb	10 ³ T	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	
Pétrole lampant	10 ³ T	...	0,2	5,3	5,3	-		-	3,2	3,5	11,7	8,5	13,4	-	-	
Fuel Oil et Bunker C	10 ³ T	...	47,3	48,3	45,8	39,6		-	30,0	26,3	48,6	45,6	41,1	-	-	Ø Ø
GazOil et Marine diesel	10 ³ T	...	59,2	52,5	50,2	59,3		62,0	27,2	29,7	52,7	54,0	28,1	-	-	Ø
Virgin naphte	10 ³ T	...	31,2	32,9	31,9	34,5		32,6	19,8	14,3	25,1	29,7	27,9	-	-	
White spirit	10 ³ T	...	1,3	1,8	-	1,7		-	1,8	1,8	0,6	0,2	1,2	-	-	
CONSOMMATION DE CARBURANTS																
G.P.L	10 ³ T	38,3	38,6	38,9	56,3	48,0	39,3	48,4	37,5	37,9	34,4	36,8	34,6	34,1	37,8	Ø
Essence super et essence super sans plomb	10 ³ T	43,6	39,4	40,9	35,5	37,4	44,6	41,5	42,0	44,9	51,9	59,1	62,6	52,2	43,3	
Pétrole lampant	10 ³ T	3,4	2,5	3,0	5,7	5,3	4,2	5,7	3,3	4,0	3,6	2,8	3,1	3,5	3,9	
Essence pour avion	10 ³ T	25,5	18,6	16,9	14,2	14,5	19,8	15,5	16,2	23,3	26,6	29,1	28,8	23,3	17,9	
Fuel OIL	10 ³ T	23,4	23,8	16,5	22,9	23,6	24,9	23,8	22,1	29,2	27,7	21,1	28,2	33,5	18,7	Ø Ø
Gaz OIL	10 ³ T	153,0	127,3	135,2	123,9	131,1	139,9	149,1	137,0	154,1	144,1	136,2	141,7	153,8	147,9	Ø
GAZ NATUREL																
Production	10 ⁶ m ³	253,3	209,9	210,3	243,0	201,8	244,6	196,9	195,6	262,1	262,3	289,3	290,9	257,9	256,6	³ 10 ⁶
Consommation	10 ³ TEP	389,4	337,1	402,4	367,9	426,1	405,5	375,2	...	...	420,1	452,1	486,8	408,4	407,2	10 ³
6.2 ELECTRICITE														2.6 الكهرباء		
Production (Centrales)	10 ⁶ kw/h	1287,7	1184,2	1208,8	1254,6	1320,7	1267,2	1239,2	1121,1	1237,9	1432,2	1562,0	1615,4	1307,9	1196,4	/ 10 ⁶
Thermique vapeur	10 ⁶ kw/h	433,0	294,6	438,1	397,3	449,5	462,0	406,5	407,7	446,4	508,0	531,3	561,4	432,3	497,6	/ 10 ⁶
Cycle combine	10 ⁶ kw/h	596,3	784,8	626,6	705,7	761,3	638,2	754,9	681,3	698,0	726,4	723,5	700,6	675,4	534,4	/ 10 ⁶
Turbine à gaz	10 ⁶ kw/h	233,9	68,5	112,7	116,5	96,2	154,0	72,6	23,2	78,6	184,4	295,3	337,9	183,1	148,8	/ 10 ⁶
Hydraulique	10 ⁶ kw/h	6,3	13,9	21,1	22,3	8,0	4,5	5,2	2,3	3,5	5,4	6,2	6,4	9,0	5,1	/ 10 ⁶
Eolienne	10 ⁶ kw/h	18,4	22,3	10,4	12,9	5,9	9,4	-	6,6	11,5	8,1	5,7	9,1	8,1	10,5	/ 10 ⁶
Consommation	10 ⁶ kw/h	...	...	...	...	1134,3	1076,4	...	...	...	1297,2	1097,1	1154,2	1102,2	1072,9	/ 10 ⁶
Haute tension	10 ⁶ kw/h	...	...	104,7	93,4	113,0	95,4	...	...	...	90,4	84,3	88,6	96,8	110,4	/ 10 ⁶
Moyenne tension	10 ⁶ kw/h	...	...	482,9	471,0	480,8	506,2	...	...	...	597,5	549,3	622,5	545,7	483,5	/ 10 ⁶
Basse tension	10 ⁶ kw/h	...	...	...	...	540,5	474,8	...	...	...	609,3	463,5	443,1	459,7	479,0	/ 10 ⁶
6.3 PRODUCTION ET DISTRIBUTION D'EAU														3.6 إنتاج وتوزيع الماء		
Eau distribuée	10 ⁶ m ³	42,4	39,8	37,6	32,5	36,4	41,0	37,9	38,1	42,1	44,4	51,9	52,0	44,1	41,2	³ 10 ⁶
6.4 RESSOURCES D'ENERGIE														4.6 مصادر الطاقة		
Production	10 ³ TEP	532,0	507,1	517,3	545,6	479,6	548,5	469,8	464,5	567,3	571,3	624,3	591,3	577,2	584,6	10 ³
Consommation	10 ³ TEP	685,4	598,6	664,2	638,6	692,8	639,5	664,3	507,9	574,2	714,6	743,7	792,8	715,6	557,5	10 ³

7.TOURISME

MOUVEMENT DES VOYAGEURS

UNITE : Le millier

SOURCE : MINISTERE DE L'INTERIEUR

7. السياحة

حركة المسافرين

الوحدة : ألف

المصدر : وزارة الداخلية

	2012		2011											
	Fév	Janv	Dec	Nov	Oct	Sept	Août	Juil	Juin	Mai	Avril	Mars		Fév
7.1 ENTREES DES VOYAGEURS														1.7 دخول المسافرين
Par nationalité														حسب الجنسية
Tunisiens	159,8	...	213,2	211,6	190,2	...	...	317,6	...	147,4	141,7	110,8	180,1	تونسي
Algériens	38,8	...	127,1	52,9	52,4	...	...	92,8	...	46,9	50,3	43,8	33,7	جزائري
Allemands	11,4	...	12,9	21,3	44,2	...	...	27,6	...	17,0	16,4	7,9	2,3	ألماني
Autrichiens	1,0	...	1,0	1,0	1,9	...	...	5,7	...	1,0	0,7	0,5	0,2	نمساوي
Belges	4,3	...	4,7	7,8	12,2	...	...	25,3	...	12,6	13,6	7,4	1,7	بلجيكي
Britanniques	13,2	...	9,2	13,1	29,3	...	...	28,6	...	23,3	17,5	14,9	1,5	بريطاني
Danois	1,0	...	0,2	0,2	ε	...	...	2,5	...	ε	0,7	ε	0,1	دانمركي
Espagnols	1,4	...	1,9	1,4	2,0	...	...	1,8	...	1,1	1,2	0,8	0,7	إسباني
Français	39,2	...	40,9	36,7	85,6	...	...	135,4	...	71,3	75,0	39,0	24,3	فرنسي
Hollandais	1,4	...	1,6	2,0	4,4	...	...	4,5	...	2,6	2,4	0,7	0,4	هولندي
Italiens	7,1	...	9,5	8,0	9,4	...	...	13,8	...	7,5	7,1	5,8	4,3	إيطالي
Libyens	119,3	...	96,7	208,4	197,6	...	...	198,3	...	130,1	93,1	37,8	54,2	ليبي
Marocains	2,5	...	3,1	3,7	3,5	...	...	3,8	...	2,9	2,8	3,0	1,7	مغربي
Moyens orientaux	2,6	...	2,9	2,6	3,0	...	...	6,7	...	5,4	8,0	30,0	36,5	الشرق العربي
Suédois	1,0	...	0,3	0,6	1,0	...	...	2,2	...	0,5	0,2	ε	0,1	سويدي
Suisses	1,4	...	1,8	1,5	9,9	...	...	8,5	...	2,2	3,3	0,9	0,7	سويسري
U.S.A.	1,2	...	1,4	1,5	1,4	...	...	1,7	...	1,2	1,1	1,2	0,6	أمريكي
Autres	11,5	...	14,1	13,5	40,1	...	...	101,6	...	36,4	24,9	62,1	24,5	غيرهم
TOTAL	418,1	...	542,5	587,8	688,1	...	...	978,4	...	509,4	460,0	366,6	367,6	المجموع
7.2 SORTIES DES VOYAGEURS														2.7 المسافرين المغادرون
Par nationalité														حسب الجنسية
Tunisiens	165,3	...	194,4	232,8	213,2	...	...	216,2	...	156,9	143,9	124,5	152,5	تونسي
Algériens	33,3	...	94,3	47,1	49,5	...	...	75,8	...	42,5	46,3	39,0	30,0	جزائري
Allemands	10,5	...	12,5	24,9	48,5	...	...	25,5	...	14,3	15,7	5,7	1,5	ألماني
Autrichiens	1,0	...	0,5	0,8	2,6	...	...	4,6	...	0,7	0,7	0,4	0,2	نمساوي
Belges	4,0	...	4,6	10,6	10,7	...	...	22,6	...	10,8	13,5	6,2	0,8	بلجيكي
Britanniques	12,5	...	8,2	15,2	32,5	...	...	26,4	...	20,8	17,4	11,2	1,3	بريطاني
Danois	1,0	...	0,1	0,2	ε	...	...	2,3	...	ε	0,6	ε	ε	دانمركي
Espagnols	1,2	...	1,5	1,5	1,9	...	...	1,9	...	1,3	1,2	0,8	0,5	إسباني
Français	34,0	...	32,4	43,9	87,1	...	...	107,9	...	77,2	62,4	38,1	15,8	فرنسي
Hollandais	1,3	...	1,4	1,9	5,1	...	...	3,9	...	3,3	1,3	0,7	0,3	هولندي
Italiens	6,9	...	7,3	7,1	9,5	...	...	12,1	...	6,8	7,9	5,7	3,8	إيطالي
Libyens	81,5	...	59,9	129,5	160,0	...	...	220,6	...	103,6	56,1	31,3	36,1	ليبي
Marocains	1,9	...	2,8	3,7	3,2	...	...	4,2	...	2,4	2,6	3,7	1,4	مغربي
Moyens orientaux	2,5	...	2,6	2,4	2,9	...	...	6,8	...	6,5	10,7	55,2	17,4	الشرق العربي
Suédois	1,0	...	0,2	0,9	1,0	...	...	2,0	...	ε	0,2	ε	ε	سويدي
Suisses	1,5	...	1,2	1,6	11,1	...	...	6,5	...	2,3	2,3	1,0	0,5	سويسري
U.S.A.	1,1	...	1,4	1,3	2,8	...	...	1,6	...	1,1	1,1	1,1	0,5	أمريكي
Autres	9,7	...	11,9	14,8	53,2	...	...	100,0	...	30,8	27,6	73,2	9,0	غيرهم
TOTAL	370,2	...	437,2	540,2	694,8	...	...	840,9	...	481,3	411,5	397,8	271,6	المجموع
Par mode de transport														حسب طرق النقل
Voie aérienne	179,8	...	208,7	240,1	378,5	...	...	462,3	...	264,7	253,4	283,0	110,6	الطريق الجوي
Voie terrestre	178,4	...	214,1	283,0	297,6	...	...	341,7	...	204,9	145,9	98,0	151,2	الطريق البري
Voie maritime	12,0	...	14,4	17,2	18,7	...	...	36,9	...	11,7	12,1	16,8	9,8	الطريق البحري
TOTAL	370,2	...	437,2	540,2	694,8	...	...	840,9	...	481,3	411,5	397,8	271,6	المجموع

7.TOURISME

ENTREES ET NUTEES DES NON RESIDENTS

UNITE : Le millier

SOURCE : MINISTERE DE L'INTERIEUR

OFFICE NATIONAL DE TOURISME TUNISIEN

7. السياحة

الوافدين وليالي إقامة غير المقيمين

الوحدة : ألف

المصدر : وزارة الداخلية

الديوان الوطني التونسي للسياحة

	2012		Ø											
	Fév	Janv	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juil	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	
7.3 ENTREES DES NON RESIDENTS														3.7 دخول غير المقيمين
PAR NATIONALITE														حسب الجنسية
Algériens	37,9	...	125,6	51,5	51,1	...	...	90,6	...	45,7	48,8	42,5	32,8	جزائري
Allemands	11,3	...	12,9	21,2	44,1	...	...	27,6	...	16,9	16,3	7,9	2,2	ألماني
Autrichiens	1,0	...	0,9	1,0	1,9	...	...	5,7	...	0,9	0,7	0,5	ε	نمساوي
Belges	4,3	...	4,7	7,8	12,1	...	...	25,2	...	12,5	13,5	7,4	1,7	بلجيكي
Britanniques	13,2	...	9,2	13,1	29,3	...	...	28,6	...	23,2	17,5	14,8	1,4	بريطاني
Danois	1,0	...	0,2	0,2	ε	...	...	2,5	...	ε	0,7	ε	ε	دانمركي
Espagnols	1,4	...	1,9	1,3	2,0	...	...	1,8	...	1,1	1,1	0,8	0,7	إسباني
Français	38,6	...	40,1	35,9	84,8	...	...	134,7	...	70,4	73,8	38,2	23,3	فرنسي
Hollandais	1,4	...	1,6	2,0	4,4	...	...	4,5	...	2,5	2,4	0,6	ε	هولندي
Italiens	6,9	...	9,3	7,7	9,2	...	...	13,6	...	7,2	6,8	5,5	4,0	إيطالي
Libyens	119,2	...	96,7	208,4	197,6	...	...	198,3	...	130,1	93,1	37,8	54,2	ليبي
Marocains	2,4	...	3,0	3,7	3,5	...	...	3,7	...	2,8	2,7	2,9	1,6	مغربي
Moyens orientaux	2,5	...	2,7	2,4	2,9	...	...	6,5	...	5,3	7,8	29,9	36,4	الشرق العربي
Suédois	1,0	...	0,3	0,6	1,0	...	...	2,2	...	0,5	0,2	ε	ε	سويدي
Suisses	1,4	...	1,8	1,5	10,0	...	...	8,5	...	2,2	3,2	0,9	0,7	سويسري
U.S.A.	1,1	...	1,3	1,4	1,4	...	...	1,7	...	1,1	1,0	1,1	0,5	أمريكي
Autres	11,2	...	13,5	12,7	38,9	...	...	100,7	...	35,6	24,3	61,4	24,6	غيرهم
TOTAL	255,8	...	325,7	372,4	494,2	...	...	656,4	...	358,0	313,9	252,2	184,1	المجموع
Par mode de transport														حسب طرق النقل
Transport aérien	122,0	...	128,6	130,5	260,6	...	...	373,8	...	181,1	162,7	97,3	49,0	عن طريق الجو
Transport terrestre	130,3	...	189,7	236,5	226,1	...	...	261,8	...	173,1	146,8	148,3	132,5	عن طريق البر
Transport maritime	3,6	...	7,4	5,4	7,6	...	...	20,8	...	3,8	4,4	6,7	2,6	عن طريق البحر
TOTAL	255,8	...	325,7	372,4	494,2	...	...	656,4	...	358,0	313,9	252,2	184,1	المجموع
7.4 NUTEES DES NON RESIDENTS*														4.7 الليالي المقضاة لغير المقيمين*
Algériens	...	...	...	...	57,4	17,3	91,1	27,2	16,3	19,4	18,1	7,9	جزائري	
Allemands	...	...	...	...	434,3	356,7	247,4	291,4	142,0	143,9	69,4	10,4	ألماني	
Autrichiens	...	...	...	...	37,7	19,6	20,6	14,8	3,3	2,6	1,4	0,2	نمساوي	
Belges	...	...	...	...	106,8	157,9	138,1	111,3	91,7	92,4	51,9	7,9	بلجيكي	
Britanniques	...	...	...	...	263,1	277,0	243,3	212,3	178,4	148,2	106,6	9,4	بريطاني	
Espagnols	...	...	...	...	16,5	17,9	15,3	8,1	5,0	4,9	4,7	1,5	إسباني	
Français	...	...	...	...	455,9	684,1	562,5	372,0	352,9	335,4	170,6	55,0	فرنسي	
Hollandais	...	...	...	...	32,8	32,0	28,5	16,4	15,0	8,6	1,7	0,6	هولندي	
Italiens	...	...	...	...	67,0	89,7	47,3	27,4	16,1	14,0	13,3	7,5	إيطالي	
Libyens	...	...	...	...	145,5	66,7	124,0	101,0	46,7	22,7	8,1	5,7	ليبي	
Marocains	...	...	...	...	2,7	2,5	4,7	3,4	2,9	2,6	2,2	1,5	مغربي	
Moyens orientaux	...	...	...	...	7,2	4,8	9,6	9,1	5,7	5,2	7,4	2,4	الشرق العربي	
Scandinaves	...	...	...	...	10,0	16,1	41,3	18,6	2,2	3,4	3,5	1,8	اسكندنافي	
Suisses	...	...	...	...	18,9	23,5	34,2	16,8	9,8	9,5	3,2	1,2	سويسري	
U.S.A	...	...	...	...	3,4	9,6	12,2	3,8	3,3	3,8	3,5	1,1	أمريكي	
AUTRES	...	...	...	...	745,8	865,7	822,4	565,6	218,2	88,1	71,7	27,1	غيرهم	
TOTAL	...	...	...	...	2405,0	2641,0	2442,4	1799,2	1109,5	904,7	537,2	141,2	المجموع	
TOTAL DES NUTEES dont nuitées des résidents	...	...	...	...	2747,0	2788,2	3389,5	2084,7	1277,4	1133,7	843,1	223,6	مجموع ليالي الإقامة منها ليالي المقيمين	

*chiffres provisoires pour l'année 2011

* أرقام أولية لسنة 2011

8.TRANSPORT

8.1 Immatriculation des véhicules

8.2 Permis de conduire

8. النقل

1.8 تسجيل العربات

2.8 رخص السياقة

UNITE : Le Nombre

Source: Agence Technique des Transports Terrestres

الوحدة : العدد

المصدر: الوكالة الفنية للنقل البري

	2012					Ø Moy. Mens	2011									
	Ø Mai	Avril	Mars	Fév	Janv		Ø Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juil	Juin		Mai
8.1 IMMATRICULATION DES VEHICULES																1.8 تسجيل العربات
Series normales TU																
Voitures de Tourisme	5212	4469	4058	3550	3187	3629	4342	6441	1939	3906	4663	4102	4356	3648		
Camions et Camionettes	1772	2210	1639	1511	1404	1408	1596	2445	819	1420	1579	1602	1616	1711		
Transports publics	30	37	59	18	63	53	75	54	71	69	26	46	68	49	Ø	
S /TOTAL	7014	6716	5756	5079	4654	5090	6013	8940	2829	5395	6268	5750	6040	5408		
Tracteurs (TRAC)	366	298	261	230	280	235	346	445	125	293	233	173	208	258	()	
Remorques et semi- remorques (REM)	260	172	197	89	164	141	173	207	77	111	127	113	144	205	()	
Engins de travaux publics	57	56	69	49	70	55	76	90	43	38	32	44	48	62	Ø	
Autres	968	987	746	358	904	747	819	875	526	964	869	800	813	798		
TOTAL	8665	8229	7029	5805	6072	6267	7427	10557	3600	6801	7529	6880	7253	6731		
8.2 PERMIS DE CONDUIRE PAR CATEGORIE																2.8 رخص السياقة
Tourisme	12467	12611	12717	11155	11857	10466	12568	7959	7468	12424	11275	11031	11409	11617		
Autres Catégories	1617	1640	1649	1315	1452	1255	1605	1137	938	1123	1008	1130	1321	1401		
TOTAL	14084	14251	14366	12470	13309	11721	14173	9096	8406	13547	12283	12161	12730	13018		

8. TRANSPORT

8.3 TRANSPORTS MARITIMES

8. النقل

3.8

Source : OFFICE DE LA MARINE MARCHANDE ET DES PORTS

المصدر : ديوان التجارة البحرية و الموانئ

UNITE	2 0 1 2					Ø Moy. Mens	2 0 1 1								
	Ø						Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juil	Juin	Mai
	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv										
PORT															
TUNIS. GOULETTE															
RADES															
Navires entrés	Nbr	...	186	346	151	161	194	186	168	207	214	225	256	192	192
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	...	5103	6575	3001	3628	4596	3929	3677	5761	6086	7066	7155	4228	3879
Marchand. débarquées	10 ³ T	...	409	890	289	309	381	350	369	404	331	392	468	340	436
Marchand. embarquées	10 ³ T	...	144	372	125	135	143	125	123	149	121	120	159	163	158
Passagers entrés	10 ³ pas	...	78	27	21	25	56	46	41	87	76	122	156	57	26
Passagers sortis	10 ³ pas	...	72	23	18	32	50	19	32	78	135	129	95	22	23
SFAX															
Navires entrés	Nbr	...	97	115	107	142	101	108	...	116	104	92	108	106	96
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	...	413	456	430	458	439	485	...	479	432	409	438	410	490
Marchand. débarquées	10 ³ T	...	189	307	177	241	227	270	...	250	178	210	246	267	230
Marchand. embarquées	10 ³ T	...	148	127	59	81	110	132	...	156	99	84	93	106	126
SOUSSE															
Navires Entrés	Nbr	...	...	...	...	...	74	...	81	107	87	95	72	69	63
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	...	...	...	...	...	218	...	274	304	267	261	206	189	184
Marchand. débarquées	10 ³ T	...	...	...	...	...	93	...	120	118	92	65	126	73	83
Marchand. embarquées	10 ³ T	...	...	...	...	...	64	...	78	86	67	70	59	43	65
BIZERTE															
Navires Entrés	Nbr	...	...	...	...	...	41	39	45	42	40	43	45	53	56
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	...	...	...	...	...	402	493	458	510	525	385	322	366	567
Marchand. débarquées	10 ³ T	...	...	...	...	...	343	363	437	407	393	318	340	263	457
Marchand. embarquées	10 ³ T	...	...	...	...	...	35	87	6	98	105	34	7	15	9
GABES															
Navires Entrés	Nbr	...	42	57	...	...	30	20	18	37	38	29	13	45	51
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	...	299	272	...	...	183	129	111	203	234	198	121	242	273
Marchand. débarquées	10 ³ T	...	205	92	...	...	129	125	85	130	165	174	114	160	164
Marchand. embarquées	10 ³ T	...	130	157	...	...	67	21	51	65	94	57	48	89	140
ZARZIS															
Navires Entrés	Nbr	...	29	103	39	32	58	43	38	63	75	79	76	78	73
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	...	90	448	151	117	210	183	140	226	240	396	297	204	231
Marchand. débarquées	10 ³ T	...	2	37	7	8	30	20	20	36	24	59	51	53	40
Marchand. embarquées	10 ³ T	...	41	252	101	99	62	93	63	89	60	44	32	7	40
Ensemble des ports															
Navires entrés	Nbr	...	...	...	...	...	502	...	...	572	558	563	570	543	531
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	...	...	...	...	...	6203	...	...	7483	7784	8716	8539	5 638	5624
Marchand. débarquées	10 ³ T	...	...	...	...	...	1196	...	...	1345	1183	1219	1346	1 156	1409
Marchand. embarquées	10 ³ T	...	...	...	...	...	478	...	...	642	546	409	399	423	498

8. TRANSPORT

8.4 TRANSPORTS AERIENS Trafic commercial

8. النقل

4.8 النقل الجوي النشاط التجاري

Source: OFFICE DE L'AVIATION CIVILE ET DES AEROPORTS

المصدر : ديوان الطيران المدني و المطار

UNITE	2 0 1 2					Ø Moy. Mens	2 0 1 1									
	Ø						Mai	Juin	Juil	Août	Sept	Oct	Nov		Déc	
	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv											
AEROPORTS																
Tunis-Carthage																
Nombre de vols *	Nbr	4219	4178	3765	3293	3664	3330	3734	3407	3651	3758	3755	4009	3310	3139	*
Passagers entrés	10 ³ pas	197	214	183	144	156	159	185	157	167	183	187	264	179	135	
Passagers sortis	10 ³ pas	207	211	192	142	179	167	177	167	177	233	230	224	156	143	
Passagers en transit	10 ³ pas	15,0	17,0	13,0	12,0	15,0	10,9	13,0	13,0	14,0	16,0	12,0	15,0	13,0	9,0	
Messageries (arrivée)	T	731	777	1031	1291	731	1084	927	988	1154	1102	1047	1262	1167	1418	
Messageries (départ)	T	542	418	515	515	444	789	618	530	683	603	593	785	809	1035	Ø
Enfidha																
Nombre de vols *	Nbr	987	819	479	361	326	727	344	504	1000	1312	1505	1433	1113	778	*
Passagers entrés	10 ³ pas	79	62	33	23	19	52	21	30	66	97	118	114	88	58	
Passagers sortis	10 ³ pas	66	54	31	22	20	57	19	36	81	108	119	105	75	52	
Passagers en transit	10 ³ pas	2,0	2,3	3,2	2,5	2,9	1,9	2,8	2,7	2,6	2,3	1,3	1,4	2,4	2,6	
Monastir Skanés																
Nombre de vols *	Nbr	896	614	529	370	388	693	382	343	859	1085	1116	1116	850	524	*
Passagers entrés	10 ³ pas	59	32	19	15	13	40	19	15	42	66	80	83	53	26	
Passagers sortis	10 ³ pas	53	27	19	13	17	42	16	17	55	80	87	70	41	24	
Passagers en transit	10 ³ pas	3,0	3,0	2,0	2,0	2,0	1,6	2,0	1,0	3,0	1,0	1,0	1,0	1,0	3,0	
Jerba--Zarzis																
Nombre de vols *	Nbr	1435	1467	948	758	790	1384	799	978	1638	1598	1814	1974	1410	1397	*
Passagers entrés	10 ³ pas	76	88	48	35	27	64	34	41	87	83	107	123	77	64	
Passagers sortis	10 ³ pas	80	84	47	32	36	82	33	56	93	104	121	109	72	76	
Passagers en transit	10 ³ pas	4,0	2,0	3	3	4,0	3,3	2,0	4,0	5,0	3,0	3,0	4,0	4,0	4,0	
Sfax El Maou																
Nombre de vols *	Nbr	1518	1108	1332	1049	1182	777	1167	992	1185	793	499	401	581	691	*
Passagers entrés	10 ³ pas	5	4	5	3	3	2	2	2	2	3	3	2	2	2	
Passagers sortis	10 ³ pas	5	4	6	3	3	3	2	1	3	4	4	2	2	2	
Passagers en transit	10 ³ pas	2,0	1,0	1	1	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	
Tozeur-Nefta																
Nombre de vols *	Nbr	128	125	152	126	148	110	150	132	134	55	38	38	100	120	*
Passagers entrés	10 ³ pas	3	4	4	2	1	2	3	2	3	1	1	1	2	2	
Passagers sortis	10 ³ pas	3	4	4	2	3	2	3	2	3	1	1	1	1	2	
Passagers en transit	10 ³ pas	1,0	_	1,0	2,0	2,0	1,3	2,0	2,0	1,0	_	_	_	1,0	1,0	

* arrivées et départs

8. TRANSPORT

8.4 TRANSPORTS AERIENS (suite) (Trafic commercial)

8. النقل

4.8 النقل الجوي (تابع) (النشاط التجاري)

Source: OFFICE DE L'AVIATION CIVILE ET DES AEROPORTS

المصدر: ديوان الطيران المدني و المطار

UNITE	2012					Ø Moy. Mens	2011									
	Ø						Ø									
	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv		Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juil	Juin	Mai		
Tabarka																
Nombre de vols *	Nbr	3	-	-	-	18	-	1	3	24	49	44	27	4	*	
Passagers entrés	10 ³ pas	0,1	-	-	-	-	-	-	1,0	2,0	2,0	0,9	ε			
Passagers sortis	10 ³ pas	-	-	-	-	-	-	-	1,0	2,0	2,0	0,8	ε			
Passagers en transit	10 ³ pas	-	-	-	-	-	-	-	1,0	1,0	1,0	0,8	-			
Gafsa																
Nombre de vols *	Nbr	32	20	22	24	24	29	18	30	34	34	16	32	36	36	*
Passagers entrés	10 ³ pas	0,3	0,4	0,3	0,2	0,2	-	-	-	-	-	-	0,4	0,3		
Passagers sortis	10 ³ pas	0,3	0,5	0,3	0,2	0,1	-	-	-	-	-	-	0,3	0,3		
Passagers en transit	10 ³ pas	0,4	0,1	0,2	0,2	0,2	-	-	-	-	-	-	0,4	0,3		
Gabès																
Nombre de vols *	Nbr	36	32	30	34	32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	*
Passagers entrés	10 ³ pas	0,5	0,4	0,6	0,6	0,3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Passagers sortis	10 ³ pas	0,6	0,5	0,4	0,4	0,4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Passagers en transit	10 ³ pas	0,2	0,1	0,3	0,2	0,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Ensemble des aéroports																
Nombre de vols *	Nbr	9254	8363	7257	6015	6554	7097	6622	6413	8537	8701	8826	9079	7467	6721	*
Passagers entrés	10 ³ pas	420	405	293	223	219	321	264	249	367	437	499	590	402	288	
Passagers sortis	10 ³ pas	414	385	298	216	258	349	250	279	414	531	564	514	349	299	
Passagers en transit	10 ³ pas	27	26	24	23	28	20	23	24	26	25	19	24	24	21	
Messageries(arrivées)(1)	T	740	784	1043	1320	737	1211	933	996	1161	1132	1053	1272	1347	1556	(1)
Messageries(départs) (1)	T	558	503	532	536	455	859	625	537	692	609	603	797	865	1166	(1) Ø

* Départs et arrivées

(1) y compris les messageries des autres aéroports

*

(1)

8.5 TRANSPORTS FERROVIAIRES

5.8 النقل الحديدي

Source : Société Nationale des Chemins de Fer Tunisiens
Société du Métro Léger de Tunis

المصدر : الشركة القومية للسكك الحديدية التونسية
شركة المترو الخفيف بتونس

UNITE	2012					Ø Moy. Mens	2011									
	Ø						Ø									
	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv		Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juil	Juin	Mai		
Société nationale des chemins de fer tunisiens																
Recettes voyageurs	10 ³ D	2742	2714	3116	2744	2942	3250	2586	3289	2935	5382	2623	5092	3468	2896	Ø Ø
Recettes marchandises	10 ³ D	1422	1984	1665	2513	2641	2325	1122	1204	2888	3163	2088	2364	2876	2815	Ø Ø
Voyageurs kilomètres	10 ⁶ VK	75	71	72	73	80	96	77	102	102	242	61	114	83	73	10 ⁶
Tonnes Kilomètres	10 ⁶ TK	36	37	50	85	81	66	20	31	84	97	70	67	81	82	10 ⁶
Wagons chargés	10 ³ W	7	6	7	10	11	10	3	5	13	13	9	9	13	12	
Société du métro léger de Tunis																
Tunis/ Goulette / La Marsa																
Voyageurs transportés	10 ³ pas	1267	1357	1058	1128	1306	1044	1043	1144	1266	947	479	876	1374	1257	/ /
Distances parcourues	10 ³ km	79	74	93	94	100	95	99	95	98	96	96	97	97	98	
Métro-léger de Tunis																
Voyageurs transportés	10 ³ pas	8477	8082	6728	7643	8319	6160	6572	7325	8055	5580	2542	3389	8038	7546	
Distances parcourues	10 ³ km	415	396	399	384	406	415	398	387	411	390	342	339	389	388	

9.COMMERCE INTERIEUR

9

9.1 PRIX MOYEN DE DETAIL A TUNIS

1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة

UNITE: LE MILLIME

الوحدة : مليم

Source: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

UNITE	2 0 1 2						Ø	2 0 1 1										
	Ø							Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Août		Juil	Juin		
	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv												
Produits alimentaires et boissons															التغذية والمشروبات المواد الغذائية			
Produits alimentaires																		
Pain et céréales																الخبز والحبوب		
Semoule	kg	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450			كغ	
Couscous	kg	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795			كغ	
Macaroni	1/2 KG	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410			كغ 1/2	
Farine en paquet	kg	630	630	630	630	630	630	630	630	630	630	630	630	630			كغ	
Pain	P	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230			الوحدة	
Baguette	P	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190			الوحدة	
Riz en vrac	kg	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450			كغ	
Viande et volaille																	اللحوم والدواجن	
Viande d'agneau	kg	16075	16214	16176	16077	16806	16313	14370	15442	15000	15071	15141	14875	14150		13588		كغ
Viande du boeuf désossée	kg	15292	15321	15191	15250	15417	15438	14649	15000	15000	15000	14969	15000	14500		14472		كغ
Poulet industriel entier tué et déplumé	kg	4807	4661	4653	4850	5274	4738	4422	4108	4625	4943	4678	4924	4790		4407		كغ
Escalope de dinde	kg	9090	8532	7844	7929	8644	8088	7852	7556	8694	8861	8319	8599	8495		7914	كغ	
Poisson et fruits de mer																الاسماك		
Rougets (moyenne)	kg	10597	10810	11057	10293	11987	10984	10266	10014	9924	10050	11031	10745	12000			11247	كغ
Mulet	kg	7441	8292	8536	8192	8300	8417	7357	7645	7544	6700	7075	7779	7985			7757	كغ
Merlans (moyenne)	kg	7661	7636	7758	7679	8205	6705	6691	6413	6682	6163	6607	7068	6780			6846	كغ
Sardines (moyenne)	kg	2733	2769	2749	2960	2569	2361	2160	2446	2170	2044	2048	2041	2147			2131	كغ
Maquereaux (moyenne)	kg	5991	5853	6143	6801	6333	5663	5673	6208	6367	5518	4626	5273	6100			5808	كغ
Pageaux (moyenne)	kg	7333	7259	7208	7407	7520	7500	5916	7025	6455	7946	7437	7389	7249			7097	كغ
Saurels	kg	3695	3935	3841	3810	3598	4380	3912	3906	3921	3859	3920	4392	3890			3900	كغ
Poulpes	kg	11690	10833	11254	11592	12496	11217	10043	10250	10223	10869	10419	11707	8900			10290	كغ
Seiches	kg	8995	9188	8967	9100	9493	8908	8302	7975	8275	8450	8238	8857	7900			8057	كغ
Lait, fromage et œufs																الحليب ومشتقاته و البيض		
Œuf	P	150	159	161	149	172	169	134	152	166	164	139	138	122			121	الوحدة
Lait frais en vrac	L	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000		لتر	
Lait en paquet	1L	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970		لتر	
Yaourt parfumé sucré	Pot	300	300	285	285	295	300	282	300	280	280	280	280	280	280		الوحدة	
Fromage en boîte	Bt	1477	1440	1405	1405	1405	1405	1403	1405	1405	1405	1405	1405	1405	1400		حبة	
Beurre en paquet	200 g	1568	1555	1555	1555	1555	1555	1517	1538	1538	1538	1538	1520	1520	1520	غ200		
Huiles et graisses															الزيوت والدهنيات			
Huile graine en bouteille (soja)	L	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900		900	لتر	
Huile d'olives (en vrac)	L	3900	3900	4000	4050	4150	4625	4669	4725	4900	4700	4700	4700	4350		4350	لتر	
Huile de tournesol	L	3190	3190	3190	3190	3190	3190	3077	3190	3190	3190	3190	3190	3190		3190	لتر	
Huile de maïs	L	3038	3050	3038	3038	3085	3085	2994	3085	3085	3113	3113	3113	2988	2988	لتر		
Fruits frais et secs															الفواكه والفاكهة			
Dégela	Kg	5720	5784	5681	5437	5604	5286	5417	4795	5707	5878	5770	5980	5800		5773	كغ	
Melons	Kg	1059	2353	///	///	///	///	1146	850	850	838	736	780	1000		1061	كغ	
Pastèques	Kg	356	800	///	///	///	///	465	///	///	///	367	380	350		450	كغ	
Raisins ordinaires	Kg	///	///	///	///	///	///	1395	///	///	1347	1200	1376	1200		1850	كغ	
Citrons	Kg	1395	736	584	575	620	750	1078	961	961	1353	2661	2676	855		557	كغ	
Oranges maitaisés	Kg	///	1670	1349	896	857	956	958	1094	1094	///	///	///	///		///	كغ	
Oranges douces	Kg	///	1767	1521	1178	1186	1099	1077	1264	1264	///	///	///	///		///	كغ	
Amandes sèches sans coques	Kg	14000	14000	14000	14000	14000	14000	14000	14000	14000	14000	14000	14000	14000		14000	كغ	
Légumes																الخضار		
Artichauts	1/4 kg	///	912	839	973	1265	997	884	686	715	734	///	///	///			///	1/4 kg
Carottes	Kg	848	865	844	733	851	825	643	642	748	748	882	429	721			695	كغ
Choux	Kg	644	650	639	619	686	778	585	600	596	654	608	669	650			600	كغ
Courges	Kg	1501	1025	837	928	840	941	929	796	721	715	773	1180	1280	1360		كغ	
Fenouils	Kg	///	///	1199	858	778	719	731	702	879	1399	///	///	///	///		كغ	
Fèves vertes	Kg	///	718	705	867	1225	1331	881	1208	///	///	///	///	///	///		كغ	
Oignons secs	Kg	585	1168	1316	1258	1339	1167	741	1075	950	744	684	600	675	723		كغ	
Navets	Kg	938	863	888	776	952	891	755	667	757	828	997	994	800	740		كغ	
Oignons verts	Kg	538	617	604	933	1115	940	674	735	854	859	///	///	///	659		كغ	
Ails secs	Kg	4385	5529	5511	5051	5575	6474	6701	5413	6658	6250	6659	7286	6500	6667		كغ	
Poivrons doux frais	Kg	1234	2030	3113	2642	2356	2214	1631	1513	1564	1493	1469	1480	1654	1627		كغ	
Poivrons piquants frais	Kg	1058	962	2422	2510	2109	2150	1360	1328	1307	1318	1305	1314	1280	1111		كغ	
Pommes de terre	Kg	706	831	1126	856	813	838	696	777	783	848	823	764	800	712		كغ	
Petits pois frais	Kg	///	1328	1199	1684	1893	1795	1526	2024	1855	2338	///	///	///	///		كغ	
Tomates	Kg	523	1771	1682	1064	1196	1221	860	851	1228	1202	723	536	600	715		كغ	
Pois chiches secs	Kg	4500	4300	3900	3850	3850	3750	2833	3250	3100	3000	3000	2900	2850	2700	كغ		
Fèves sèches	Kg	2967	3000	2933	2900	2900	2833	2720	2800	2933	2867	2867	2750	2821	2700	كغ		

9.COMMERCE INTERIEUR

9

9.1 PRIX MOYEN DE DETAIL A TUNIS (suite)

1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة (تابع)

UNITE: LE MILLIME

الوحدة : ملجم

Source: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

UNITE	2 0 1 2						Ø Moy. Mens	2 0 1 1						Ø		
	Ø															
	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv		Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juil				Juin
السكر والشاي والقهوة و الشكولاتة																
Sucre, confiture, thé, café et chocolat																
Sucre en poudre	Kg	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	كغ	سكر مرعي
Chocolat en poudre	250g	1322	1295	1295	1295	1295	1214	1295	1295	1295	1295	1285	1180	1180	غ250	شكولاتة مسحوقة
Thé noir normal	100g	360	360	360	360	360	360	360	360	360	360	360	360	360	غ100	شاي احمر
Thé rouge super	100g	820	820	820	820	820	820	820	820	820	820	820	820	820	غ100	شاي احمر رفيع
Café mélangé	100g	560	560	560	560	560	560	560	560	560	560	560	560	560	غ100	بن مقلي مخلط
Café pur	Kg	9000	9000	9000	9000	9000	9000	9000	9000	9000	9000	9000	9000	9000	كغ	قهوة صافية
الملح و التوابل																
Sel et condiment																
Concentré de tomate	2/4 b	800	800	800	800	800	821	800	800	800	800	800	800	800	ع2/4	طماطم مصبرة
Sel	Kg	278	278	278	278	278	271	278	278	278	278	268	268	268	كغ	ملح غذائي
Harissa en boîte	140g	660	610	610	600	600	567	580	575	575	575	575	575	575	غ140	الهريسة (علبة)
Poivre en grains	100g	1450	1450	1450	1450	1450	904	950	900	900	900	900	900	900	غ100	فلفل احمر جبوب
Olives en conserve	100g	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	غ100	زيتون مصبر
المشروبات																
Boissons																
Boissons gazeuses verre	blle	998	998	998	998	998	948	998	972	972	972	972	972	920	فلرورة	مشروبات غازية (قارورة بلور)
Eau minérale	1,5 l	477	459	469	469	469	448	469	469	469	461	461	457	435	1,5 لتر	ماء معدني
التبغ																
Tabac																
Cigarettes (Cristal)	Paq.	1250	1250	1250	1250	1250	1138	1250	1250	1250	1100	1100	1100	1100	عبية	سجائر كريستال
Cigarettes Mars inter	Paq.	2050	2050	2050	2050	2050	1938	2050	2050	2050	1900	1900	1900	1900	عبية	سجائر 20 مارس
Neffa	P	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	ميس (10 غ)	نفة
ملابس و احدثية																
Articles d'habillement et chaussures																
Dégraissage d'une veste	P	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	قطعة	تنظيف جزمة (فيسة)
Dégraissage d'un pantalon	P	1978	1978	1978	1978	1978	1978	1978	1978	1978	1978	1978	1978	1978	قطعة	تنظيف سروال رجال
Chemise homme (1)	P	41	40	38	35	35	37	37	37	36	35	35	36	36	قطعة	قميص رجال (1)
Tricot de corps	P	6133	6133	6133	6133	6133	5472	6133	6133	6133	6133	6082	5520	5219	قطعة	مربوط خلع (رجل) نوع متوسط
Pantalou jean garçon	P	37718	37718	37448	33526	33526	37737	37737	37737	34197	29470	27344	28103	28103	قطعة	سروال (جيب) للاطفال
Chaussures pour homme	P	57610	57124	56391	49263	49263	56391	52980	56391	55938	54712	51943	52241	54418	زوجان	حذاء رجال
Chlaka en cuir femme	P	29060	27991	26577	25168	25168	26577	24499	26577	26577	23778	23778	25003	25003	زوجان	شلاكة جلد نسائي
Espadrilles garçon	P	49143	49143	49143	45744	45744	49145	46682	49145	49145	47909	47080	47080	47080	زوجان	حذاء رياضي للطفل
Tissus	M	5588	5588	5588	4887	4887	5588	5093	5588	5390	5027	5027	5027	5027	المتر	قماش منديل (ترقال)
Fermeture éclair	P	275	259	259	259	259	259	231	249	239	239	239	225	225	قطعة	سللة صغيرة للملابس (20سم)
Frais de couture d'un pantalon (1)	P	25	25	25	25	25	25	24	25	25	25	25	25	25	قطعة	تكاليف خياطة سروال (1)
Frais de couture d'une robe (1)	P	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48	قطعة	خياطة روبية (1)
السكن الماء و الكهرباء																
Logement, eau, gaz, électricité																
Peinture huile	1 kg	5390	5319	5319	5319	5319	5173	4740	4990	4990	4917	4917	4633	4633	كغ	دهن زيتي
Peinture a eau	25kg	41670	41500	41500	41183	41183	40218	40218	40218	40218	40218	40218	40218	40218	25 kg	دهن مائي
Ciment	50 KG	7250	7250	7500	7500	7500	9325	7631	9325	8750	8750	8750	8000	8000	كيس	اسمنت
Chaux	50 KG	6000	6000	6000	6000	6000	6000	5188	6000	5500	5500	5500	5500	5000	كيس	جير صناعي
Brique de 12	P	585	585	585	585	585	585	510	585	585	585	585	585	520	قطعة	آجر يو 12
Fer rond à béton de 12	P	13500	13500	13500	13500	13500	14000	13858	14000	13000	13000	13000	12750	15000	فضيب	حديد بناء عدد 12
Eau 2ème tranche	M3	250	250	250	250	250	250	250	250	250	250	250	250	250	متر مكعب	ماء قسط 2
Électricité 2ème tranche	Kw/h	152	152	152	152	152	152	152	152	152	152	152	152	152	كيلوات	الكهرباء قسط 2
Gaz de ville (basse pression)	M3	243	243	243	243	243	243	243	243	243	243	243	243	243	متر مكعب	غاز المدينة (ضغط منخفض)
Gaz en bouteille	bteil	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	فلرورة	غاز القارورة
Charbon de bois	Kg	950	950	1000	1000	1050	975	873	900	900	900	850	850	850	كغ	الفحم الخشبي
Pétrole bleu	L	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	لتر	النفط المنزلي

(1) Chiffres exprimés en Dinars

أرقام بالدينار

9. COMMERCE INTERIEUR

9

9.2 INDICE DES PRIX A LA CONSOMMATION FAMILIALE

2.9 مؤشر أسعار الإستهلاك العائلي

Base 100 en 2005

سنة الأساس 100 في 2005

Source: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2 0 1 2							Ø	2 0 1 1							
	Jun	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv	Moy. Mens		Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juil	Jun	
INDICE D'ENSEMBLE	132,5	132,2	132,0	130,8	131,0	130,8	126,5	129,9	129,7	129,2	127,7	126,9	126,3	125,7	المؤشر العام	
Produits alimentaires et boissons	140,1	139,9	140,5	139,7	140,5	138,5	132,5	136,5	136,7	136,5	134,5	133,8	132,0	130,7	التغذية والمشروبات	
Produits alimentaires	140,3	140,2	140,8	140,0	140,9	138,8	132,7	136,7	136,9	136,7	134,6	133,9	132,1	130,8	مواد الغذائية	
Pain et Céréales	123,3	122,8	122,4	122,4	122,2	121,9	119,6	121,3	120,9	120,6	120,4	119,9	119,5	119,3		
Viande	148,5	147,5	148,1	150,6	156,2	149,1	138,4	144,2	146,6	147,2	143,0	142,1	138,1	133,1	اللحوم	
Poisson et fruits de mer	145,0	144,2	143,5	142,7	142,1	140,9	139,9	140,4	140,5	140,3	140,0	140,1	140,2	139,8	الأسماك	
Laits , fromage et Oeufs	140,7	141,4	142,1	140,2	143,7	143,4	135,3	139,0	140,0	140,7	136,7	136,1	133,0	133,0	مشروبات الحليب والبيض	
Huiles et graisses	112,2	112,2	112,5	112,9	113,4	116,7	118,8	121,5	122,2	120,3	119,2	119,1	117,5	117,8	الزيوت الغذائية	
Fruits frais et secs	146,2	146,7	146,1	144,1	143,3	142,3	137,7	141,2	140,1	139,1	138,3	137,8	136,9	137,1		
Légumes	143,6	144,0	148,0	143,8	140,3	137,3	127,9	134,9	133,8	133,0	130,8	129,3	127,8	126,1	الخضار	
Sucre , confiture , miel , chocolat et confiserie	157,0	156,4	156,2	155,7	155,5	155,1	153,0	154,7	154,5	154,4	154,1	153,4	152,8	152,7	السكر والحلويات والشكلاطة...	
Sel et condiment	155,5	154,3	152,7	149,1	146,0	143,5	135,2	140,1	139,1	137,7	137,3	136,2	136,1	136,0	الملح والتوابل	
Boissons non alcoolisées	135,9	135,5	135,0	134,3	134,0	133,9	130,0	133,8	133,5	133,3	132,7	131,7	131,0	130,2	المشروبات الغيركحولية	
Boissons alcoolisées	134,0	133,6	131,0	131,1	131,1	131,1	125,0	131,1	131,1	128,0	126,1	123,0	123,0	123,0	المشروبات الكحولية	
Tabac	130,8	130,8	130,8	130,8	130,8	130,8	122,1	130,8	130,8	130,8	119,2	119,2	119,2	119,2	التبغ	
Articles d'habillement et chaussures	130,8	129,7	128,3	121,1	121,1	127,2	120,1	126,5	125,2	122,6	120,4	119,7	121,0	120,8	اللباس والأحذية	
Articles d'habillement	129,4	128,3	127,0	120,4	120,4	125,8	118,5	125,0	123,6	120,9	119,0	118,1	119,0	118,8	لوازم اللباس	
Tissus	118,2	117,3	115,9	111,8	111,7	114,6	110,5	113,6	112,8	112,2	110,1	109,6	110,9	110,9	الأقمشة	
Vêtements	129,6	128,5	127,3	120,4	120,3	126,1	118,6	125,3	123,8	121,1	119,1	118,2	119,1	118,9	الملابس	
Accessoires	135,0	133,3	130,3	127,8	127,5	128,5	122,0	127,4	126,5	123,7	122,0	121,8	122,8	122,8	مواد أخرى و مكملات اللباس	
Chaussures	134,6	133,6	131,7	123,0	122,9	131,1	124,8	130,6	129,7	127,3	124,4	129,3	126,1	126,0	الأحذية	
Logement , Eau , Gaz , électricité et Autres combustibles	132,8	132,5	132,3	132,0	131,7	132,3	129,4	132,0	131,4	131,2	130,9	130,7	130,1	129,4	السكن و الطاقة المنزلية	
Loyers	129,9	129,5	129,0	128,6	128,2	127,9	125,1	127,6	127,2	126,8	126,3	125,9	125,4	124,9	الإيجار	
Entretien et réparation des logement	154,0	153,7	153,9	153,2	152,9	159,1	147,7	158,7	155,1	155,0	154,8	154,9	152,4	148,7	صيانة المسكن	
Alimentation en eau et services divers liés au logement	111,7	111,7	111,7	111,7	111,7	111,7	111,7	111,7	111,7	111,7	111,7	111,7	111,7	111,7	ماء الشرب و التنظيف	
Électricité ,Gaz et autres combustibles	135,6	135,6	135,7	135,6	135,6	135,5	135,4	135,4	135,4	135,4	135,3	135,3	135,3	135,3	الكهرباء و الغاز و الوقود	
Meubles , articles de ménage et entretien courant du foyer	127,6	126,7	126,1	125,4	124,7	124,4	120,4	123,1	122,7	122,3	121,8	120,9	120,5	120,1	الأثاث و التجهيزات و الخدمات	
Meuble , article d'ameublement , tapis et autres revêtement de sol	122,4	121,8	121,1	120,3	119,6	119,2	117,0	118,9	118,5	118,3	118,1	117,4	117,0	116,7	الأثاث و المفروشات الأرضية	
Articles de ménage en textiles	126,5	125,4	125,0	123,8	123,5	123,5	118,5	122,3	121,5	120,3	119,5	118,2	118,0	117,7	الستائر و المفروشات	
Appareils ménagers	107,0	105,5	104,8	104,6	104,3	103,9	101,6	103,2	103,0	102,9	102,8	102,0	101,9	101,2	تجهيزات الكهرو منزلية	
Verrerie , vaisselle et ustensiles de ménage	130,9	130,2	129,2	127,3	126,3	125,8	121,4	124,9	124,4	123,6	122,9	122,1	121,7	121,5	اواني الطبخ و الأكل	
Outillage et autre matériel pour la maison et le jardin	143,2	142,1	140,9	140,0	139,4	137,7	132,7	137,2	137,0	135,8	134,9	133,7	133,3	132,9	أدوات و لوازم منزلية	
Biens et services liés à l'entretien courant du foyer	148,9	148,2	147,9	147,6	146,7	146,4	139,5	143,1	142,7	142,4	141,8	140,4	139,8	139,2	مواد و خدمات لصيانة المنزل	

9. COMMERCE INTERIEUR

.9

9.2 INDICE DES PRIX A LA CONSOMMATION FAMILIALE (suite)

2.9 مؤشر أسعار الإستهلاك العائلي (تابع)

Base 100 en 2005

سنة الأساس 100 في 2005

Source: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2 0 1 2						Ø	2 0 1 1								
	Ø							Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juil	Jun	
	Jun	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv										
Santé	117,4	117,0	116,7	116,7	116,5	116,2	115,2	116,0	116,0	115,5	115,4	115,4	115,4	115,1	115,1	الصحة
Produits , appareils et matériels médicaux	112,3	112,3	112,3	112,3	112,2	112,2	111,5	112,1	112,1	111,7	111,4	111,4	111,3	111,3	مواد صيدلية	
Services ambulatoires	122,4	121,7	121,3	121,3	120,8	120,3	118,8	119,9	119,9	119,7	119,7	119,7	119,0	118,7	خدمات طبية	
Services hospitaliers	122,9	121,9	120,9	120,9	120,9	120,5	119,0	120,1	120,1	119,1	119,1	119,1	119,1	119,1	خدمات استشفائية	
Transport	137,0	136,9	136,2	136,1	136,1	136,0	134,6	136,0	135,9	135,9	135,8	134,1	134,1	134,1	النقل	
Véhicules	149,6	149,5	147,8	147,8	147,8	147,8	144,6	147,8	147,8	147,8	147,7	143,0	143,0	143,0	السيارات	
Dépenses d'utilisation des véhicules	142,8	142,8	142,2	142,1	142,1	141,9	140,8	141,8	141,7	141,6	141,5	140,8	140,8	140,8	مصاريف استعمال السيارات	
Transport public et privé	115,5	115,5	115,5	115,4	115,3	115,3	115,1	115,2	115,2	115,2	115,2	115,2	115,1	115,1	خدمات النقل العمومي و الخاص	
Communications	93,5	93,5	93,5	93,5	93,5	93,5	93,4	93,5	93,5	93,5	93,5	93,4	93,4	93,4	الاتصالات	
Loisirs et Culture	105,9	105,4	104,8	104,4	104,5	104,4	103,7	104,3	104,1	104,2	104,1	104,1	103,9	103,7	الترفيه و الثقافة	
Matériel audiovisuel , photographique et de traitement de l'information	76,7	76,5	76,4	76,2	76,8	76,8	77,3	76,5	76,5	76,3	76,4	76,6	76,6	76,5	تجهيزات سمعية بصرية و اعلامية	
Autre articles et matériel de loisirs, de jardinage et animaux de compagnie	104,3	103,9	102,9	102,8	102,7	102,7	101,1	102,5	102,6	102,2	102,2	102,0	101,1	101,1	تجهيزات ترفيهية و ثقافية أخرى	
Services récréatifs et culturels	121,5	120,5	118,9	117,9	117,8	117,3	116,5	117,3	117,3	117,9	117,9	117,9	117,6	117,1	خدمات ترفيهية و ثقافية	
Revue et journaux	136,5	136,5	136,5	136,5	136,5	136,5	134,2	136,5	135,9	135,8	134,9	134,7	134,7	134,7	صحف و كتب و مجلات	
Enseignement	136,0	136,0	136,0	136,0	136,0	135,9	127,2	135,9	135,9	135,4	128,2	123,9	123,9	123,9	التعليم	
Frais d'enseignement	136,7	136,7	136,7	136,7	136,7	136,6	126,0	136,6	136,6	135,9	126,4	122,1	122,1	122,1	نفقات التعليم الخاص	
Fournitures scolaires	137,1	137,1	137,1	137,1	137,1	137,0	131,8	136,9	136,9	136,8	135,5	129,5	129,4	129,4	الأدوات المدرسية	
Livres scolaires	128,8	128,8	128,8	128,8	128,8	128,8	127,6	128,8	128,8	128,8	128,8	127,0	127,0	127,0	الكتب المدرسية	
Restaurants et Hôtels	143,2	142,3	141,7	140,4	139,7	138,2	133,3	137,4	137,0	136,0	135,1	133,6	133,0	132,5	المطاعم و النزل	
Restaurants et Cafés	143,0	142,0	141,3	140,1	139,3	137,8	132,8	137,0	136,6	135,6	134,7	133,0	132,4	132,0	المطاعم و المقاهي	
Services d'hébergement	145,3	145,3	145,3	144,1	144,1	143,3	138,8	140,6	140,5	140,5	139,3	139,3	139,3	137,6	خدمات النزل	
Biens et Services divers	130,1	129,5	129,2	128,6	128,1	127,6	124,8	126,9	126,5	126,3	126,1	125,1	124,8	124,5	مواد و خدمات مختلفة	
Soins corporels	131,6	130,7	130,3	129,7	128,9	128,1	124,9	127,2	126,6	126,4	126,2	125,5	125,0	124,6	العناية الفردية	
Effets personnels N . C . A .	147,3	147,0	146,6	144,6	144,6	146,3	138,6	145,6	145,1	143,9	143,2	136,9	137,1	137,1	لوازم شخصية أخرى	
Assurance	124,5	124,4	124,4	124,4	124,4	124,4	124,4	124,4	124,4	124,4	124,4	124,4	124,4	124,4	التأمين	
Services	103,3	103,3	103,3	103,3	103,3	103,3	103,3	103,3	103,3	103,3	103,3	103,3	103,3	103,3	الخدمات المالية	

9. COMMERCE INTERIEUR

9.

9.3 Variations mensuelles de l'indice des prix à la consommation familiale

3.9 التغييرات الشهرية لمؤشر أسعار الإستهلاك العائلي

Base 100 en 2005

سنة الأساس 100 في 2005

Source: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2 0 1 2						2 0 1 1						Pondé ration		
	Jun	Mai	Ø	Mars	Fév	Janv	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juil			Jun
INDICE D'ENSEMBLE	0,3	0,2	0,8	-0,1	0,1	0,7	0,2	0,4	0,6	0,6	0,5	0,5	0,4	100000	المؤشر العام
Produits alimentaires et boisson	0,1	-0,4	0,6	-0,6	1,4	1,5	-0,2	0,6	0,5	0,5	1,4	1,0	0,6	32707	التغذية والمشروبات
Produits alimentaires	0,1	-0,4	0,6	-0,7	1,5	1,6	-0,2	0,6	0,5	0,5	1,4	1,0	0,6	30855	مواد الغذائية
Pain et Céréales	0,4	0,3	0,0	0,2	0,2	0,5	0,4	0,1	0,1	0,4	0,3	0,1	0,2	4873	
Viande	0,7	-0,4	-1,7	-3,6	4,8	3,4	-1,7	0,8	1,0	0,7	2,9	3,7	1,8	6481	اللحوم
Poisson et fruits de mer	0,6	0,5	0,6	0,4	0,9	0,3	0,0	0,3	0,5	-0,1	-0,1	0,3	-0,1	1657	الأسماك
Laits , fromage et Oeufs	-0,5	-0,5	1,4	-2,5	0,2	3,2	-0,7	-0,1	-0,2	0,4	2,4	0,0	0,1	4761	مشروبات الحليب والبيض
Huiles et graisses	0,0	-0,3	-0,3	-0,5	-2,8	-4,0	-0,5	3,1	1,6	0,0	1,4	-0,3	0,2	1849	الزيوت الغذائية
Fruits frais et secs	-0,4	0,4	1,4	0,6	0,7	0,8	0,8	0,7	1,0	0,3	0,7	-0,2	0,0	4972	
Légumes	-0,3	-2,7	2,9	2,6	2,1	1,8	0,8	0,8	0,5	1,2	1,1	1,4	1,1	4459	الخضار
Sucre , confiture , miel , chocolat et confiserie	0,4	0,2	0,3	0,2	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1	0,5	0,3	0,1	0,2	1115	السكر والحلويات والشكلاطة...
Sel et condiment	0,8	1,0	2,4	2,2	1,8	2,4	0,7	0,4	-0,1	0,8	0,1	0,0	0,0	688	الملح والتوابل
Boissons non alcoolisées	0,3	0,4	0,5	0,2	0,1	0,1	0,2	0,3	-0,1	0,7	0,6	0,6	1,2	1731	المشروبات الغير كحولية
Boissons alcoolisées	0,3	1,9	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,4	2,6	0,0	0,0	0,0	121	المشروبات الكحولية
Tabac	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	2519	التبغ
Articles d'habillement et chaussures	0,9	1,1	5,9	0,0	-4,8	0,6	1,0	0,9	3,1	0,6	-1,0	0,1	0,8	9217	الملابس والأحذية
Articles d'habillement	0,9	1,0	5,5	0,0	-4,3	0,6	1,1	0,9	2,3	0,7	-0,8	0,2	0,9	6723	لوازم اللباس
Tissus	0,8	1,2	3,7	0,1	-2,6	0,9	0,8	0,9	1,7	0,5	-1,2	0,0	0,5	225	الأقمشة
Vêtements	0,9	1,0	5,7	0,0	-4,6	0,6	1,2	1,0	2,4	0,7	-0,8	0,2	0,9	6173	الملابس
Accessoires	1,3	2,3	1,9	0,3	-0,8	0,9	0,8	0,2	1,7	0,2	-0,8	0,0	0,6	181	مواد أخرى ومكملات اللباس
Chaussures	0,8	1,5	7,1	0,1	-6,2	0,3	0,7	0,9	5,4	0,4	-1,7	0,1	0,8	2494	الأحذية
Logement,Eau,Gaz,Electricité, et Autres combustibles	0,2	0,2	0,2	0,2	-0,5	0,2	0,5	0,2	0,2	0,2	0,4	0,6	0,4	14036	السكن والطاقة المنزلية
Loyers	0,4	0,4	0,3	0,4	0,2	0,3	0,3	0,3	0,3	0,4	0,3	0,4	0,3	7510	الإيجار
Entretien et réparation des logement	0,2	-0,1	0,5	0,2	-3,9	0,3	2,3	0,0	0,0	-0,1	1,7	2,5	1,6	1726	صيانة المسكن
Alimentation en eau et services divers liés au logement	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1202	ماء الشرب والتطهير
Électricité ,Gaz et autres combustibles	0,0	0,0	0,1	0,0	0,1	0,1	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	3598	الكهرباء والغاز والوقود
Meubles , articles de ménage et entretien courant du foyer	0,7	0,5	0,6	0,5	0,3	1,0	0,3	0,1	0,3	0,8	0,3	0,4	0,4	7755	الأثاث والتجهيزات والخدمات المنزلية
Meuble , article d'ameublement, tapis et autres revêtement de sol	0,5	0,5	0,7	0,5	0,3	0,3	0,4	0,1	0,5	0,6	0,3	0,3	0,3	2458	الأثاث والمفروشات الأرضية
Articles de ménage en textiles	0,9	0,3	1,0	0,2	0,0	1,0	0,7	0,2	0,9	1,1	0,2	0,2	0,4	920	الستائر والفروشات
Appareils ménagers	1,4	0,6	0,2	0,3	0,3	0,7	0,2	0,0	-0,1	0,7	0,1	0,6	0,6	1586	تجهيزات الكهرو منزلية
Verrerie , vaisselle et ustensiles de ménage	0,5	0,8	1,5	0,8	0,4	0,6	0,5	0,2	0,1	0,6	0,4	0,1	1,0	659	اواني الطبخ والأكل
Outils et autre matériel pour la maison et le jardin	0,7	0,9	0,6	0,4	1,3	0,4	0,1	0,0	0,3	0,9	0,3	0,3	0,8	232	أدوات ولوازم منزلية
Biens et services liés à l'entretien courant du foyer	0,5	0,2	0,2	0,6	0,2	2,3	0,3	0,1	0,2	1,0	0,4	0,5	0,3	1900	مواد وخدمات لصيانة المنزل

9. COMMERCE INTERIEUR

.9

9.3 Variations mensuelles de l'indice des prix

3.9 التغييرات الشهرية لمؤشر أسعار الإستهلاك العائلي (تابع)

à la consommation familiale (suite)

Base 100 en 2005

سنة الأساس 100 في 2005

Source: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2012						2011						Pondération			
	Ø	Jun	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv	Déc	Nov	Oct	Sept	Août			Juil	Jun
Santé		0,3	0,3	0,0	0,1	0,2	0,2	0,0	0,0	0,2	0,0	0,2	0,0	0,1	6291	الصحة
Produits , appareils et matériels médicaux		0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,3	0,0	0,1	0,0	0,0	3174	مواد صيدلانية
Services ambulatoires		0,6	0,4	0,0	0,4	0,5	0,3	0,0	0,0	0,1	0,0	0,6	0,0	0,2	1891	خدمات طبية
Services hospitaliers		0,8	0,8	0,0	0,0	0,3	0,3	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1226	خدمات استشفائية
TRANSPORT		0,0	0,6	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	1,0	0,1	1,3	0,0	0,0	0,0	11329	النقل
Véhicules		0,0	1,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	3,1	0,0	3,3	0,0	0,0	0,0	3408	السيارات
Dépenses d'utilisation des véhicules		0,1	0,4	0,1	0,0	0,1	0,1	0,1	0,0	0,2	0,5	0,0	0,0	0,0	4662	مصاريف استعمال السيارات
Transport public et privé		0,0	0,0	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,0	0,0	3259	خدمات النقل العمومي و الخاص
Communications		0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	3472	الاتصالات
Loisirs et Culture		0,4	0,6	0,4	-0,2	0,2	0,1	0,1	0,1	0,0	0,0	0,2	0,2	0,1	2132	الترفيه و الثقافة
Matériel audiovisuel , photographique et de traitement de l'information		0,3	0,2	0,2	-0,7	0,0	0,3	0,1	0,1	0,2	-0,2	0,0	0,0	-1,1	810	تجهيزات سمعية بصرية و اعلامية
Autre articles et matériel de loisirs , de jardinage et animaux de compagnie		0,4	1,0	0,1	0,1	-0,1	0,2	-0,1	0,0	0,5	0,3	0,9	0,0	0,6	206	تجهيزات ترفيهية و ثقافية أخرى
Services récréatifs et culturels		0,9	1,3	0,8	0,1	0,4	0,0	0,0	0,0	-0,2	0,0	0,2	0,5	1,1	689	خدمات ترفيهية و ثقافية
Revue et journaux		0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,4	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	427	صحف و كتب و مجلات
Enseignement		0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	1,4	3,5	0,0	0,0	0,0	2331	التعليم
Frais d'enseignement		0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	1,4	3,5	0,0	0,0	0,0	1691	نفقات التعليم الخاص
Fournitures scolaires		0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	2,4	4,6	0,1	0,0	0,0	413	الأدوات المدرسية
Livres scolaires		0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1,4	0,0	0,0	0,0	227	الكتب المدرسية
Restaurants et Hôtels		0,7	0,4	0,9	0,5	1,0	0,7	0,3	0,3	1,7	1,2	0,4	0,4	0,3	4229	المطاعم و النزل
Restaurants et Cafés		0,7	0,5	0,9	0,6	1,1	0,5	0,3	0,2	1,6	1,3	0,5	0,3	0,4	3865	المطاعم و المقاهي
Services d'hébergement		0,0	0,0	0,8	0,0	0,5	1,9	0,0	1,5	2,0	0,0	0,0	1,3	0,0	364	خدمات النزل
Biens et Services divers		0,5	0,3	0,5	0,4	0,4	0,5	0,3	0,1	0,3	0,7	0,3	0,2	0,4	3982	مواد و خدمات مختلفة
Soins corporels		0,6	0,3	0,5	0,6	0,7	0,7	0,4	0,1	0,3	0,5	0,4	0,3	0,5	2755	العناية الفردية
Effets personnels N . C . A .		0,2	0,3	1,4	0,0	-1,2	0,5	0,4	0,2	0,8	4,6	-0,1	0,0	0,4	305	لوازم شخصية أخرى
Assurance		0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	736	التأمين
Services		0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	186	الخدمات المالية

9.COMMERCE INTERIEUR

9.4 INDICE DES PRIX DE VENTE INDUSTRIELS

Base: 100 en 2000

Source: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

9. التجارة الداخلية

4.9 مؤشر أسعار البيع عند الإنتاج الصناعي

الأساس 100 في 2000

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2 0 1 2							Ø	2 0 1 1							Pondé ration
	Ø								Ø							
	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv	Moy. Mens		Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juil	Juin	
INDUSTRIES MANUFACTURIERES	157,3	155,9	155,7	155,7	156,3	154,6	149,5	154,0	153,7	152,8	151,7	150,8	149,7	148,3	8299	
PROD. DES IND.																
AGRO-ALIMENTAIRES	160,9	157,8	157,8	158,6	160,0	157,0	152,3	156,4	156,4	155,0	154,1	153,9	152,5	150,6	3749,9	
Viandes	169,7	157,2	160,7	164,9	171,5	161,4	148,2	158,7	157,5	154,7	153,6	152,8	148,1	142,3	889	
Conserves de poisson	162,8	162,8	162,8	162,8	162,8	162,8	142,1	149,8	149,8	149,8	149,8	149,8	149,8	134,4	13	
Conserves de légumes, fruits et confiture	109,9	109,9	109,9	108,0	108,0	108,0	105,3	108,0	108,0	104,7	104,7	104,7	104,7	104,7	181	
Huiles et corps gras	221,0	221,0	221,0	221,0	221,0	221,0	214,2	221,0	221,0	214,0	214,0	214,0	214,0	214,0	379	
Produits laitiers	159,9	159,9	159,9	160,6	160,6	157,4	157,5	157,7	157,5	157,5	157,5	157,5	157,5	157,5	381	
Céréales transformées	130,9	130,9	130,9	130,9	130,9	130,9	130,9	130,9	130,9	130,9	130,9	130,9	130,9	130,9	400	
Aliments pour animaux	243,3	242,9	232,8	231,3	229,4	227,1	227,5	227,1	231,3	232,2	229,6	229,7	230,4	226,7	324	
Autres produits alimentaires	128,7	128,6	128,6	128,6	128,6	128,4	126,9	128,4	128,4	128,4	128,0	127,9	126,8	126,0	796	
Boissons	132,4	132,4	132,4	132,4	132,0	132,0	128,5	131,9	131,9	131,9	130,2	130,2	130,2	130,2	354	
Tabac manufacturé	154,2	154,2	154,2	154,2	154,2	154,2	139,9	154,2	154,2	154,2	135,1	135,1	135,1	135,1	33	
MATER. DE CONST. CERA. ET VERRE	185,3	185,3	185,2	184,7	183,3	180,6	174,6	178,9	177,4	179,6	178,3	176,0	176,7	174,4	847	
Produits de carrière	216,7	216,7	216,7	216,7	216,7	178,9	158,7	158,7	158,7	158,7	158,7	158,7	158,7	158,7	78	
Verre et articles en verre	126,3	126,3	126,3	126,3	126,3	126,3	126,3	126,5	126,5	126,5	126,3	126,3	126,3	126,3	54	
Produits céramiques	194,0	194,0	193,9	193,9	193,9	186,2	180,0	187,4	187,4	187,7	187,7	177,9	178,0	177,8	82	
Carreaux en céramique	113,0	114,2	114,2	114,2	111,8	109,5	111,6	111,4	111,4	111,1	111,1	111,3	111,0	111,0	44	
Tuiles et briques	234,6	234,6	234,6	231,9	224,2	241,7	223,2	241,7	230,0	230,0	222,8	222,8	226,9	234,6	136	
Ciment chaux et plâtre	194,7	194,7	194,7	194,2	194,2	194,2	192,1	194,0	194,6	200,5	200,5	196,7	196,7	187,1	312	
Ouvrages en ciment et en béton	139,4	139,4	139,4	139,4	139,4	130,8	131,5	130,8	132,2	132,2	131,6	131,6	131,3	131,3	124	
Ouvrages en marbre	137,9	137,9	137,9	137,9	137,9	137,9	141,3	137,9	137,9	137,9	137,9	137,9	143,8	143,8	17	
PROD. DES IND. MECA. ET ELECT	159,4	159,4	159,0	156,8	159,2	159,0	153,2	158,3	157,6	157,6	155,5	155,5	152,2	150,6	974	
Produits de la sidérurgie	194,3	194,3	194,3	182,2	193,1	193,1	186,8	193,1	193,1	193,1	193,1	193,1	184,7	184,7	74	
Tubes et tuyaux	132,5	131,2	131,2	132,0	131,6	131,9	128,1	131,9	131,9	131,9	127,1	127,1	127,1	127,1	10	
Produits en acier	241,1	241,1	241,1	221,2	241,1	241,1	231,8	241,1	241,1	241,1	241,1	241,1	225,2	225,2	47	
Métaux non ferreux	103,2	103,2	103,2	103,2	103,2	103,2	103,2	103,2	103,2	103,2	103,2	103,2	103,2	103,2	11	
Produits de fonderie	136,4	136,4	124,1	124,1	124,1	124,1	124,1	124,1	124,1	124,1	124,1	124,1	124,1	124,1	23	
Construction métallique	175,3	175,3	175,3	175,3	175,3	175,3	173,7	175,3	175,3	175,3	174,2	174,2	172,8	172,8	88	
Reservoirs métalliques	202,5	202,5	202,5	202,5	202,5	202,5	178,6	181,1	181,1	181,1	176,4	176,4	176,4	176,4	11	
Outils et quincaillerie	172,9	172,9	172,9	172,9	170,6	170,3	164,3	165,9	165,9	165,7	165,7	165,7	165,7	162,9	47	
Autres ouvrages en métaux	261,6	161,6	161,6	161,6	161,6	160,8	151,3	158,8	156,8	156,9	156,9	156,9	147,8	146,7	139	
Autres appareils d'usage général	104,9	104,9	101,8	101,8	101,8	101,8	100,6	101,8	101,8	101,8	101,8	101,8	101,8	101,8	22	
Equipements ménagers	121,3	121,3	121,3	121,0	122,4	121,9	116,9	122,5	118,0	118,0	117,1	117,1	113,8	113,8	138	
Moteurs électriques	178,9	178,9	178,9	178,9	178,9	178,9	177,6	176,4	176,4	177,8	177,8	177,8	177,8	177,8	33	
Matériel électrique	147,9	147,9	147,9	138,8	138,8	138,8	143,6	138,8	138,8	138,8	138,8	138,8	147,0	147,0	20	
Fils et câbles isolés	423,9	423,9	423,9	423,9	423,9	423,9	404,4	423,9	423,9	423,9	401,5	401,5	401,5	401,5	22	
Accumulateurs et piles électriques	214,6	214,6	214,6	214,6	214,6	214,6	201,1	214,6	214,6	214,6	202,4	202,4	202,4	195,4	124	
Lampes et tubes électriques	108,5	108,5	108,5	100,1	100,1	100,1	136,9	100,1	141,9	141,9	141,9	141,9	141,9	141,9	4	
Appareils de réception de l'image	38,7	38,7	38,2	38,2	42,6	43,0	43,8	43,0	43,0	43,0	45,4	45,4	43,8	43,8	113	
Instruments de mesure	180,6	180,6	180,6	180,6	180,6	180,6	180,6	180,6	180,6	180,6	180,6	180,6	180,6	180,6	10	
Matériels optiques	190,4	190,4	190,4	181,8	181,8	181,8	179,3	181,8	181,8	179,7	179,7	179,7	179,7	179,7	5	
Cycles et Motocycles	134,1	134,1	134,1	134,1	134,1	134,1	128,5	134,1	134,1	134,1	134,1	134,1	134,1	122,9	34	

9.COMMERCE INTERIEUR

9. التجارة الداخلية

9.4 INDICE DES PRIX DE VENTE INDUSTRIELS (Suite)

4.9 مؤشر أسعار البيع عند الإنتاج الصناعي (تابع)

Base: 100 en 2000

الأساس 100 في 2000

Source: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2012							Ø Moy. Mens	2011							Pondé ration
	Ø								Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juil	Juin	
	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv	Ø									
PRODUITS CHIMIQUES	167,7	167,5	167,4	167,8	169,3	169,7	162,6	169,4	168,4	167,8	165,9	164,3	163,0	161,9	726	
Produits chimiques de base	214,0	213,0	210,4	211,0	218,1	219,5	203,0	219,7	217,0	216,8	213,3	209,2	202,9	200,7	147	
Colorants, peintures, encres et colles	147,1	147,1	142,7	142,7	142,7	142,7	140,9	145,1	142,3	139,8	143,9	143,9	143,8	143,8	105	
Produits pharmaceutiques	155,7	155,7	155,6	155,6	155,6	155,6	152,3	155,6	155,6	155,6	155,6	153,5	153,5	149,7	121	
Savons, détergents et produits d'entretien	163,0	163,0	166,9	167,6	167,6	168,2	160,7	166,0	166,0	166,0	160,8	159,6	159,6	159,6	221	
Produits parachimiques divers	139,7	138,4	138,4	138,4	138,4	138,4	133,9	138,4	138,4	133,6	133,2	133,2	133,2	133,2	29	
Articles en caoutchouc	154,6	154,6	154,6	154,6	154,6	154,6	151,4	154,2	154,2	154,2	152,3	152,3	152,3	152,3	102	
TEXTILES HABILLEMENT ET CUIRS	137,3	137,1	136,5	136,1	134,2	134,0	130,1	134,0	133,6	131,6	131,8	131,4	131,6	131,4	898	
Matières textiles préparées																
files et fils	156,8	156,8	155,5	155,5	155,5	165,8	160,8	165,8	165,8	165,8	167,5	167,5	167,5	167,5	128	
Tissus	157,1	157,1	160,0	160,0	157,0	145,2	142,8	145,2	145,2	145,2	145,2	145,2	145,2	144,9	140	
Articles textiles	114,0	114,0	114,0	114,0	114,0	114,0	105,6	114,0	114,0	114,0	112,7	104,7	102,0	100,9	37	
Produits textiles divers	111,9	111,9	111,9	111,9	108,8	111,9	111,9	111,9	111,9	111,9	111,9	111,9	111,9	111,9	59	
Bonnetterie	131,2	130,9	127,4	127,0	127,0	127,0	119,5	127,0	127,0	119,5	119,5	119,4	119,4	119,4	225	
Vêtements	120,9	119,3	119,5	117,1	117,1	117,1	117,0	117,0	116,1	114,9	114,9	114,9	115,0	117,2	90	
Cuirs travaillés	135,4	135,4	135,4	135,4	122,7	122,7	122,7	122,7	122,7	122,7	122,7	122,7	122,7	122,7	87	
Articles de maroquinerie	220,3	220,3	220,3	220,3	220,3	220,3	214,5	219,9	219,6	224,1	224,1	224,1	224,1	206,9	17	
Chaussures	125,9	126,0	126,0	125,2	125,3	125,3	121,5	125,1	123,3	122,2	122,2	122,2	124,2	124,2	114	
PROD. DIVERS DES IND. MANUF.	131,6	131,5	131,2	130,9	129,9	129,2	124,9	129,6	129,4	128,3	127,1	124,1	123,5	123,5	1104	
Produits du sciage de bois	123,5	123,5	123,5	123,5	123,5	123,5	123,1	123,5	123,5	123,5	123,5	123,5	123,5	123,5	29	
Panneaux et placage	150,5	150,5	150,5	150,5	150,5	150,5	145,9	150,5	150,5	150,5	150,5	146,0	146,0	146,0	66	
Charpente et Menuiserie																
de bâtiment	148,8	148,8	148,8	148,8	148,8	148,8	143,5	148,8	148,8	148,8	148,8	140,8	140,8	140,8	230	
Objets divers en bois	87,4	87,4	91,6	91,6	91,6	92,1	95,6	92,1	92,9	92,9	96,6	96,6	96,6	96,6	30	
Pâtes à papier et papier carton	114,6	114,6	114,6	114,6	114,6	114,6	114,6	114,6	114,6	114,6	114,6	114,6	114,6	114,6	84	
Articles en carton et en papier	113,5	113,3	113,6	111,6	111,8	111,6	104,8	111,8	109,8	106,0	103,4	103,4	103,0	102,9	217	
Produits de la presse																
et de l'édition	187,3	187,3	148,1	148,1	148,1	129,8	125,6	129,8	125,2	125,2	125,2	125,2	125,2	125,2	38	
Produits en matières plastic	142,2	142,0	143,7	144,1	140,4	140,3	131,2	140,3	140,1	140,1	134,7	131,0	128,4	128,4	249	
Produits divers	120,3	120,3	124,7	124,7	122,8	122,8	126,3	122,8	125,2	125,2	129,1	126,9	127,5	127,5	131	
Montres et horloges	78,0	78,0	78,0	78,0	78,0	78,0	82,5	92,0	92,8	80,5	80,5	80,5	80,5	80,5	30	
MINES	456,0	452,6	437,5	432,2	436,2	419,7	310,5	402,2	393,4	387,6	333,8	324,7	326,8	321,7	256	
Minerais de fer	106,2	106,2	106,2	114,8	114,8	133,3	129,3	133,3	133,3	133,3	140,8	140,8	133,9	127,8	2	
Phosphates	469,0	465,5	449,8	444,2	448,4	430,8	317,5	412,7	403,5	397,5	341,5	332,1	334,3	329,0	247	
Sel	126,4	126,4	126,4	126,4	126,4	134,8	134,8	134,8	134,8	134,8	134,8	134,8	134,8	134,8	8	
ENERGIE	212,3	212,3	212,3	212,3	212,3	212,3	212,5	212,3	212,3	212,3	212,3	212,3	212,3	212,3	1444	
Ext. Raff. De Petrole -Gaz	238,9	238,9	238,9	238,9	238,9	238,9	239,2	238,9	238,9	238,9	238,9	238,9	238,9	238,9	764	
Electricité	195,3	195,3	195,3	195,3	195,3	195,3	195,3	195,3	195,3	195,3	195,3	195,3	195,3	195,3	561	
Eau	121,5	121,5	121,5	121,5	121,5	121,5	121,5	121,5	121,5	121,5	121,5	121,5	121,5	121,5	119	
ENSEMBLE	172,9	171,7	171,1	171,0	171,6	169,7	162,7	168,8	168,3	167,4	165,1	164,2	163,3	162,0	10000	

9.COMMERCE INTERIEUR

9.5 APPORTS AU MARCHE DE GROS DE TUNIS

9. التجارة الداخلية

5.9 الواردات على سوق الجملة بتونس العاصمة

UNITE: La tonne

الوحدة : الطن

Source: MARCHE DE GROS DE TUNIS

المصدر: سوق الجملة بتونس العاصمة

	2012			Ø Moy. Mens	2011											
	Mars	Fév	Janv		Ø	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juil	Juin	Mai	Ø		
														Avril	Mars	
LEGUMES																
Ail	18	18	37	20	23	12	4	6	4	3	34	70	62	16		
Artichaut	434	258	442	299	457	293	48	///	///	///	5	268	636	420		
Blette	377	346	355	331	450	624	513	313	180	142	189	274	307	341		
Cardon	79	70	83	38	86	56	77	29	11	7	8	5	16	55		
Cardon sauvage	130	165	188	108	180	163	78	15	9	2	///	3	62	200		
Carotte	1376	1526	1554	1156	1632	1594	1587	1034	594	510	684	898	1119	1364		
Celeri	195	175	191	169	222	175	146	125	267	135	116	129	154	192		
Choux	573	571	649	509	718	562	622	427	163	325	383	469	559	864		
Choux- rouge	32	14	24	26	28	25	24	47	35	24	29	27	32	16		
Choux- fleur	524	257	493	330	575	842	254	73	22	68	152	263	532	539		
Choux- rave	45	54	55	63	88	61	77	51	37	49	67	64	66	68		
Concombre	61	28	41	815	148	457	1222	1325	1232	1652	1683	1661	318	35		
Courge	636	532	533	547	514	446	674	665	560	645	526	575	525	549		
Courgette	322	192	216	420	254	353	530	425	407	524	604	737	582	331		
Epinard	336	250	233	254	283	312	269	197	233	220	211	197	280	350		
Fenouil	1201	1380	1437	905	1527	1022	164	///	///	///	///	84	617	1237		
Fève	850	368	256	615	148	29	///	///	///	///	161	1313	1908	850	Ø	
Navet	212	276	340	234	368	297	324	135	67	77	88	191	206	316		
Oignons	2503	1601	1904	2252	2141	2034	1990	2260	1840	2437	2549	2387	2967	2704	Ø	
Persil	523	402	427	483	501	484	403	355	627	387	378	512	644	577		
Petit- pois	454	340	481	369	472	367	110	ε	///	///	8	181	763	537		
Poivron doux	118	151	176	310	243	213	368	499	531	440	474	324	140	129	Ø	
Poivron piquant	926	758	938	1751	1576	1727	2303	2573	1913	2295	2209	2017	1306	1117	Ø	
Pomme de terre	1775	1952	2865	2632	3040	2445	2472	1885	1669	2422	2661	2825	3140	3153		
Radis	126	106	112	109	179	163	163	70	103	58	63	102	113	135	Ø	
Salade chicoree	6	5	8	14	13	15	10	4	9	13	17	12	15	20		
Salade laitue	442	229	514	536	701	567	549	425	603	545	585	457	624	518	()	
Tomate	2137	1532	1944	2749	2727	2584	2393	3098	2700	3611	3897	2744	2605	2581		
Autres légumes	789	588	540	726	613	671	532	593	594	637	967	1135	1253	636		
Total	17200	14144	17036	18085	19907	18593	17906	16629	14410	17228	18748	19924	21551	19850		

10. MONNAIE ET BANQUES

10.1 SYSTEME MONETAIRE *

10. النقد والبنوك

1.10 النظام النقدي *

Unité: Million de dinars

الوحدة : مليون دينار

Source: BANQUE CENTRALE DE TUNISIE

المصدر : البنك المركزي التونسي

	2 0 1 2					2 0 1 1								
	Ø	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juil	Jun		Mai
A - LES RESSOURCES	58274	58286	57884	58753	58101	57313	57513	57471	57285	57524	56467	54941	54828	أ. الموارد
Monnaie M1 (1)	18775	19248	18914	18903	18493	18738	17886	18035	18584	18649	18391	17495	17125	النقود (م1) (1)
Monnaie fiduciaire	6922	6937	6931	6811	6846	6762	6669	6715	6645	6922	6659	6362	6250	النقد اليودي
Monnaie scripturale	11853	12311	11983	12092	11647	11976	11217	11320	11939	11727	11732	11133	10875	النقد الكتابي
Quasi-monnaie (2)	23128	23193	22959	22889	22791	22561	22869	22500	22004	22349	22101	21713	22099	شبه النقد (2)
Dépôts à terme	7410	7943	8417	8557	8900	9119	9086	9298	9054	9197	9325	9078	9147	ودائع لأجل
Comptes spéciaux d'épargne	9415	9347	9264	9190	9066	8961	8791	8636	8566	8438	8328	8264	8236	الخصائص الخاصة للإيداع
Autres dépôts	6303	5903	5278	5142	4825	4481	4992	4566	4384	4714	4448	4371	4716	ودائع أخرى
Masse monétaire M2 (1+2)	41903	42441	41873	41792	41284	41299	40755	40535	40588	40998	40492	39208	39224	مجموع النقد (م2) (2+1)
M3 - M2 (3)	2043	2068	2065	2023	1921	1903	1904	1903	1991	1946	1900	1890	1880	م3 - م2 (3)
Epargne logement	1240	1243	1250	1247	1247	1234	1228	1227	1223	1215	1224	1227	1229	إيداع سكن
Epargne projet & investis.	13	26	13	13	13	13	13	13	12	13	12	12	12	إيداع تمويل المشاريع
Emprunts Obligataires	790	799	802	763	661	656	663	663	756	718	664	651	639	قروض ائتمانية
Masse monétaire M3 (1+2+3)	43946	44509	43938	43815	43205	43202	42659	42438	42579	42944	42392	41098	41104	مجموع النقد (م3) (3+2+1)
M4 - M3 (4)	259	216	266	253	226	253	278	259	276	220	237	266	254	م4 - م3 (4)
Titres Etat auprès du public	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	سندات الدولة لدى العموم
Billets de Trésorerie	259	216	266	253	226	253	278	259	276	220	237	266	254	أوراق الخزينة
Agrégat M 4 (1+2+3+4)	44205	44725	44204	44068	43431	43455	42937	42697	42855	43164	42629	41364	41358	مجمع (م4) (4+3+2+1)
Ressources Spéciales	2015	1838	1842	2195	2002	2173	2313	2712	2555	2826	2519	1684	1702	موارد خاصة
Fonds propres	8809	8794	8633	8610	8528	8570	8550	8534	8467	8470	8339	7944	7954	أرصدة ذاتية
Autres ressources	3245	2929	3205	3880	4140	3115	3713	3528	3408	3064	2980	3949	3814	موارد أخرى
B - LES CONTREPARTIES	58274	58286	57884	58753	58101	57313	57513	57471	57285	57524	56467	54941	54828	ب - الإستعمالات
Créances nettes / Extérieur	5107	4838	5205	5469	5966	5853	6319	6558	6484	7163	6767	5724	6030	المستحقات الصافية على الخارج
Avoirs extérieurs	12410	12120	12522	12457	12760	12840	12954	13356	13613	14217	13841	12925	12943	موجودات خارجية
Avoirs extér.de la BCT	10811	10591	10939	10915	11259	11316	11232	11298	11556	11776	11360	10635	10893	- للبنك المركزي
Avoirs extér.des Bq.dépôts	1599	1529	1583	1542	1501	1524	1722	2058	2057	2441	2481	2290	2050	- لبنوك الإيداع
Engagements extérieurs (-)	7303	7282	7317	6988	6794	6987	6635	6798	7129	7054	7074	7201	6913	تعهدات خارجية (-)
Créances nettes sur l'Etat	4497	5080	4898	5683	4992	4840	4877	4898	5012	4866	4689	4664	4713	المستحقات الصافية على الدولة
Concours à l' Economie	48670	48368	47781	47601	47143	46620	46317	46015	45789	45495	45011	44553	44085	المساعدات للإقتصاد
Crédits / ressource.ordinaires	44125	43864	43302	43111	42699	42220	41951	41680	41421	41169	40678	40111	39735	قروض من موارد عادية
Crédits à C.T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	قروض قصيرة الأجل
Crédits à M&L.T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	قروض متوسطة وطويلة الأجل
Crédits sur ressources spéciales	1646	1650	1660	1647	1650	1644	1624	1606	1608	1605	1601	1598	1605	قروض على موارد خاصة
Billets de trésorerie	259	216	266	253	226	253	278	259	276	220	237	266	254	سندات الخزينة
Portefeuille titres	2640	2638	2553	2590	2568	2503	2464	2470	2484	2501	2495	2578	2491	محفظة السندات

* Le système monétaire se compose de la banque centrale et des banques de dépôts

* النظام النقدي يتضمن البنك المركزي و بنوك الإيداع

10. MONNAIE ET BANQUES

10.2 Taux d'intérêt

10. النقد والبنوك

2.10 نسبة الفائدة

Source : BANQUE CENTRALE DE TUNISIE

المصدر : البنك المركزي التونسي

	2012						2011								
	Ø	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv	Déc	Nov	Oct	Sept	Août		Juil	Juin
Taux d'intérêt du marché monétaire	...	3,740	3,640	3,480	3,480	3,420	3,160	3,230	3,160	3,320	3,240	3,760	4,250	4,500	نسبة الفائدة للسوق النقدية
Taux de rémunération d'épargne	...	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,400	2,400	2,400	نسبة فائدة الإيداع
Taux moy.de souscription aux															معدل نسبة الفائدة
Bons de Trésor pour 3 ans	رقاع الخزينة لمدة 3 سنوات
Taux max.de découvert(servant la															النسبة القصوى للمتغطية
déterminat. du taux d'intérêt légal)	...	10,740	10,640	10,480	10,480	10,420	10,160	10,230	10,160	10,320	10,240	10,760	11,250	11,500	(إحتماب نسبة الفائدة الشرعية)

10.3 Cours moyen en dinar des principales devises

3.10 معدل سعر صرف العملة بالدينار

Source : BANQUE CENTRALE DE TUNISIE

المصدر : البنك المركزي التونسي

	2012						2011							
	Ø	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv	Déc	Nov	Oct	Sept	Août		Juil	Juin
Dollar Etats-Unis	1,587	1,614	1,533	1,505	1,488	1,504	1,499	1,471	1,437	1,434	1,375	1,380	1,367	الدولار الأمريكي
Euro	2,005	2,005	2,030	2,008	2,001	1,993	1,938	1,969	1,969	1,935	1,973	1,971	1,981	الأورو
1000 Yens japonais	19,837	20,474	19,123	18,018	18,320	18,643	19,385	18,978	18,334	18,447	17,688	17,236	16,301	اليان الياباني (1000)
Livre sterling	2,478	2,485	2,488	2,369	2,345	2,344	2,316	2,244	2,250	2,205	2,224	2,202	2,168	الجنيه الإسترليني
10 Dirhams marocains	1,801	1,806	1,822	1,769	1,770	1,760	1,727	1,716	1,730	1,701	1,719	1,720	1,728	الدرهم المغربي (10)

10.4 Principaux Indicateurs Boursiers

4.10 أهم مؤشرات البورصة

Source : BOURSE DES VALEURS MOBILIERES DE TUNIS

المصدر : بورصة الأوراق المالية بتونس

	2012						2011								
	Ø	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv	Déc	Nov	Oct	Sept	Août		Juil	Juin
Indice B.V.M.T (Base 100 le 30/09/90)	المؤشر العام لبورصة تونس (الأساس 100 في 90/09/90)
Indice Tunindex (Base 1000 le 31/12/97)	...	4983,8	5033,7	5089,9	4819,0	4768,7	4695,64	4682,3	4664,9	4666,4	4500,5	4423,0	4296,6	مؤشر تونداكس (الأساس 1000 في 97/12/31)	
Nombre de sociétés cotées	58	58	58	57	57	57	57	57	57	57	57	عدد الشركات المدرجة في البورصة
Capitalisat.Boursières en MD	...	15338	15525	15718	14915	14710	14453	14294	14173	14206	13769	13582	13210	مجموع رأس المال في البورصة	
Capitaux traités (cote bourse) en MD	...	94,1	227,4	284,5	195,7	117,1	120,0	139,6	199,7	181,0	209,2	174,2	111,6	حجم التداول ب (م.د)	
Titres traités (cote bourse) (en milliers)	...	9191	20750	34734	20477	14277	14650	18060	35068	27163	39529	24728	16422	الاسهم المتداولة (بالآلاف)	

10. MONNAIE ET BANQUES

10.5 CREDITS RECENSES

Unité: Million de dinars

Source: BANQUE CENTRALE DE TUNISIE

10. النقد والبنوك

5.10 القروض المحصية

الوحدة: مليون دينار

المصدر: البنك المركزي التونسي

	2 0 1 2			2 0 1 1												
	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Ø	Avril	Mars		
A. CREDITS A COURT TERME	18491,6	18645,2	18466,6	18152,0	18189,3	18192,5	18141,5	17999,3	17988,6	17689,0	17689,3	17341,4	17118,2	17118,2	أ. قروض قصيرة الأجل	
Agriculture et pêche	939,9	944,4	943,9	951,7	956,7	946,5	931,3	919,1	900,5	906,2	914,8	909,8	890,8	890,8	الغلاحة والصيد البحري	
Industrie	7844,8	7852,1	7866,6	7712,1	7768,6	7776,3	7763,9	7664,1	7830,9	7718,6	7615,7	7372,9	7322,1	7322,1	الصناعة	
Industries extractives	118,6	112,7	121,6	123,0	118,8	120,6	119,8	116,5	110,8	110,9	111,4	102,8	112,6	112,6	الصناعات المستخرجة	
Industries manufacturières	6720,7	6745,2	6733,8	6645,1	6654,0	6659,5	6663,8	6576,3	6764,0	6676,2	6600,9	6388,3	6329,3	6329,3	الصناعات المعملية	
Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau	77,7	73,4	104,3	68,0	71,8	76,1	77,0	65,7	73,4	69,6	54,9	57,7	55,1	55,1	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء	
Constructions	927,8	920,8	906,9	876,0	924,0	920,1	903,3	905,6	882,7	861,9	848,5	824,1	825,1	825,1	البناء	
Services	9706,9	9848,7	9656,1	9488,2	9464,0	9469,7	9446,3	9416,1	9257,2	9064,2	9158,8	9058,7	8905,3	8905,3	الخدمات	
Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques	5193,4	5368,5	5174,9	5178,9	5104,9	5048,5	5076,8	5058,2	4928,1	4770,8	1846,5	4849,9	4865,2	4865,2	التجارة، تصليح السيارات والأثاث المنزلية	
Hôtels et restaurants	1323,8	1329,2	1326,3	1222,4	1272,2	1265,8	1253,5	1256,5	1246,3	1206,5	1200,4	1180,9	1138,1	1138,1	الفنادق والمطاعم	
Transport et communications	673,6	598,3	628,5	556,4	562,7	579,0	614,4	616,9	605,6	627,6	703,8	712,5	608,0	608,0	النقل والاتصالات	
Activités financières	594,6	622,2	636,7	656,5	611,7	615,3	577,5	558,9	551,7	595,0	560,3	475,7	462,9	462,9	أنشطة مالية	
Autres Services	1921,5	1930,5	1889,7	1874,0	1912,5	1961,1	1924,1	1925,6	1925,5	1864,3	4847,8	1839,7	1834,1	1834,1	خدمات أخرى	
B. CREDITS A MOYEN ET LONG TERME	18185,3	18099,0	18021,8	18146,2	17713,4	17521,8	17543,3	17264,3	16920,2	16916,9	16785,7	16461,0	16488,2	16488,2	ب. قروض متوسطة وطويلة الأجل	
Agriculture et pêche	747,0	731,1	713,1	724,4	706,2	695,9	710,3	702,6	693,0	679,2	658,8	646,4	647,1	647,1	الغلاحة والصيد البحري	
Industrie	5421,6	5408,4	5376,8	5396,3	5239,0	5155,5	5100,6	4989,6	4815,7	4769,7	4717,3	4509,9	4499,0	4499,0	الصناعة	
Industries extractives	100,0	101,2	102,2	106,7	105,3	104,4	104,6	101,7	100,9	105,9	105,7	105,0	105,3	105,3	الصناعات المستخرجة	
Industries manufacturières	4463,3	4452,3	4407,5	4432,4	4293,6	4217,4	4165,7	4059,1	3890,4	3828,5	3776,8	3561,7	3551,9	3551,9	الصناعات المعملية	
Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau	286,1	287,9	287,5	291,9	292,5	294,9	296,2	298,9	298,6	298,8	298,8	301,4	302,9	302,9	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء	
Constructions	572,2	567,0	579,6	565,3	547,6	538,8	534,1	529,9	525,8	536,5	536,0	541,8	538,9	538,9	البناء	
Services	12016,7	11959,5	11931,9	12025,5	11768,2	11670,4	11732,4	11572,1	11411,5	11468,0	11409,6	11304,7	11342,1	11342,1	الخدمات	
Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques	2212,3	222,1	2218,4	2246,9	2199,4	2170,3	2248,1	2183,4	2158,7	2171,4	2182,1	2167,0	2169,3	2169,3	التجارة، تصليح السيارات والأثاث المنزلية	
Hôtels et restaurants	2475,0	2454,9	2459,9	2454,2	2386,9	2382,5	2367,4	2351,0	2333,0	2367,6	2347,9	2358,1	2359,6	2359,6	الفنادق والمطاعم	
Transport et communications	2408,0	2414,1	2392,9	2384,8	2351,7	2376,0	2362,2	2355,6	2301,1	2216,5	2190,6	2163,9	2153,6	2153,6	النقل والاتصالات	
Activités financières	924,9	926,5	925,2	930,6	923,4	901,5	907,8	890,8	886,5	897,2	883,5	893,2	897,9	897,9	أنشطة مالية	
Autres Services	3996,5	5941,9	3935,5	4009,0	3906,8	3840,1	3846,9	3791,3	3732,2	3815,3	3805,5	3722,5	3761,7	3761,7	خدمات أخرى	
C. ENSEMBLE	36676,9	36744,2	36488,4	36298,2	35902,7	35714,3	35684,8	35263,6	34908,8	34605,9	34475,0	33802,4	33606,4	33606,4	ج. المجموع	
Agriculture et pêche	1686,9	1675,5	1657,0	1676,1	1662,9	1642,4	1641,6	1621,7	1593,5	1585,4	1573,6	1556,2	1537,9	1537,9	الغلاحة والصيد البحري	
Industrie	13266,4	13260,5	13243,4	13108,4	13007,6	12931,8	12864,5	12653,7	12646,6	12488,3	12333,0	11882,8	11821,1	11821,1	الصناعة	
Industries extractives	218,6	213,9	223,8	229,7	224,1	225,0	224,4	218,2	211,7	216,8	217,1	207,8	217,9	217,9	الصناعات المستخرجة	
Industries manufacturières	11184,0	11197,5	11141,3	11077,5	10947,6	10876,9	10829,5	10635,4	10654,4	10504,7	10377,7	9950,0	9881,2	9881,2	الصناعات المعملية	
Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau	363,8	361,3	391,8	359,9	364,3	371,0	373,2	364,6	372,0	368,4	353,7	359,1	358,0	358,0	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء	
Constructions	1500,0	1487,8	1486,5	1441,3	1471,6	1458,9	1437,4	1435,5	1408,5	1398,4	1384,5	1365,9	1364,0	1364,0	البناء	
Services	21723,6	21808,2	21588,0	21513,7	21232,2	21140,1	21178,7	20988,2	20668,7	20532,2	20568,4	20363,4	20247,4	20247,4	الخدمات	
Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques	7405,7	5590,6	7393,3	7425,8	7304,3	7218,8	7324,9	7241,6	7086,8	6942,2	4028,6	7016,9	7034,5	7034,5	التجارة، تصليح السيارات والأثاث المنزلية	
Hôtels et restaurants	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	3494,7	3494,7	الفنادق والمطاعم
Transport et communications	3081,6	3012,4	3021,4	2941,2	2914,4	2955,0	2976,6	2972,5	2906,7	2844,1	2894,4	2876,4	2761,6	2761,6	النقل والاتصالات	
Activités financières	1519,5	1548,7	1561,9	1587,1	1535,1	1516,8	1485,3	1449,7	1438,2	1492,2	1443,8	1368,9	1360,8	1360,8	أنشطة مالية	
Autres Services	5918,0	7872,4	5825,2	5883,0	5819,3	5801,2	5771,0	5716,9	5657,7	5679,6	8653,3	5562,2	5595,8	5595,8	خدمات أخرى	

11.COMMERCE EXTERIEUR

11.1 Echanges commerciaux par type d'utilisation et régime

1.1 التجارة الخارجية

1.1.1 المبادلات التجارية حسب الإستعمال والنظام

UNITE: Million de dinars

SOURCE: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

الوحدة : مليون دينار

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

	EXPORTATIONS					IMPORTATIONS					
	Le premier semestre			Variations							
	2010	2011	2012	10/11	11/12	2010	2011	2012	10/11	11/12	
PRODUITS											
PROD.AGRO- ALIMENTAIRES	500,5	535,1	630,1	6,9%	17,8%	751,9	1112,8	1117,6	48,0%	0,4%	
Régime général	480,7	511,3	613,5	6,4%	20,0%	699,7	1037,0	1064,2	48,2%	2,6%	
Régime off shore	19,8	23,8	16,6	20,3%	-30,1%	52,2	75,8	53,3	45,2%	-29,6%	
PROD.ENERGETIQUES	1610,8	1795,9	2154,0	11,5%	19,9%	1801,4	2181,3	3057,0	21,1%	40,1%	
Régime général	1610,8	1795,9	2154,0	11,5%	19,9%	1801,4	2181,3	3057,0	21,1%	40,1%	
Régime off shore	0,0	0,0	0,0	-	-	0,0	0,0	0,0	-	-	
PROD.MINIERS ET PHOSPHATES	875,3	721,5	710,8	-17,6%	-1,5%	297,6	306,7	415,0	3,1%	35,3%	
Régime général	875,3	721,5	710,8	-17,6%	-1,5%	297,6	306,7	415,0	3,1%	35,3%	
Régime off shore	0,0	0,0	0,0	-	-	0,0	0,0	0,0	-	-	
AUTR.PROD.INTERMEDIAIRES	2479,1	3092,0	3326,1	24,7%	7,6%	6232,9	6890,5	7108,8	10,6%	3,2%	
Régime général	487,8	468,1	554,0	-4,0%	18,3%	2833,0	2801,3	3113,3	-1,1%	11,1%	
Régime off shore	1991,3	2623,8	2772,1	31,8%	5,7%	3399,9	4089,3	3995,5	20,3%	-2,3%	
PROD. D'EQUIPEMENTS	1883,2	1962,3	2101,7	4,2%	7,1%	4927,9	4330,0	5098,3	-12,1%	17,7%	
Régime général	377,2	310,1	312,3	-17,8%	0,7%	3940,7	3081,1	3868,6	-21,8%	25,6%	
Régime off shore	1506,0	1652,2	1789,4	9,7%	8,3%	987,2	1248,9	1229,7	26,5%	-1,5%	
AUTR. PROD.DE CONSOMMATION	3999,7	4803,0	4566,1	20,1%	-4,9%	1719,4	1685,8	2160,9	-2,0%	28,2%	
Régime général	493,6	590,2	587,2	19,6%	-0,5%	1356,5	1358,5	1794,5	0,2%	32,1%	
Régime off shore	3506,1	4212,9	3978,8	20,2%	-5,6%	362,9	327,3	366,4	-9,8%	12,0%	
ENSEMBLE DES PRODUITS	11348,6	12909,8	13488,8	13,8%	4,5%	15731,1	16507,1	18957,6	4,9%	14,8%	
Régime général	4325,4	4397,1	4931,8	1,7%	12,2%	10928,9	10765,9	13312,7	-1,5%	23,7%	
Régime off shore	7023,2	8512,7	8557,0	21,2%	0,5%	4802,2	5741,3	5645,0	19,6%	-1,7%	

11.COMMERCE EXTERIEUR

11.2 Commerce extérieur selon le régime et le groupement sectoriel d'activité

UNITE: Million de dinars

SOURCE: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

11. التجارة الخارجية

2.11 التجارة الخارجية حسب نظام وتصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية

الوحدة : مليون دينار

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

	EXPORTATIONS					IMPORTATIONS				
	Le premier semestre			Variations		2010	2011	2012	10/11	11/12
	2010	2011	2012	10/11	11/12					
PRODUITS										
AGRICULTURE ET IND.AGRO.ALIM	948,3	1281,2	1377,0	35,1%	7,5%	1428,7	1903,7	2045,4	33,2%	7,4%
Régime général	780,0	952,2	1005,7	22,1%	5,6%	1284,8	1705,0	1832,6	32,7%	7,5%
Régime off shore	168,3	329,1	371,3	95,5%	12,8%	143,9	198,7	212,9	38,1%	7,1%
ENERGIE ET LUBRIFIANTS	1610,8	1795,9	2154,0	11,5%	19,9%	1801,4	2181,3	3057,0	21,1%	40,1%
Régime général	1610,8	1795,9	2154,0	11,5%	19,9%	1801,4	2181,3	3057,0	21,1%	40,1%
Régime off shore	0,0	0,0	0,0	-	-	0,0	0,0	0,0	-	-
MINES, PHOSPHATES ET DERIVES	875,3	721,5	710,8	-17,6%	-1,5%	297,6	306,7	415,0	3,1%	35,3%
Régime général	875,3	721,5	710,8	-17,6%	-1,5%	297,6	306,7	415,0	3,1%	35,3%
Régime off shore	0,0	0,0	0,0	-	-	0,0	0,0	0,0	-	-
TEXTILES, HABILLEMENTS ET CUIRS	3013,3	3375,7	3133,0	12,0%	-7,2%	2101,6	2336,4	2216,4	11,2%	-5,1%
Régime général	73,6	97,1	92,2	31,9%	-5,0%	268,1	289,9	372,5	8,1%	28,5%
Régime off shore	2939,7	3278,6	3040,8	11,5%	-7,3%	1833,5	2046,5	1843,9	11,6%	-9,9%
TEXTILES, HABILLEMENTS	2531,6	2838,1	2605,3	12,1%	-8,2%	1768,3	1969,9	1842,9	11,4%	-6,4%
Régime général	59,8	70,7	77,6	18,2%	9,7%	229,3	249,0	312,8	8,6%	25,6%
Régime off shore	2471,8	2767,4	2527,8	12,0%	-8,7%	1539,0	1720,9	1530,0	11,8%	-11,1%
CUIRS ET CHAUSSURES	481,7	537,7	527,7	11,6%	-1,8%	333,3	366,5	373,5	10,0%	1,9%
Régime général	13,8	26,4	14,7	91,3%	-44,5%	38,8	40,9	59,6	5,5%	45,7%
Régime off shore	467,9	511,3	513,1	9,3%	0,4%	294,5	325,6	313,9	10,6%	-3,6%
INDUSTRIES MECANIQUES ET ELECT	3918,4	4791,0	4998,7	22,3%	4,3%	7420,4	7065,6	7950,9	-4,8%	12,5%
Régime général	546,6	465,1	522,6	-14,9%	12,4%	5214,8	4236,4	5110,3	-18,8%	20,6%
Régime off shore	3371,8	4325,9	4476,1	28,3%	3,5%	2205,6	2829,2	2840,6	28,3%	0,4%
MATERIELS DE TRANSPORT	309,3	406,2	462,4	31,3%	13,8%	1504,5	1110,1	1584,4	-26,2%	42,7%
Régime général	55,6	40,2	22,3	-27,8%	-44,4%	1374,4	926,0	1383,7	-32,6%	49,4%
Régime off shore	253,7	366,1	440,1	44,3%	20,2%	130,1	184,0	200,7	41,5%	9,1%
AUTRES INDUSTRIES MECANIQUES	1104,3	1050,0	1194,6	-4,9%	13,8%	3571,0	3203,3	3581,7	-10,3%	11,8%
Régime général	366,4	294,3	374,6	-19,7%	27,3%	2918,1	2342,3	2709,6	-19,7%	15,7%
Régime off shore	737,9	755,8	819,9	2,4%	8,5%	652,9	860,9	872,2	31,9%	1,3%
INDUSTRIES ELECTRIQUES	2504,8	3334,8	3341,8	33,1%	0,2%	2344,9	2752,3	2784,8	17,4%	1,2%
Régime général	124,6	130,7	125,7	4,9%	-3,9%	922,3	968,0	1017,1	5,0%	5,1%
Régime off shore	2380,2	3204,0	3216,1	34,6%	0,4%	1422,6	1784,3	1767,7	25,4%	-0,9%
AUTRES INDU. MANUFACTURIERES	982,6	944,5	1115,2	-3,9%	18,1%	2681,4	2713,4	3272,9	1,2%	20,6%
Régime général	439,2	365,3	446,4	-16,8%	22,2%	2062,2	2046,6	2525,3	-0,8%	23,4%
Régime off shore	543,4	579,2	668,8	6,6%	15,5%	619,2	666,8	747,6	7,7%	12,1%
ENSEMBLE DES PRODUITS	11348,6	12909,8	13488,8	13,8%	4,5%	15731,1	16507,1	18957,6	4,9%	14,8%
Régime général	4325,4	4397,1	4931,8	1,7%	12,2%	10928,9	10765,9	13312,7	-1,5%	23,7%
Régime off shore	7023,2	8512,7	8557,0	21,2%	0,5%	4802,2	5741,3	5645,0	19,6%	-1,7%

11.COMMERCE EXTERIEUR

11.3 Echanges commerciaux mensuel par groupement sectoriel d'activité

UNITE: Million de dinars

SOURCE: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

11. التجارة الخارجية

3.11 المبادلات التجارية الشهرية حسب تصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية

الوحدة : مليون دينار

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

	2012						Total	2011						
	Jun	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv		Dec	Nov	Oct	Sept	Août	Juil	Jun
Secteur d'activité														
Exportations	2442,7	2440,5	2167,3	2343,3	2318,7	1776,3	25091,9	2324,2	1815,4	2174,7	1914,8	1848,6	2104,5	2299,2
Agric et indus agro-aliment	254,5	245,5	232,3	224,2	228,2	192,2	2592,4	250,0	190,7	243,8	216,1	150,3	260,4	284,4
Energie et lubrifiants	421,8	438,6	358,1	352,7	497,2	85,6	3649,5	425,0	217,4	270,7	247,5	480,0	213,0	222,3
Mines, phosphates et derives	83,4	140,3	131,5	167,2	123,7	64,8	1300,7	81,4	90,8	115,9	121,5	74,1	95,5	135,4
Textiles, habillements et cuirs	592,1	507,6	458,7	527,3	518,0	529,4	6378,1	591,5	455,6	522,8	428,3	387,3	616,7	627,5
Industries mécanique et electr.	881,2	900,6	810,6	872,1	790,5	743,7	9277,5	787,9	716,5	853,0	747,6	641,5	739,9	852,6
Autres industries manufac.	209,7	207,9	176,1	199,8	161,2	160,5	1893,8	188,3	144,3	168,6	153,8	115,4	179,0	177,0
Importations	3417,7	3618,4	2870,2	3323,5	2942,2	2785,6	33702,1	3105,9	2708,9	3202,2	2897,2	2637,3	2643,4	2932,3
Agric et indus agro-aliment	334,2	456,4	337,7	330,8	282,0	304,2	3959,1	387,0	335,3	381,7	334,8	322,0	294,7	302,7
Energie et lubrifiants	659,4	515,4	327,6	560,7	512,3	481,6	4799,4	359,6	238,4	581,0	581,3	498,8	359,0	333,7
Mines, phosphates et derives	86,1	95,4	81,2	28,1	80,3	44,0	676,6	88,7	49,3	94,4	53,5	52,2	31,8	71,4
Textiles, habillement et cuirs	395,7	430,1	396	367,3	326,4	300,9	4520,1	410,2	390,0	418,8	329,7	265,9	369,0	439,4
Industries mécanique et electr.	1367,6	1435,4	1175,4	1471,4	1282,8	1218,3	14220,1	1325,7	1229,2	1220,3	1136,3	1089,6	1153,3	1282,7
Autres industries manufac.	574,8	685,7	552,3	565,2	458,3	436,6	5526,8	534,7	466,8	505,9	461,6	408,7	435,6	502,4

11.4 Echanges commerciaux mensuel par type d'utilisation

UNITE: Million de dinars

SOURCE: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

4.11 المبادلات التجارية الشهرية حسب الإستعمال

الوحدة : مليون دينار

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

	2012						Total	2011						
	Jun	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv		Dec	Nov	Oct	Sept	Août	Juil	Jun
Produits														
Exportations	2442,7	2440,5	2167,3	2343,3	2318,7	1776,3	25092,0	2324,2	1815,4	2174,7	1914,8	1848,6	2104,5	2299,2
Prod.Agro- Alimentaires	130,6	135,0	99,4	97,5	96,6	71,0	982,8	121,0	73,2	65,1	47,7	61,3	79,4	94,4
Prod.Energetiques	421,8	438,5	358,1	352,7	497,2	85,6	3649,4	425,0	217,4	270,7	247,5	480,0	213,0	222,3
Prod.Miniers et Phosphates	83,4	140,3	131,5	167,2	123,7	64,8	1300,6	81,4	90,8	115,9	121,5	74,1	95,5	135,4
Autr.Prod.Intermediaires	563,5	592,1	555,6	580,2	533,7	500,9	6001,4	502,7	456,2	573,0	474,1	400,7	502,8	578,7
Prod. d'Equipements	361,5	374,1	343,8	380,5	331,4	310,5	3855,6	357,6	304,2	329,3	317,5	264,4	320,2	350,5
Autr. Prod.Consommation	881,9	760,5	678,9	765,2	736,1	743,4	9302,1	836,5	673,5	820,7	706,6	568,1	893,7	917,9
Importations	3417,7	3618,4	2870,2	3323,5	2942,2	2785,6	33702,0	3105,9	2708,9	3202,2	2897,2	2637,3	2643,4	2932,3
Prod.Agro- Alimentaires	132,0	242,1	185,1	190,2	189,9	178,3	2246,5	242,0	183,7	204,6	166,6	191,9	144,9	117,5
Prod.Energetiques	659,4	515,4	327,5	560,6	512,3	481,6	4799,4	359,6	238,4	581,0	581,3	498,8	359,0	333,7
Prod.Miniers et Phosphates	86,1	95,4	81,2	28,1	80,3	44,0	676,5	88,7	49,3	94,4	53,5	52,2	31,8	71,3
Autr.Prod.Intermediaires	1287,6	1331,8	1171,3	1202,1	1069,9	1046,1	13505,2	1213,5	1200,8	1209,6	1024,3	879,3	1087,2	1311,7
Prod. d'Equipements	830,2	961,9	761,8	987,0	803,0	754,3	8880,4	830,3	726,4	753,7	749,4	749,0	741,6	781,7
Autr. Prod.Consommation	422,4	471,8	343,3	355,5	286,8	281,2	3593,9	371,8	310,3	358,9	322,1	266,1	278,9	316,4

11.COMMERCE EXTERIEUR

.11

11.5 PRINCIPAUX PRODUITS EXPORTES

5. 11 أهم المواد المصدرة

UNITE : Quantité : Milliers de tonnes

الوحدة : الكمية : ألفاظن القيمة : مليون دينار

SOURCE: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

	2 0 1 2		2 0 1 1	
	Le premier semestre			
	VALEUR	QUANTITE	VALEUR	QUANTITE
PRODUITS AGRO-ALIMENTAIRES				
Huiles d'olive	278,4	81,9	240,0	59,7
Poissons, crustacés et mollusques	122,6	10,4	120,0	11,4
Dattes	210,1	60,6	153,8	44,5
Agrumes	15,1	18,3	18,4	23,8
ENERGIE ET LUBRIFIANTS				
Petrole brut	1425,3	1045,9	1730,1	1547,4
Produits raffinés	728,8	546,8	65,7	51,4
MINES , PHOSPHATES ET DERIVES				
Phosphate brut	6,3	29,3	17,5	104,0
Acide phosphorique	171,2	214,5	201,3	269,2
D.A.P	205,0	237,4	196,0	233,3
Superphosphate triple	163,2	234,9	148,5	208,1
Autres produits phosphatés	15,2	26,9	13,0	32,6
Sel	21,8	732,2	21,0	762,7
Zinc	-	-	-	-
TEXTILES HABILLEMENTS ET CUIRS				
Bonneterie	575,4		637,5	
Confection	1650,3		1799,6	
Tissus	264,7		267,2	
Tapis d' artisanat	1,1		1,4	
Tiges de chaussures	106,5		112,7	
Chaussures	290,2		308,8	
Ouvrages en cuir	73,8		67,4	
INDUSTRIES MECANIQUES, ELECTRIQUES ET AUTRES INDUSTRIES				
Ciments	23,6	158,3	46,7	371,9
Pates à papier	2,5	3,3	3,8	5,0
Huiles essentielles et parfumerie	48,5		28,6	
Produits pharmaceutiques	28,5		17,1	
Ouvrages en plastique	273,5		248,6	
Pneumatiques et ouvrages en caoutchouc	39,0		38,5	
Produits céramiques	53,5	145,7	49,7	153,2
Fils et câbles électriques	1367,8		1276,3	
Transformateurs	263,2		260,4	
Réfrigérateurs et app. de prod. froid	15,3		4,1	
Chassis et pièces détachées	197,6		206,0	

()

Ø

11.COMMERCE EXTERIEUR

11.6 PRINCIPAUX PRODUITS IMPORTES

.11

6.11

UNITE : Quantité : Milliers de tonnes

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

SOURCE: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

	2 0 1 2		2 0 1 1		
	Le premier semestre				
	VALEUR	QUANTITE	VALEUR	QUANTITE	
PRODUITS AGRO-ALIMENTAIRES					
Blé dur	218,9	370,5	165,0	293,6	
Blé tendre	189,7	441,8	240,3	484,1	
Orge	102,4	233,7	76,3	183,3	
Mais	176,2	418,8	198,1	451,5	
Pomme de terre	9,6	18,1	12,9	12,0	
Café	46,5	10,5	40,2	10,7	
Thé	15,4	6,6	8,5	4,3	
Viandes	12,3	1,8	4,2	0,7	
Laits et dérivés	49,6	11,8	24,8	6,3	
Huiles végétales	299,5	157,2	286,2	156,8	
Sucre	184,0	182,9	224,9	201,4	
Tourteaux de soja	23,6	38,6	6,6	11,4	
Tabac brut	38,0	6,4	10,0	1,2	
ENERGIE ET LUBRIFIANTS					
Pétrole brut	705,2	506,5	0,0	0,0	
Produits raffinés	1733,6	1189,9	1906,2	1524,7	
Gaz naturel	476,7	584,9	272,2	484,0	
Houille et coke	2,4	5,6	2,9	6,8	
MINES PHOSPHATES ET DERIVES					
Soufre	127,6	413,2	79,1	356,8	
Ammoniac	76,0	108,4	48,8	70,1	(Ø)
TEXTILES HABILLEMENTS ET CUIRS					
Coton en masse	17,9		32,7		
Fils et filaments	163,3		176,7		Ø
Tissus	1043,9		1138,8		
Articles en textile	447,4		484,9		
Cuir et peaux	226,8		223,5		Ø
TRANSPORT					
Tracteurs	91,7		53,4		
Camions	338,6		183,5		
Bus et cars	8,8		7,2		
Voitures de tourisme	581,8		356,4		
Chassis et carrosseries	201,4		222,1		Ø
Autre matériel de transport	270,4		216,1		Ø
INDUSTRIES MECANIQUES, ELECTRIQUES ET AUTRES INDUSTRIES					
Tabacs fabriqués	65,7		68,0		
Produits pharmaceutiques	382,1		336,9		
Matières en plastique	496,1	332,2	427,8	155,5	
Ouvrages en plastique	462,9		403,3		
Autres produits chimiques	519,4	332,7	411,8	307,9	
Produits de peinture	94,9	27,3	82,4	24,9	()
Ouvrages en caoutchouc	99,0		80,3		
Bois	188,9	229,1	157,9	192,7	
Papiers et cartons	300,5	207,8	236,6	144,5	
Livres et articles de librairie	23,5	3,0	23,5	3,0	
Fer et aciers	512,0	410,2	598,7	547,3	
Tubes et tuyaux	89,2	17,6	69,7	19,6	
Cuivre	368,9	30,5	396,0	30,3	
Aluminium	175,4	25,8	146,4	22,6	
Roulements robinetterie	84,4		72,5		
Pompes	147,6		132,3		
Générateurs transformateurs	225,5		176,5		
Turbines à gaz	191,3		123,6		
Engins agricoles	49,9		30,9		
Machines I.A.A	27,7		30,8		
Machines textiles	21,6		29,1		
Machines pour industries de papier	30,8		16,2		
Machines pour impression	19,5		16,6		
Fils et câbles électriques	267,3		310,5		Ø
Lampes et tubes cathodiques	281,3		271,5		
Appareils de télécommunication	413,0		412,3		
Appareils de manutention	220,9		204,7		
Matériels informatiques	407,7		373,4		
Optiques et appareils scientifiques	329,1		248,7		
Jouets, jeux et articles de sport	31,1		25,7		

11.COMMERCE EXTERIEUR

11.7 BALANCE COMMERCIALE PAR PAYS

UNITE: Milliers de dinars

Source:INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

11. التجارة الخارجية

7.11 الميزان التجاري حسب البلدان

الوحدة : الف دينار

:

PAYS	2 0 1 2			2 0 1 1		
	Le premier semestre					
	Solde	Import	Export	Solde	Import	Export
BELGIQUE	-65746	353270	287524	-59026	314551	255525
DANEMARK	-66158	75683	9525	-30449	34164	3714
FRANCE	692139	3171714	3863853	1348351	3129831	4478182
ALLEMAGNE	-66591	1221511	1154920	-204623	1324485	1119861
GRECE	-124250	141195	16945	-64409	74498	10090
IRLANDE	-20873	30494	9621	-23913	30703	6790
ITALIE	-178567	2686031	2507464	-334631	2819165	2484533
LUXEMBOURG	-3194	3821	627	-2043	2475	432
PAYS BAS	134550	330931	465481	162969	161761	324730
PORTUGAL	-91247	131405	40158	-83768	134112	50345
ESPAGNE	-496405	986490	490085	-173850	735794	561944
ROYAUME UNI	78675	266851	345526	136481	249321	385802
AUTRICHE	-23811	83971	60160	-32195	85599	53404
FINLANDE	-66766	67337	571	-60443	61258	814
SUEDE	-127807	151299	23492	-154619	190830	36211
TCHEQUE	-896	66696	65800	-65934	92774	26839
HONGRIE	-49832	65109	15277	-48133	60503	12370
MALTE	-254194	297310	43116	-195354	198170	2816
POLOGNE	-16949	80908	63959	2075	50284	52359
SLOVAQUIE	38664	27916	66580	46319	19841	66160
SLOVENIE	-17142	17367	225	-2235	9416	7180
LETTONIE	-23676	23979	303	-7391	7419	28
LITUANIE	2790	1061	3851	-1854	2006	152
ESTONIE	155	1933	2088	1197	2272	3470
CHYPRE	-2297	5676	3379	2963	1201	4164
BULGARIE	-102892	111310	8418	-5477	12005	6528
ROUMANIE	21556	73019	94575	39042	49348	88390
TOTAL U.E	-830764	10474287	9643523	189049	9853783	10042832
ISLANDE	8059	891	8950	388	1364	1752
NORVEGE	-5748	12899	7151	-1221	7111	5890
SUISSE	420812	176215	597027	-58456	151399	92943
TURQUIE	-543991	638224	94233	-444537	548930	104393
RUSSIE	-893463	908685	15222	-932658	945874	13217
YUGOSLAVIE	-19360	19423	63	-5633	5711	78
AUT.PAYS D'EUROPE	-1046738	1055038	8300	-286990	293978	6988
TOTAL EUROPE	-2911193	13285662	10374469	-1540056	11808149	10268093
ALGERIE	-153392	534364	380972	-28822	355883	327062
LIBYE	672001	46501	718502	421047	25796	446842
MAROC	82580	113911	196491	108960	62738	171697
MAURITANIE	16291	666	16957	17271	601	17872
TOTAL U.M.A	617480	695442	1312922	518456	445018	963473
CAMEROUN	15355	3976	19331	9103	7428	16531
GHANA	5661	9867	15528	2730	5826	8556
COTE D'IVOIRE	10067	13333	23400	679	9121	9800
SENEGAL	36871	133	37004	30195	561	30755
ZIMBABWE						
SOUDAN	-14797	15303	506	-11499	12112	613
EGYPTE	-57082	126986	69904	-46224	101083	54860
TANZANIE	-847	1128	281	208	-	208
AUT.PAYS D'AFRIQUE	180206	27584	207790	201960	23909	225869
TOTAL AFRIQUE	792914	893752	1686666	705607	605058	1310665

11.COMMERCE EXTERIEUR

11.7 BALANCE COMMERCIALE PAR PAYS (suite)

11. التجارة الخارجية

7.11 الميزان التجاري حسب البلدان (تابع)

UNITE: Millier de dinars

الوحدة : ألف دينار

Source:INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

PAYS	2 0 1 2			2 0 1 1			
	Le premier semestre						
	Solde	Import	Export	Solde	Import	Export	
CANADA	-154657	172999	18342	-41882	61667	19785	
ETATS UNIS D'AMERIQUE	-443657	729779	286122	-362492	612550	250059	
ARGENTINE	-166214	166869	655	-203285	204062	777	
BRESIL	-139666	282992	143326	-300052	371580	71528	Ø
CHILI	-2774	3495	721	-2440	2638	198	
MEXIQUE	-45195	47282	2087	-28663	30699	2035	
URUGUAY	-13710	31245	17535	-27742	27742	-	
VENEZUELA	-25593	27223	1630	572	-	572	
CUBA	-1116	1157	41	-1071	1075	4	
AUT.PAYS D'AMERIQUE	-55980	62726	6746	-34137	39632	5495	
TOTAL AMERIQUE	-1048562	1525767	477205	-1001193	1351645	350452	
BAHREIN	-5625	6425	800	-5575	6461	887	
IRAK	9249	2	9251	5827	-	5827	
JORDANIE	-2033	14840	12807	-9572	17133	7561	
KOWEIT	-25766	29659	3893	-17768	20183	2416	
LIBAN	-1601	11107	9506	1827	8766	10593	
OMAN	-10201	11356	1155	-4384	5007	623	
QUATAR	-5836	11055	5219	-2125	5365	3240	
ARABIE SAOUDITE	-166903	181843	14940	-160574	172037	11463	
YEMEN	4906	402	5308	1826	770	2595	
SYRIE	14004	8114	22118	7001	12512	19512	
EMIRATS ARABES UNIS	-34988	89844	54856	-20780	89580	68800	
PAYS ARABES D'ORIENT	-224794	364647	139853	-204297	337813	133516	Ø
BANGLADECH	34137	8067	42204	83670	2621	86292	
CHINE R.P	-1267632	1326717	59085	-949911	982198	32287	
TAIWAN	-155755	156071	316	-156985	158467	1482	
HONG KONG	-14617	26417	11800	-17842	27651	9809	
INDE	-196224	288010	91786	-139087	249765	110678	
INDONESIE	-59501	78192	18691	-51701	63199	11498	
IRAN	-7624	8619	995	-3128	6094	2966	
JAPON	-180052	233091	53039	-161065	214810	53745	
COREE DU NORD	-2061	2187	126	-765	769	4	
COREE DU SUD	-189140	198759	9619	-173768	179614	5846	
MALAISIE	-39124	64293	25169	-58327	74241	15914	
SINGAPOUR	-15753	18631	2878	-11245	14482	3237	
THAILANDE	-138635	139842	1207	-79685	80234	549	
AUT. PAYS D'ASIE	-74602	82529	7927	-29364	54362	24998	
TOTAL ASIE	-2531377	2996072	464695	-1953499	2446320	492821	
AUSTRALIE	-20880	25640	4760	454	3241	3695	
NOUVELLE ZELANDE	-6969	7229	260	-3142	3287	146	
AUT.PAYS D'OCEANIE	728	104	832	444	16	461	
TOTAL OCEANIE	-27121	32973	5852	-2244	6545	4301	
PAYS NON DETERMINES	256539	223374	479913	194022	289422	483444	
TOTAL GENERAL	-5468800	18957600	13488800	-3597363	16507138	12909775	

12. الحسابات القومية

12.COMPTES NATIONAUX

12.1 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix constant : Glissement annuels

1.12 نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار القارة : إنزلاق سنوي

Unité: en %

الوحدة: بالمائة

Source : INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2011			2010			
	3 T3	2 T2	1 T1	TOTAL	4 T4	3 T3	
AGRICULTURE ET PECHE	9,8	9,6	9,5	-8,7	-8,6	-8,7	الفلحة و الصيد البحري
INDUSTRIES MANUFACTURIERES	1,6	2,7	-4,7	8,5	7,2	7,3	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	4,8	2,6	-6,3	2,1	1,8	3,6	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	3,5	9,0	-4,9	6,0	6,4	4,6	صناعة النسيج والملابس والجلد
Industries diverses	7,8	4,1	1,7	5,1	4,2	5,7	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	-15,9	-11,0	-57,2	-84,5	-93,4	-89,5	تكرير النفط
Industries chimiques	-18,3	0,4	-37,6	6,8	2,9	-1,5	الصناعات الكيماوية
Matériaux de construct. céramique et verre	-9,2	-8,4	-8,8	3,0	-1,0	0,5	صناعة مواد البناء والخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	4,3	1,5	7,3	25,0	23,0	23,5	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
INDUSTRIES NON MANUFACTURIERES	-6,4	-5,0	-8,6	4,4	5,4	6,6	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	-12,8	-9,2	-17,0	3,5	4,7	9,3	إستخراج النفط والغاز الطبيعي
MINES	-45,3	-50,8	-51,6	13,0	30,6	11,1	المناجم
Electricité et gaz	1,6	2,5	1,8	5,1	6,5	3,3	الكهرباء و الغاز
Eau	4,4	5,3	11,4	2,1	5,6	2,3	الماء
BÂTIMENT ET GENIE CIVIL	1,3	1,7	1,5	4,3	3,0	4,8	البناء والأشغال العامة
ACTIVITES SERVICES MARCHANDS	-0,1	-3,0	-6,1	5,4	5,5	5,4	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	5,7	5,0	5,3	5,0	5,3	5,1	صيانة و إصلاح
Commerce	1,7	1,8	-4,9	3,4	3,2	2,9	التجارة
Services d'hôtellerie et de restauration	-20,7	-28,6	-34,7	4,3	3,8	4,7	خدمات النزل و المقاهي والمطاعم
Transports	-7,5	-16,3	-18,5	2,8	2,8	2,5	النقل
Poste et télécommunication	12,0	12,0	12,3	13,5	13,2	13,3	المواصلات
Services financiers	5,4	2,4	-2,5	5,0	5,7	5,5	خدمات مالية
Autres services marchands	3,1	3,4	3,3	5,3	5,5	5,4	خدمات مسوقة أخرى
SIFIM	4,9	4,0	2,6	5,1	5,8	5,6	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
ACTIVITES MARCHANDES	0,3	-0,9	-4,7	4,2	4,2	4,3	جملة الأنشطة المسوقة
ACTIVITES NON MARCHANDES	7,6	4,4	4,2	3,9	4,4	4,2	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	7,7	4,3	4,2	3,9	4,4	4,3	منها الإدارات العمومية
Dont : Services fournis par les Organisations associatives	5,0	6,5	5,8	4,2	4,3	3,8	منها الجمعيات
TOTAL DES VALEURS AJOUTEES	1,6	0,0	-3,1	4,2	4,3	4,3	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts nets de subventions	-3,0	-3,5	-4,1	3,7	3,9	3,8	الإداءات غير المباشرة صافية من المنح
P.I.B (aux p.m de l'année précédente)	1,2	-0,3	-3,2	3,0	3,1	3,1	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق (للسنة السابقة)

12.2 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix constants : Variations trimestrielles

2.12 نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار القارة : تغييرات ثلاثية

Unité: en %

الوحدة: بالمائة

Source : INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2011			2010			
	3 T3	2 T2	1 T1	4 T4	3 T3	2 T2	
AGRICULTURE ET PECHE	-0,3	2,7	8,6	-1,2	-0,5	2,6	الفلحة و الصيد البحري
INDUSTRIES MANUFACTURIERES	1,0	10,1	-10,5	2,1	2,0	2,2	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	-0,2	11,1	-7,4	2,2	-2,4	1,5	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	-1,4	11,1	-5,6	0,1	3,9	-3,1	صناعة النسيج والملابس والجلد
Industries diverses	4,0	6,6	-9,6	7,5	0,5	4,1	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	4,5	-42,1	119,2	-36,6	10,6	-72,2	تكرير النفط
Industries chimiques	-12,9	30,1	-30,8	4,2	7,0	-19,0	الصناعات الكيماوية
Matériaux de construct. céramique et verre	-2,1	3,1	-12,7	3,0	-1,2	2,6	صناعة مواد البناء والخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	6,4	8,7	-10,7	1,0	3,6	14,9	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
INDUSTRIES NON MANUFACTURIERES	0,6	8,2	-14,4	0,4	2,1	4,2	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	-2,7	12,4	-14,5	-6,7	1,4	2,7	إستخراج النفط والغاز الطبيعي
MINES	13,5	-4,8	-61,2	30,4	1,9	-6,3	المناجم
Electricité et gaz	0,4	4,8	-4,6	1,2	1,3	4,1	الكهرباء و الغاز
Eau	-4,4	5,0	-0,8	4,8	-3,5	11,0	الماء
BÂTIMENT ET GENIE CIVIL	2,9	6,6	-10,5	3,1	3,3	6,4	البناء والأشغال العامة
ACTIVITES SERVICES MARCHANDS	5,3	4,4	-11,0	2,1	2,2	1,1	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	1,9	0,8	1,8	1,1	1,2	1,1	صيانة و إصلاح
Commerce	1,8	9,3	-9,9	1,5	1,8	2,1	التجارة
Services d'hôtellerie et de restauration	12,8	2,6	-29,1	-3,3	1,4	-6,0	خدمات النزل و المقاهي والمطاعم
Transports	8,8	4,7	-21,6	3,6	-1,5	2,0	النقل
Poste et télécommunication	9,3	6,2	-7,6	4,4	9,3	6,5	المواصلات
Services financiers	6,8	7,1	-10,1	2,5	3,8	2,0	خدمات مالية
Autres services marchands	0,9	0,3	-0,4	2,3	1,2	0,2	خدمات مسوقة أخرى
SIFIM	4,2	3,3	-5,0	2,6	3,3	1,9	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
ACTIVITES MARCHANDES	3,1	5,9	-9,5	1,5	1,9	1,9	جملة الأنشطة المسوقة
ACTIVITES NON MARCHANDES	4,6	0,2	0,4	2,3	1,4	0,1	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	4,7	0,2	0,4	2,3	1,4	0,1	منها الإدارات العمومية
Dont : Services fournis par les Organisations associatives	-0,7	2,3	1,8	1,6	0,7	1,6	منها الجمعيات
TOTAL DES VALEURS AJOUTEES	3,4	4,8	-7,8	1,6	1,8	1,6	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts nets de subventions	1,4	1,1	-6,2	0,9	0,8	0,5	الإداءات غير المباشرة صافية من المنح
P.I.B (aux p.m de l'année précédente)	3,2	4,5	-7,7	1,6	1,7	1,5	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق (للسنة السابقة)

12.COMPTES NATIONAUX

12.3 Produit intérieur brut trimestriel aux prix courants

Unité: Millions de Dinars

Source : INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

12. الحسابات القومية

3.12 الناتج المحلي الإجمالي الثلاثي بالأسعار الجارية

الوحدة : مليون دينار

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2011			2010			
	3	2	1	TOTAL	4	3	
	T3	T2	T1		T4	T3	
AGRICULTURE ET PECHE	1354,4	1354,9	1272,3	4637,5	1155,1	1168,9	الفلاحة و الصيد البحري
INDUSTRIES MANUFACTURIERES	2827,4	2663,5	2440,0	10390,2	2746,8	2683,6	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	492,9	487,3	439,5	1804,0	453,7	446,9	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	535,6	486,4	460,5	1958,1	529,5	503,1	صناعة النسيج والملابس والجلد
Industries diverses	297,8	286,3	262,0	1051,0	281,5	259,7	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	29,8	27,3	43,3	180,5	22,7	33,0	تكرير النفط
Industries chimiques	330,5	321,2	225,2	1370,3	396,7	380,9	الصناعات الكيماوية
Matériaux de construct. céramique et verre	214,7	216,8	208,7	880,9	230,4	220,4	صناعة مواد البناء والخزف والبور
Industries mécaniques et électriques	926,2	838,2	800,8	3145,3	832,4	839,6	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
INDUSTRIES NON MANUFACTURIERES	2031,6	2169,8	2034,1	8260,6	2040,9	2046,6	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	902,8	1121,5	1050,3	3991,4	854,7	942,4	إستخراج النفط والغاز الطبيعي
MINES	107,8	73,9	74,0	618,5	195,1	153,2	المناجم
Electricité et gaz	183,1	176,0	162,2	648,0	173,3	171,3	الكهرباء و الغاز
Eau	51,0	50,7	48,3	181,5	48,3	46,4	الماء
BÂTIMENT ET GENIE CIVIL	786,9	747,7	699,4	2821,2	769,4	733,3	البناء والأشغال العامة
ACTIVITES SERVICES MARCHANDS	6670,5	6303,3	6090,6	25849,6	6673,7	6498,4	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	65,1	62,9	62,0	233,9	59,7	59,6	صيانة و إصلاح
Commerce	1290,3	1259,1	1145,8	4837,5	1243,3	1223,7	التجارة
Services d'hôtellerie et de restauration	690,9	606,2	545,1	3193,3	788,0	807,5	خدمات النزول و المقاهي والمطاعم
Transports	1164,7	1044,9	1003,6	4934,8	1284,7	1230,2	النقل
Poste et télécommunication	817,3	756,0	738,1	2846,1	765,7	738,1	المواصلات
Services financiers	614,3	585,6	661,8	2324,3	592,9	562,6	خدمات مالية
Autres services marchands	2028,0	1988,5	1934,0	7479,7	1939,4	1876,9	خدمات مسوقة أخرى
SIFIM	-245,8	-233,3	-271,1	-937,5	-256,6	-228,3	الإستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
ACTIVITES MARCHANDES	12638,1	12258,1	11565,8	48200,3	12359,9	12169,3	جملة الأنشطة المسوقة
ACTIVITES NON MARCHANDES	2751,2	2604,3	2571,3	9697,0	2496,5	2438,8	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	2678,3	2532,5	2501,0	9431,0	2428,1	2372,0	منها الإدارات العمومية
Dont : Services fournis par les Organisations associatives	19,2	19,0	18,7	70,1	18,0	17,6	منها الجمعيات
TOTAL DES VALEURS AJOUTEES	15389,3	14862,4	14137,2	57897,3	14856,4	14608,0	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts nets de subventions	1312,5	1239,1	1215,0	5444,7	1424,7	1377,4	الاداءات غير المباشرة صافية من المنح
P.I.B (aux p.m)	16701,9	16101,5	15352,1	63342,0	16281,1	15985,2	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق

12.4 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité

aux prix courants: Glissement annuels

Unité: en %

Source : INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

4.12 نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة

الإقتصادية بالأسعار الجارية : إنزلاق سنوي

الوحدة: بالمائة

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2011			2010			
	3	2	1	TOTAL	4	3	
	T3	T2	T1		T4	T3	
AGRICULTURE ET PECHE	15,9	15,5	11,5	-5,1	-5,1	-5,2	الفلاحة و الصيد البحري
INDUSTRIES MANUFACTURIERES	5,4	7,0	-1,3	4,6	5,2	4,1	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	10,3	7,1	-2,0	6,7	6,0	8,5	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	6,4	9,3	-4,1	5,4	5,3	3,2	صناعة النسيج والملابس والجلد
Industries diverses	14,6	10,6	4,4	6,4	5,5	6,5	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	-9,6	-5,1	-55,0	-80,9	-90,7	-86,4	تكرير النفط
Industries chimiques	-13,2	6,0	-22,3	13,8	25,3	19,8	الصناعات الكيماوية
Matériaux de construct. céramique et verre	-2,6	-1,1	-1,0	8,0	5,7	6,0	صناعة مواد البناء والخزف والبور
Industries mécaniques et électriques	10,3	7,7	15,2	29,2	30,7	25,9	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
INDUSTRIES NON MANUFACTURIERES	-0,7	0,4	1,1	18,6	17,4	19,6	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	-4,2	-0,9	-1,1	30,4	17,6	26,0	إستخراج النفط والغاز الطبيعي
MINES	-29,6	-46,9	-43,5	4,4	59,2	35,4	المناجم
Electricité et gaz	6,9	11,8	11,1	10,9	16,3	12,6	الكهرباء و الغاز
Eau	9,9	10,9	17,5	4,9	10,6	7,9	الماء
BÂTIMENT ET GENIE CIVIL	7,3	8,9	10,7	10,5	10,4	12,0	البناء والأشغال العامة
ACTIVITES SERVICES MARCHANDS	2,6	-0,7	-3,8	8,1	8,2	8,2	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	9,3	8,6	8,9	8,4	8,7	8,6	صيانة و إصلاح
Commerce	5,4	5,1	-2,2	7,9	7,4	7,6	التجارة
Services d'hôtellerie et de restauration	-14,4	-23,1	-32,7	9,2	8,1	9,8	خدمات النزول و المقاهي والمطاعم
Transports	-5,6	-14,4	-16,4	4,2	5,6	4,5	النقل
Poste et télécommunication	10,7	11,5	11,2	11,7	11,2	10,7	المواصلات
Services financiers	9,2	6,7	6,8	8,1	8,1	9,6	خدمات مالية
Autres services marchands	8,1	7,3	6,9	9,0	9,3	9,3	خدمات مسوقة أخرى
SIFIM	7,7	6,9	15,7	7,9	11,2	7,7	الإستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
ACTIVITES MARCHANDES	3,8	2,6	-1,3	7,5	7,4	7,6	جملة الأنشطة المسوقة
ACTIVITES NON MARCHANDES	12,8	8,5	8,9	7,7	8,1	8,5	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	12,9	8,5	8,9	7,7	8,1	8,5	منها الإدارات العمومية
Dont : Services fournis par les Organisations associatives	8,8	9,0	9,6	7,7	8,0	7,4	منها الجمعيات
TOTAL DES VALEURS AJOUTEES	5,3	3,6	0,4	7,5	7,5	7,7	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts nets de subventions	-4,7	-6,6	-7,6	10,3	9,8	8,6	الاداءات غير المباشرة صافية من المنح
P.I.B (aux p.m)	4,5	2,7	-0,3	7,8	7,7	7,8	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق

LES PUBLICATIONS DE L'INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

	Langue d'édition	Périodicité	Prix en D.T
PUBLICATIONS GENERALES			
Publication mensuelle (abonnement annuel 12 numéros)			
Bulletin Mensuel de Statistique (B.M.S).....	bilingue	mensuelle	25,000
Publications annuelles			
Annuaire Statistique de la Tunisie 2010 + CD-ROM.....	bilingue	annuelle	25,000
La Tunisie en Chiffres 2010.....	bilingue	annuelle	5,000
PUBLICATIONS SPECIFIQUES REGULIERES			
Statistiques du Commerce Extérieur 2010 + CD-ROM.....	française	annuelle	30,000
Les Comptes de la Nation N°15 + CD-ROM.....	française	annuelle	10,000
Rapport Annuel sur les Indicateurs d'Infrastructure 2010+ CD-ROM.....	bilingue	annuelle	15,000
Rapport annuel sur les caractéristiques des agents de la fonction publique et leurs salaires pour l'année 2007+ CD-ROM.....	arabe	annuelle	10,000
Rapport annuel sur la situation démographique en Tunisie 2006.....	arabe	annuelle	10,000
RESULTATS DES DERNIERS ENQUETES ET RECENSEMENTS			
Publications des recensements			
Recensement général de la population et de l'habitat du 28 avril 2004			
Volume I : Premiers Résultats + CD-ROM (épuisé).....	arabe	décennale	15,000
Volume II : Résultats par unités administratives + CD-ROM.....	arabe	décennale	15,000
Volume III : Caractéristiques de la population, des logements et des ménages par délégations :			
Fascicule 1 : District du Nord Est + CD-ROM.....	arabe	décennale	15,000
Fascicule 2 : District du Nord Ouest + CD-ROM.....	arabe	décennale	10,000
Fascicule 3 : District du Centre Est + CD-ROM.....	arabe	décennale	12,000
Fascicule 4 : District du Centre Ouest + CD-ROM.....	arabe	décennale	10,000
Fascicule 5 : District du Sud + CD-ROM.....	arabe	décennale	12,000
Fascicule 6 : Edition complémentaire sur les caractéristiques économiques de la population âgée de 15 ans et plus par délégation + CD-ROM.....	arabe	décennale	12,000
Volume IV:caractéristique de la migration +CD-ROM.....	arabe	décennale	15,000
Volume V:caractéristiques démographiques de la population , et caractéristiques des noyaux familiaux et de population infirme +CD-ROM.....	arabe	décennale	15,000
Volume VI : caractéristique de logement et condition de vie des ménages +CD-ROM.....	arabe	décennale	15,000
Enquête sur le budget et la consommation des ménages			
Volume I : Résultats de l'Enquête Budgétaire 2005 CD-ROM.....	française	quinquennale	20,000
Volume B : Résultats de l'Enquête Alimentaire et Nutritionnelle 2005.....	française	quinquennale	20,000
Enquête Nationale sur l'Emploi			
Enquête Nationale sur la Population et l'Emploi 2010.....	arabe	annuelle	15,000
Enquête Nationale sur micro-entreprises			
Enquête micro-entreprises 2002.....	française	quinquennale	10,000
Enquête micro-entreprises 2007 + CD-ROM.....	française	quinquennale	10,000
Statistiques issues du répertoire national des entreprises+ CD-ROM.....	française	annuelle	20,000
Projection de la Population			
Projection de la Population Active et de la demande additionnelle d'emploi 2004-2024 + CD-ROM.....	arabe	-	15,000
Projection de la Population 2004-2034+ CD-ROM.....	arabe	-	15,000
AUTRES PUBLICATIONS			
Nomenclature d'Activités Tunisienne (NAT).....	française	-	15,000
Nomenclature d'Activités Tunisienne (NAT).....	arabe	-	15,000
Classification Tunisienne des Produits (CTP).....	française	-	15,000
Classification Nationale des Unités Administratives + CD-ROM (code géographique).....	bilingue	-	12,000
Séries Méthodes Statistiques			
Numéro 5: Séries rétrospectives des indices des prix de gros et des indices des prix de vente industriels.....	française	-	5,000
Numéro 6: Séries Méthodes statistiques + CD-ROM.....	française	-	17,000

Les publications éditées par l'I.N.S (épuisées comprises) peuvent être consultées au service de la documentation (à la bibliothèque).

Pour tout achat ou commande veuillez vous adresser au bureau de vente :
(Les frais d'envoi sont à la charge du client)

86 avenue Hedi Chaker TUNIS TEL: (216) 71 281 123 , FAX : (216) 71 792 559

Site Internet : www.ins.tn

EMAIL : ins@ins.tn

SOMMAIRE	PAGE	SOMMAIRE	PAGE
1. POPULATION		9. COMMERCE INTERIEUR	
1.1 Population par gouvernorat (au 1 ^{er} juillet).....	6	9.1 Prix moyen de détail à Tunis	23
1.2 Naissances.....	7	9.2 Indice général des prix à la consommation Familiale	26
1.3 Décès	7	9.3 Variations mensuelles de l'indice général des prix.....	28
1.4 Mariages	8	9.4 Indices des prix de vente industriels.....	30
2. SALAIRE		9.5 Apports au marché de gros de Tunis.....	32
2.1 Salaire minimum garanti.....	9	10. MONNAIES ET BANQUES	
2.2 Taux d'évolution trimestriel des salaires.....	9	10.1 Systèmes monétaires	34
3. EMPLOI		10.2 Taux d'intérêt.....	35
3.1 Demandes d'emploi.....	10	10.3 Cours moyen en dinars des principales devises	35
3.2 Offres d'emploi	10	10.4 Principaux indicateurs boursiers.....	35
3.3 Placements réalisés	10	10.5 Crédits recensés.....	36
4. INDUSTRIE		11. COMMERCE EXTERIEUR	
4.1 Indices de la production industrielle	11	11.1 Echange par type d'utilisation et régime	37
4.2 Industries agroalimentaires	13	11.2 Commerce extérieur selon le régime et le groupement sectoriel d'activité	38
4.3 Matériaux de construction	13	11.3 Echange mensuel par groupement sectoriel d'activité	39
4.4 Industries Métalliques et électriques	14	11.4 Echange mensuel par type d'utilisation	39
4.5 Industries chimiques et fabrication d'engrais...	14	11.5 Principaux produits exportés	40
4.6 Industrie du papier.....	15	11.6 Principaux produits importés	41
5. MINES		11.7 Balance commerciale par pays.....	42
5.1 Production	15	12. COMPTES NATIONAUX	
5.2 Ventes locales	15	12.1 Produit intérieur brut aux prix constants 1990 ...	44
6. ENERGIE		12.2 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix constants 1990	44
6.1 Extraction et raffinage de pétrole et de gaz.....	16	12.3 Produit intérieur brut aux prix courants.....	45
6.2 Production d'électricité	16	12.4 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix courants.....	45
6.3 Production et distribution d'eau	16	NORME SPECIALE DE DIFFUSION DES DONNEES (NSDD)	
7. TOURISME		Calendrier de diffusion des indicateurs du secteur réel et du commerce extérieur	
7.1 Entrées des voyageurs par nationalité	17		
7.2 Sorties des voyageurs par nationalité	17		
7.3 Entrées des non résidents par nationalité	18		
7.4 Nuitées des non résidents	18		
8. TRANSPORT			
8.1 Immatriculation des véhicules	19		
8.2 Permis de conduire	19		
8.3 Transports maritimes.....	20		
8.4 Transports aériens	21		
8.5 Transports ferroviaires	22		

() 25 (12)

..... :
..... : ()
..... :
..... :
..... :
..... :

1700 1000000011152666 :

()

265 . 70

(216) 71 792 559 : (216) 71 891 002 :

INS@mdci.gov.tn :

BULLETIN MENSUEL DE STATISTIQUE

Abonnement

Veillez m'abonner au bulletin mensuel de statistique pour un an (12 numéros) bilingue au prix de 25 DT (Tunisie et Etranger)

Nom ou raison sociale :

Profession (ou activité) :

Adresse :

Code postal : **Ville :** **Pays :**

Ci-joint mon règlement par :

Chèque Mandat Virement

Au nom de l'Institut National de la Statistique
CCP : 1700 1000000011152666 Tunis
(les frais d'envoi sont à la charge de l'abonné)
A retourner à l'Institut National de la Statistique
70, Rue Ech-cham – BP 265 CEDEX TUNIS
TEL: (216) 71 891 002 FAX : (216) 71 792 559
EMAIL : INS@mdci.gov.tn

ISSN 0041-4115

REPUBLIQUE TUNISIENNE
MINISTRE DU DEVELOPPEMENT
REGIONAL ET DE LA PLANIFICATION

**I N S T I T U T
N A T I O N A L D E L A
S T A T I S T I Q U E**

BULLETIN MENSUEL DE STATISTIQUE

N° 666

Juin 2012